



# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๒

ฉบับที่ ๒๒๕๑

วันเสาร์ที่ ๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐

ราคา ๕ สตางค์

### ขอให้เลิก กัก บกุ่มผู้ ไม่เสียรับชู้ ไร่ มีหวัง ผู้จะได้ ไปเรียนต่างประเทศ ไร่ มี ๒๘ คน เจ้า ของ ร้าน คัดผม ถูก สตรี พ้น คา บอด

นายกรัษฎมนตรีพิจารณาว่ายังไม่สมควร  
เกาะกุมทำงานไม่ใช่กักขังหรือลงอาญา

เรียกจากรถยนต์ลงมาพันแล้วหนีไป  
คาบอดอยู่ แล้วข้างหนึ่งมาถูกพันอีกข้าง

ตามข่าวที่เราได้เสนอมาแล้วว่า  
นายตำรวจสันติบาลผู้แทนราษฎร จึง  
หวัดสุพรรณบุรีได้เสนอว่า พ.ร.บ.  
เงินรัชูปการซึ่งมีวัตถุประสงค์ที่จะ  
ให้เด็กกำพร้าไม่เสียเงินรัชูป  
การไปยังนายกรัษฎมนตรีเพื่อรับรอง  
ตามระเบียบนั้น บัดนี้นายกรัษฎมนตรี  
ได้พิจารณาแล้ว เห็นว่าตามหลักการ  
ของ พ.ร.บ. นี้ประสงค์จะให้เด็กกำพร้า  
เกาะกุมผู้ ไม่เสียเงินรัชูปการไร่  
โยธา ซึ่งเท่ากับยกเลิกการบังคับ  
ให้เสียภาษี ย่อมเป็นการไม่ยุติ  
ธรรม และจะเป็นการส่งเสริมให้  
(มีต่อหน้า ๒)

ไม่มีผู้สมัครสอบ และสอบไม่ได้ ๑๑ หน่วย  
วิชา สุข, เกษตรกรรม, การค้า ไม่มีผู้สอบ  
ประธาน ก.พ. ประกาศรายน ผู้สอบได้แล้ว

เนื่องจากคณะกรรมการ ข้าราชการ  
การพลเรือน ได้จัดการ สอบแข่งขัน  
เพื่อรับเงิน ช่วยเหลือ ของรัฐบาล ไป  
ศึกษาวิชาต่างประเทศ ความความ  
ต้อง การ ของ กระทรวงมหาด กรม  
ต่างๆฝ่ายพลเรือนประจำนั้น การ  
สอบแข่งขันในหน่วย ที่ทำการสอบใน  
กรุงเทพมหานคร ๑๕ หน่วย ได้เริ่มทำ  
(มีต่อหน้า ๒)

กรณีอุกฉกรรจ์ร้าย ใหม่ ที่ สุด  
ในพระนคร ได้เกิดขึ้น เมื่อคืนวานนี้  
(ที่ ๔) เจ้า ของร้าน คัดผม แห่งหนึ่ง  
ถูกเรียกจากรถยนต์ลงมาพันแล้วหนีไป  
รายที่กระทำการออกอาช ฆาต ๕๕ คน  
เป็นตำรวจสาว พันแล้วทั้งมืดเค้นหนี  
ไปอย่างลอบย่นอด.

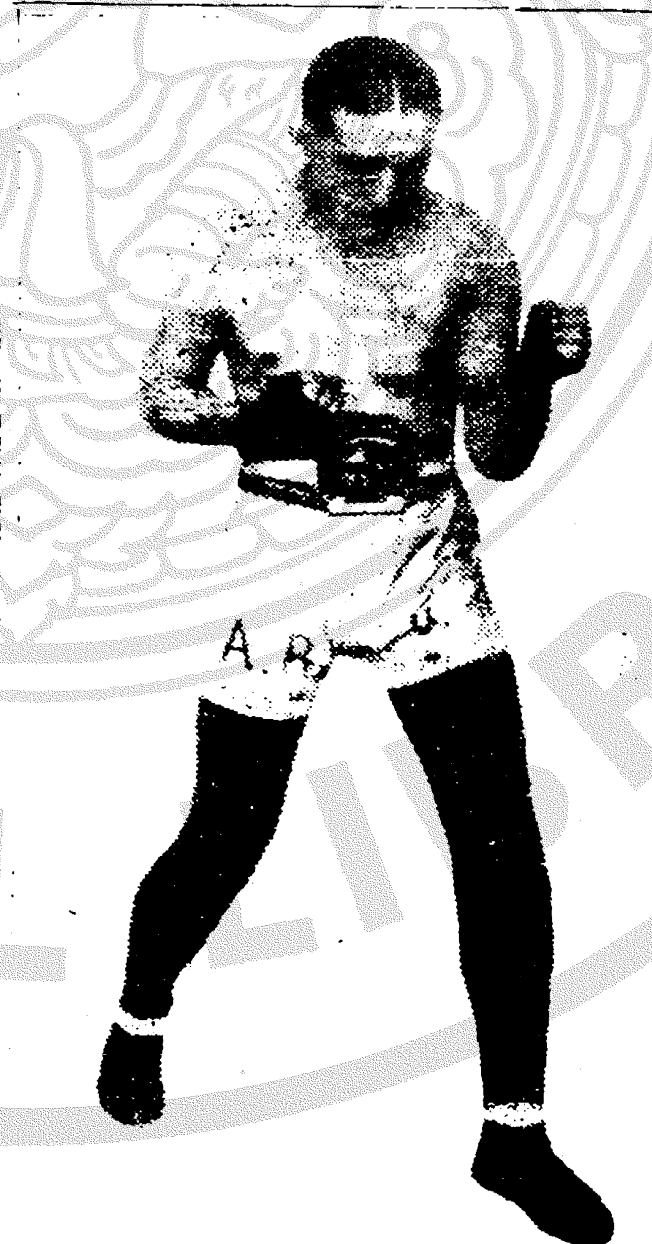
ตามวันที่กล่าวถึงเวลาราว ๒๐ นา  
ฬิกา นายเข้ม พันธ์ศรี เจ้าของร้าน  
สุณ ซึ่ง เป็น ร้าน คัดผม ตั้งอยู่ที่ ถนน  
ตะนาว ได้ รับรถยนต์ ส่วน ตัวกลับ  
จากการไปเที่ยวพักผ่อนทางฝั่งธนบุรี  
ข้ามสะพาน พระพุทธยอดฟ้ามาทาง  
ฝั่งพระนคร. ขณะที่ รถนายเข้ม แด่น  
เข้าถนนศรีเพชร ถนน ข้างโรงเรียน  
สวนกุหลาบ ได้มีสตรีคนหนึ่งเรียก  
ให้นายเข้มหยุดรถ เมื่อนายเข้ม  
หยุดรถแล้ว และเดินลงไปหา สตรี  
ผู้นั้นได้ใช้มีดที่ถือซ่อนมาด้วย โดดเข้า  
จึงฟันถูกตรง หน้าผากแถบซ้ายคอน  
เหนือหัวคือเป็นบาดแผลสาหัส.

อาจจะเป็นด้วยบาดแผลนั้นสาหัส  
จึงทำให้ผู้ ได้รับบาดเจ็บไป ปราบกฏ  
ว่านายเข้มมิได้ร้อง ให้ ใครช่วย คง  
ยืนเฝ้ามีดบาดหน้าถูกถูกตาข้าง ที่ เจ็บ  
(มีต่อหน้า ๓๕)

### ตำรวจทำลายขมยกรายใหญ่ มี ๒๓๓ เขวจับกำลังเพียงได้เจ้าขุนนางและนาง

ของการพะนันขนาดใหญ่ที่ถนน  
บันทึกทองได้ถูกทำลายลงแล้ว เมื่อ  
วันที่ ๓ เดือนนี้ โดยเจ้าหน้าที่ตำรวจ  
มี พ.ศ.ท. หลวง การญ ฐระ ราษฎร  
รองผู้บังคับการตำรวจนครบาล สาย  
ใต้ ร.ต.อ. หลวงนิสสัยสงคราม ผู้  
กำกับการพร้อมด้วยนาย สิบ และ พล  
ตำรวจอีก ๓๐ คน ได้เข้าทำการจับ  
กุมแต่เวลาเที่ยงวันของวันนั้น ซึ่งเป็น

เวลาที่มือนกำลังคิด.  
การพะนันครั้งนี้ เจ้าหน้าที่ได้  
ระแคะระคายและวางยาม สืบ ส่วน มา  
ประมาณกว่า ๑ เดือนแล้ว ก่อนที่  
จะเข้าทำการจับกุม ได้ส่งสายเข้า  
ไปเล่น ด้วย ๒-๓ วัน ลักษณะ  
ของบ้านที่เล่นการพะนันนี้ คดเคี้ยว  
ยอกย้อนเป็นแบบเขวองกฏ มีรั้วมิด  
(มีต่อหน้า ๓๖)



แอลริเวอร์นักมวยมีชื่อซึ่งเคย  
เสมอกับ สมาน ดิลก วิชาสมา  
แล้วจะชกกับ นิค ภั ภูญโยวัน  
เสาร์ ที่ ๑๕ เดือนนี้ เพื่อแก้  
ตัวแทน โจ ไคมอนต์ ศิษย์เอก  
ซึ่งแพ้กับ ภั ภูญโยไป.





# ญี่ปุ่นผลิตเครื่องบินรบได้



## ญี่ปุ่นผลิตเครื่องบินรบได้ จนชนไปยึดเมืองในมณฑลโฮกไกเอะ

โดยทาง ๓ มีนาคม - รายงานจากแนวหน้าแจ้งว่า เมืองชินเซียงและเมืองไคโฮซึ่งเป็นเมืองสำคัญทางยุทธศาสตร์ ในภาคเหนือ มณฑลโฮกไกเอะ กองทหารญี่ปุ่นได้ยึดได้แต่ก่อนมาเมื่อวันที่ ๒ เดือนนี้แล้ว การที่กองทหารจีน สามารถยึดเมืองสำคัญทั้ง ๒ นี้ได้คืนได้ ก็เพราะกองทัพบกญี่ปุ่นได้รวมกำลังเคลื่อนไปทางทิศตะวันตก เพื่อยึดเมืองต่างๆทางภาคใต้มณฑลโฮกไกเอะ กองทหารจีนจึงฉวยโอกาสจัดกองทัพบก ข้ามแม่น้ำเหลืองไปโจมตีเมืองทั้ง ๒ และได้ยึดกองทัพอีก ส่วน ๑ ไปคอยคกอยู่ทางแนวหลังของข้าศึก เพื่อป้องกันไม่ให้ กองทหารของ ญี่ปุ่น ซึ่งยกมาจากทางอื่นเข้าช่วย บังคับเมืองทั้งสอง และช่วยตีรนาม กองทัพที่ยกไปตีเมืองไคโฮนั้น ได้ยกเข้าโจมตีอย่างรวดเร็ว กองทหารญี่ปุ่น [มีต่อหน้า ๖]

## ภัยข้อหนึ่งของกติกาสัญญา เครื่องขึงดวงวัดโคโร

นายชวงเกียะเซ็งโจ้ว ต้องหาว่าใช้ธงซึ่งเป็นเครื่องดวงวัด ๒๐ ปีติดกันนี้ เครื่องหมายรับรองของสำนักงานกลางของวัดโคโร แต่ได้แก้ไขธงที่ใช้เป็น เครื่องดวงวัดให้ผิดมากขึ้นแล้วนำไปเที่ยวขอรับซื้อจากเบ็ดเตล็ดจากชาวนาและประชาชนตำบลทรายทองดิน อำเภอมินบุรี จังหวัดพระนคร นายชวงเกียะเซ็งโจ้ว ได้และขายการได้ขึ้นฟ้องจำเลยต่อศาลอาญา.

ศาลอาญา พิจารณาแล้ว และพิพากษาเมื่อวันที่ ๒ เดือนนี้ ว่าจำเลยมีความผิดตามฟ้องให้จำคุกจำเลยได้มีกำหนด ๑ ปี ๑ เดือน ๑๐ วัน จำเลยจึงขอให้จำคุกไว้ ๖ เดือน ส่วนข้อที่โจทก์ขอให้จำเลยใช้ คำสินบนแก่ผู้นำจับตัวนั้นจำเลยต้องโทษจำคุกแล้ว จึงไม่มีเกณฑ์ที่จะคิดค่าสินบน.

การ พระราชทานเพลิงศพ ทหารอากาศ ซึ่งเสียชีวิตในราชการ ๖ คน ที่วัดมกุฏกษัตริย์เมื่อวันที่ ๓ เดือนนี้ พระองค์เจ้าอาทิตย์ฯ เสด็จเป็นประธาน.

## ไมตรีระหว่างสยามกับสวีเดนจะมั่นคงขึ้น หลวงประดิษฐามิตรเลขาถึงแนชเชลเลอร์

เนื่องจากได้ มีการแลกเปลี่ยนสัตยาบันสนธิสัญญาทางไมตรี พาณิชย์และการเดินเรือ ระหว่างราชอาณาจักรสยาม กับ สวีเดน ที่สต็อกโฮล์ม เมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๔๘๐ นั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้มีโทรเลขไปยังรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สวีเดน คำแปลโทรเลข

“พล.ร. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ สต็อกโฮล์ม

ในโอกาสที่กระทรวงการต่างประเทศได้แสดงตลอดการเจรจา ข้าพเจ้าแน่ใจว่า สนธิสัญญาฉบับใหม่ซึ่งมุ่งจะให้สันติภาพและมิตรภาพกันโดยบริบูรณ์ และด้วยความดีความระหว่างประเทศทั้งสองได้ในหลักแห่งการถ้อยทีถ้อยปฏิบัติต่อกัน หลักความเป็นธรรม และหลักคุณประ

## ข่าวในพระราชสำนัก

พระบรมมหาราชวัง

วันพุธที่ ๒ มีนาคม ๒๔๘๐

บ่ายวานนี้ คณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ไปยังพระที่นั่งดุสิต

มหาปราสาทเนื่องในการพระราชพิธีรัชสมโภช พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าอาทิตย์ทิพอาภา ประทานคณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ทรงพระเคน ดัญญูปันธิ กับ เครื่องดนตรีเครื่องไทยธรรมแก่พระสงฆ์ ซึ่งรับพระราชทานฐานันดรศักดิ์ ใหม่แล้วทรง จด เทียน เครื่อง นมัสการ ทรงรับศีลและทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการ ของ น้อย บุษาราช กฤษ-ภักดิ์ อาดิษฐาน อ่าน ประกาศ การพระราชพิธี รัชสมโภช แล้ว พระสงฆ์เจริญพระพุทธมนต์.

เช้านี้ คณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ไปยังพระที่นั่งดุสิตมหาปราสาทในการพระราชพิธี คือจากวันก่อน พระสงฆ์รับพระราชทานฉัตร แล้วแล้วประทานคณะผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ทรงจุดธูปเทียน เครื่อง นมัสการ ของ น้อย บุษาราชกฤษภักดิ์ และ ทรงจุด ธูปเทียนเครื่องตั้งเวว โหรอ่านประกาศตั้งเววเทวดา แล้ว พราหมณ์เบิกแว่น เวียนเทียน ถ่มโสมราช สิริสมบัติครบถ้วนรอบ และเจิมพ-ปลุกเสกเสกศก.

โยชน์ แก่กันและกันนั้น จะเป็นทางช่วยให้ สัมพันธภาพทางมิตรภาพ ซึ่งมีอยู่โดยมาตสุระหว่าง ประเทศของเราทั้งสองมั่นคงแข็งแรงยิ่งขึ้น ดังข้าพเจ้ายินดี ที่จะถือโอกาสนี้ให้ คำมั่นแก่ พล.ร. ท่าน ใน ความปรารถนา อันดีอย่าง จริงใจ ของ รัฐบาล แห่ง พระ [มีต่อหน้า ๖]



# สนธิสัญญาสยาม กับ สวีเดน ฉบับใหม่

## คำแปล

สนธิสัญญาทางไมตรี  
พาณิชย์และการเดินเรือ  
ระหว่างสยามกับสวีเดน

พระบาทสมเด็จพระมหาภูมิพลวิทย  
แห่งสยาม และพระบาทสมเด็จพระ  
มหาภูมิพลวิทยแห่งสวีเดน มีพระราช  
ประสงค์ที่จะยังความสัมพันธไมตรี  
มิตรภาพและความเข้าใจอันดี ซึ่งมี  
อยู่โดยมาตุกระหว่างรัฐทั้งสอง ให้  
มั่นคงแข็งแรงยิ่งขึ้น และทรงตระหนัก  
ว่า การนี้ไม่มีทางสำเร็จได้ถ้าหาก  
จะตรวจแก้มติสนธิสัญญาซึ่งมีอยู่  
ระหว่างประเทศทั้งสอง เท่าที่ทุกวันนี้  
จึงได้ทรงตกลงกระทำการตรวจแก้  
เช่นว่าให้สมบูรณ์ โดยอาศัยหลัก  
การถ้อยทีถ้อยปฏิบัติต่อกัน หลัก  
ความเป็นธรรมและหลักคุณประโยชน์  
แก่กันและกัน และเพื่อการนี้ได้ทรง  
แต่งตั้งผู้ชำนาญ เฒ่า ของ พระองค์  
กล่าวคือ

ฝ่าย พระบาทสมเด็จพระมหา  
ภูมิพลวิทยแห่งสยาม

พระยาราชวังสัน อัครราชทูต  
ของพระองค์ณเดนมาร์ก

ฝ่ายพระบาทสมเด็จพระมหา  
ภูมิพลวิทยแห่งสวีเดน

พณฯ วิกตอร์ ชันเดออร์  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ  
ของพระองค์

ผู้ซึ่งเมื่อได้ส่งหนังสือมอบอำนาจ  
เต็มของแต่ละฝ่ายให้แก่กันและกัน  
และได้ตรวจเห็นว่า เป็นไปตามแบบที่  
ได้แนบมาแล้ว ได้ทำความตกลง  
กันเป็นข้อๆ ดังต่อไปนี้

### ข้อ ๑

๑. จะให้มีสิทธิภาพเป็นนิจ และ  
มิตรภาพเป็นนิรันดร์ระหว่างราชอาณาจักร  
สยามกับราชอาณาจักรสวีเดน

๒. คนชาติแห่งอัครภาคผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย เมื่อปฏิบัติตามกฎ  
หมายและข้อบังคับที่ใช้อยู่ในอาณา

เขตของตนอีกฝ่ายหนึ่ง จะได้รับเสรี  
ภาพที่จะเข้ามา เดินทางและมีถิ่น  
อยู่ในอาณาเขตแห่งรัฐที่กล่าวมา  
หนึ่ง และกระทำการเหล่านั้นในอาณา  
เขตที่กล่าวได้คือ คำนึงการค้า พ  
ณิชย หัตถกรรม เกษตรกรรม และ  
การเดินเรือ มาเพื่อกิจการการค้า การ  
ศึกษาอบรม และการกุศล ไซตัวแทน  
ตามที่ตนเลือกสรร และเข้าที่ดินเพื่อถ  
ิ่นอยู่ หรือเพื่อกิจการใดๆในทางพา  
ณิชย อุตสาหกรรม การค้าและการก  
ลหรือทางอื่นใดที่ สอดคล้องกฎหมาย  
ตลอดทั้งการ มั่งคั่ง และใน ส่วน รวม  
กักการใดๆ ที่เนื่อง หรือจำเป็น แก่  
การใช้สิทธิใดๆ ที่กล่าวมานี้ ตาม  
ข้อกำหนดอย่างเดียวกัน กับ คน ชาติ  
แห่งชาติที่ได้รับอนุเคราะห์ซึ่ง

๓. คน ชาติ แห่ง อัครภาค ผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย จะได้รับสิทธิติดต่

ทัวอาณาเขตของอีกฝ่ายหนึ่ง ที่จะ  
ได้มา ครอบครอง และจำหน่ายสิ่ง  
หาปริมาณและของหาปริมาณ ชนิด  
ใดๆ ซึ่งกฎหมายที่ใช้อยู่ในประเทศ  
อนุญาต หรือจะได้อนุญาตต่อไป ให้  
คนชาติแห่งชาติที่ได้รับ อนุเคราะห์ซึ่ง  
ได้มา ครอบครอง และจำหน่ายได้

๔. คน ชาติ แห่ง อัครภาค ผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย จะไม่ถูกบังคับ ใน  
อาณาเขตของอีกฝ่ายหนึ่ง ให้เสีย  
ค่าภาระ หรือภาษี ภายในใดๆ นอก  
จากหรือยิ่งกว่าที่เรียกเก็บ ณ บัดนี้  
หรือจะได้อีกต่อไปจาก คน ชาติ  
แห่งชาติที่ได้รับอนุเคราะห์ซึ่ง

๕. คน ชาติ แห่ง อัครภาค ผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย จะได้รับความคุ้ม  
ครองและความมั่นคงเป็นเงื่อนไข ใน  
อาณาเขตของอีกฝ่ายหนึ่งสำหรับตัว  
ตนและทรัพย์สินของตน และในการ  
นี้ จะได้อุปโภคสิทธิและเอกสิทธิ

อย่างเดียวกัน กับ ที่ให้ อยู่ ณ บัดนี้  
หรือจะได้อีกต่อไปแก่คนชาติแห่ง ประ  
เทศนั้นเมือง

๖. คน ชาติ แห่ง อัครภาค ผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย จะได้รับยกเว้นใน  
อาณาเขตของอีกฝ่ายหนึ่ง จากการ  
รับราชการทหารด้วยตนเองทุก อย่าง  
ที่บังคับ ไม่ว่าในกองทัพบกประจำ ใน  
กองรักษาการแห่งชาติ หรือในมิต  
ติเย กับทั้งจากภาระผูกพันใดๆ  
ทั้งเป็นเงินและเป็นของ ที่บังคับกับ  
แทนการรับราชการ ทหารด้วย ตนเอง  
และจากการกู้ยืมใดๆ ที่บังคับ หรือ  
บังคับภาระผูกพันเพื่อการทหาร ใน  
ยามสันติภาพก็ดี หรือในยามสงคราม  
ก็ดี จะไม่ถูกบังคับด้วยการเรียกเพื่อ  
การทหาร นอกจากที่บังคับแก่คน  
ชาติพื้นเมือง และต่างฝ่ายต่างมีสิทธิ  
ที่จะได้รับค่าทดแทนอันจะพึงใช้ให้แก่  
คนชาติพื้นเมืองตามบังคับตามกฎหมายที่  
ใช้อยู่ในประเทศแต่ละฝ่าย ทั้งคน  
ชาติแห่ง อัครภาค ผู้ทำ สัญญา แต่ละ  
ฝ่ายจะไม่ถูก ประคับคั่งใน อาณาเขต  
ของอีกฝ่ายหนึ่ง ให้ได้รับอนุเคราะห์  
น้อยกว่าคนชาติแห่งชาติที่ได้รับ อนุ  
เคราะห์ซึ่ง

๗. คน ชาติ แห่ง อัครภาค ผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย จะได้อุปโภคเสรี  
ภาพเต็มที่ ในอาณาเขตของอีกฝ่าย  
หนึ่ง ในการซื้อถือโดยวิธีซื้อ  
และหากปฏิบัติตาม กฎหมาย และ ข้อ  
บังคับในที่ซึ่ง จะได้อุปโภคสิทธิ  
ประกอบพิธีกรรมด้านการบูชา จะ  
เป็นการเฉพาะเอกชน หรือเป็นการ  
สาธารณะก็ตาม

### ข้อ ๒

๘. คน ชาติ แห่ง อัครภาค ผู้ทำ  
สัญญาแต่ละฝ่าย ย่อมมีเสรีภาพที่จะ  
ของอีกฝ่ายหนึ่ง เพื่อเรียกครองและ  
บังคับสิทธิของตนได้ โดยปลดปล่อย  
สรรพ และย่อมมีเสรีภาพเท่าเทียม  
กับคนชาติแห่งประเทศพื้นเมือง และ  
(มีต่อหน้า ๓๓)



เขามีชีวิตที่ ร่าเริงกระปรี้กระเปร่าและมีความสุข ไม่เคยมีความ  
เจ็บป่วยอย่างหนึ่งอย่างใด ไม่ปวดศีรษะ ปวดฟัน ฯลฯ เพราะ

เขารับประทานยา



การีตาน

ซื้อได้ตามร้านขายยาทั่วไป

บริษัท >>ไบเออร์<<

อ.เภ.ฟาร์เบนอินดัสตรี เลเฟออร์กูเซิน.เยอร์มณี  
ห้าง บี. กริม แอนท์.เอเยนต์แต่ผู้เดียว





# the nation

THE NATION

วันเสาร์ที่ ๕ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๙๐

**ประชาธิปไตยสมัยโบราณ**

โดย

นายจินตา พันธมจินตา (ธ.บ.)

(บรรยายทางวิทยุกระจายเสียง)

วันนั้นข้าพเจ้าจะบรรยายให้ท่าน  
ฟังโดยตั้งเขปถึงลักษณะแห่งประชา  
ชาติไทยสมัยโบราณ กล่าวคือประ  
ชาธิปไตยกรีกและโรมัน แต่โดยที่มี  
เวลาจำกัด จึงจะขอบรรยายแต่เพียง  
เท่าๆ พอแปลได้ว่าให้ท่านทราบได้ว่า  
ในยุคนั้น เมื่อประมาณสองพันปี  
มาแล้วนั้น รูปการปกครองแบบประ  
ชาธิปไตยที่มนุษย์เคยใช้กันอยู่ในโลก  
นี้ มีลักษณะและลักษณะเป็นประการ  
ใด.

โดยเฉพาะในประเทศกรีซ กรีซ  
มีนครหรือรัฐอยู่มากหลาย ต่างเป็น  
อิสระไม่ขึ้นแก่กัน ชาวกรีกโบราณ  
ถือว่ารูปการปกครองอันใดที่ประ-  
สงค์ให้เด็ก ๓ ประการคือ ชื่อ อีโชนี,  
อีโชนีมีละอี่เซโกไว้ให้ภักปองพลเมื่อ  
รูปการปกครองอันนั้น ย่อมเป็นประ-  
ชาธิปไตย.

หลักข้อไหนนั่นคือ ความ  
เสมอกันในกฎหมาย โดยไม่เลือกชั้น  
ฐานะหรือสมบัติทรัพย์สิน กฎหมาย  
ต้องปฏิบัติ ต่อพด. มั่งง โดย ทำนอง  
เดียวกัน มอบสิทธิให้อย่างเดีย  
วกัน และลงโทษเสมอหน้ากัน ความ  
แตกต่างใดๆ ที่กฎหมายสถาปนาขึ้น  
เพื่อแก่ประโยชน์ของคนชั้นใด หมู่  
ใดโดยเฉพาะ ถือว่าเป็นการละเมิด  
หลักข้อไหนนี่ อุดมคติของการปฏิ  
วัติฝรั่งเศสที่ว่า เสรีภาพ เสมอภาพ  
ภราดรภาพนั้น ต้องคำแรกได้บรรลุทุก  
หลักข้อไหนนี่เข้าไว้ ด้วย.

ส่วนความเข้มของภาคนั้น ได้แก่

การไม่รับรู้ ความแตกต่างใด ๆ ไม่ว่า  
โดยกำเนิดหรือโดยฐานะ ใน กฎ  
หมายทุกคนที่อยู่ ในภาวะเดียวกัน จำ  
ต้อง มีหน้าที่ ทาง พด เวื่อน และ ทหาร  
เหมือน ๆ กัน ทุกคน มีหน้าที่ต้อง  
เสียภาษีอากรตามกำลังความสามารถ  
หลักข้อ ๒ ในนี้ ใน ทุกวัน นี้ก็มี  
แทรกอยู่ในกฎหมายทางการเมืองไม่  
มากนักย่อย และแทรกแซงเข้าไปกระ  
ทั่งถึงกฎหมายส่วนเอกชน และกฎ  
หมายอาญาของทุกๆประเทศที่อารยะ  
ประชาธิปไตย เบนัดธิที่ไม  
นิยมให้มีตำแหน่งหน้าที่ใดๆที่รับช่วง  
กันได้อย่างมฤคค ดังนั้น จึงปรากฏ  
หลักข้อ ๒ ที่มีขึ้นอีก หลัก หนึ่ง ซึ่ง  
เรียกร้องให้ พด เมืองมีสิทธิเสมอ กัน  
ในการเข้ารับตำแหน่ง หน้าที่ใด ๆ ใน  
รัฐ ในเมื่อข้อปรั ด้วยคุณสมบัติ ตาม  
เกณฑ์ จะเลือกบรรจุใคร โดย เห็นแก่  
หน้า เห็น แก่ ตระกูล อะไร นั้น ไม่ชอบ  
กำเนิดและตระกูล ต้อง ไม่ช่วย บุคคล  
ให้บรร รุ ความ ต้อง การ ได้ สะดวก  
เป็นพิเศษ กว่า คน อื่น มหาชน  
รัฐในอดีตที่ยั่งยืนที่สุด ก็คือมหาชน  
รัฐที่เคารพหลักข้อ ๒ ที่มีขึ้นเป็นอย่างสูง  
แม้กรุงโรมเอง ก็ยังรัง เกล็ดสิทธิที่ตก  
ทอดสืบ ๆ กันมาในการเข้ารับรัฐการ  
ฉะนั้นหลักข้อ ๒ ที่มี จึงมิได้ หมายถึง—  
ความเสมอภาคในเกียรติศักดิ์ แต่  
หากหมายถึง สิทธิเสมอกันในอันจะ  
บรร รุถึงความมีหน้ามีตา โดยอาศัย  
ความรู้ความสามารถและความไว้วาง  
ใจของปวงพดเมืองเป็นประมาณ กา

ปล่อยให้มันเห่อไค หรือมันโคตร  
ไว้ซึ่งเอกสิทธิ์ ชื่อว่าเป็นการละเมิด  
หลักอริสโตเติลที่ว่านี้ แต่เรายังทำ  
หนักให้ถึงถึงความแตกต่างระหว่าง  
เอกสิทธิ์ที่ได้มาโดยกำเนิด กับเอก  
สิทธิ์ที่ได้มาโดยตำแหน่งหน้าที่ ถ้า  
เป็นเอกสิทธิ์ที่ได้มาโดยตำแหน่งหน้าที่  
ที่แล้ว ก็ไม่ชื่อว่าเป็นการละเมิดหลัก  
อริสโตเติลอย่างไร.

ในระบอบประชาธิปไตย นาม  
แห่งตระกูลใด ๆ แม้ที่เคยรับใช้ประ-  
เทศชาติอย่างใหญ่หลวงมาแล้ว ก็  
โดยทางวิทยาการก็ดี โดยทางศิลป  
ก็ดี โดยทางการเมือง หรือทางทหาร  
อะไรก็ตาม อาจเป็นนาม ที่ปวงชนมอบ  
-ไมตรีจิตให้ มากเป็นพิเศษ แต่แม้  
กระนั้นก็ไม่เป็นนามที่จะพึงได้รับเอก  
สิทธิพิเศษตามกฎหมาย.

ในกรุงเอเธนส์ แม้ในยุคที่ประ  
ชาธิปไตยรุ่งโรจน์ที่สุด นามแห่ง  
ตระกูล (หรือนามสกุล) ก็ยังไม่ปรา  
กฏว่านี่ เมือง เอเธนส์ คงใช้นาม  
ของบิดา และนาม แห่งถิ่นแคว้นที่ตนมี  
ภูมิตำแหน่งพ้องท้ายนาม ของคนเท่านั้น  
แม้เพริแกลดส์ ผู้ยิ่งใหญ่เอง เพริแกลดส์  
ผู้สูง ก็ กำนวตศา ของ ชาว เอเธนส์ ได้  
เป็นเวลานาน และซึ่งกำเนิดในตระกูล  
ที่เก่าแก่และมีวงศ์ที่สุดตระกูลหนึ่ง  
ก็ยังมีได้เป็นอะไรมาไกลกว่า เพริ-  
แกลดส์ บุตรของซังคิป แห่งแคว้น  
โคตาโคส.

ในระบอบประชาธิปไตย ใน  
กรณีที่เกี่ยวกับตำแหน่งหน้าที่ทางรัฐ  
การ รัฐย่อมจะไม่เลือกคิด บุคคล  
โดยเห็นแก่ตระกูล หรือเห็นแก่หน้า  
เผ่าพันธุ์ หากเลือกโดยพึงตั้ง  
ถึงความสามารถ คุณวุฒิ คุณธรรม  
และด้วยความเห็นชอบ ของประชาชน  
เป็นสำคัญ.

นอกจากหลักข้อโซโนมี และข้อโซ  
คัมแล้ว ยังมีอีกหลักหนึ่ง ชื่อข้อเฮโก  
รี ข้อเฮโกรี ก็คือศัพท์เดิมอยู่ใน  
การพูด หลักนี้สำหรับชาวกรีก ก็  
เหมือนกับศัพท์ในการพูดการเขียน  
การโฆษณาในปัจจุบันนี้ ชุ่มพราม  
กันแล้วว่า ประชาธิปไตยเป็นปรก

ปกครอง ทม การ ประกัน เสรีภาพ  
การพูด การเขียน และโฆษณาเป็น  
ก.ค.

ในกวีนิพนธ์เรื่อง "ผู้ซ่อนซ่อน"  
ยรรยงค์ กวีเรื่องนามคนหนึ่งของกรร  
ได้ให้ตัวละครตัวหนึ่งซึ่งตามท้องเรื่อง  
เป็นวีระบุรุษแห่งประชาชาติโดย กล่าว  
ว่า เสด็จภาพ ย่อมซ่อนอยู่ที่ดอยแก้ว  
เหล่านาค ไกรที่ประสงค์จะให้คำแนะนำ  
อะไรดี ๆ แก่รัฐ กิจการก้าวเข้ามา  
และพบ แต่จะคนมีสิทธิ์จะทำได้ให้  
เด่นได้ด้วยการ เสนอ ข้อแนะนำอันดี.

ระบอบการปกครองอันใดที่ยึด  
หลักข้อโซโนมี ข้อสาม และข้อเชโก  
พร้อมด้วย รับรู้เสรีภาพใน ทุก ๆ ฐานะ  
ระบอบนั้นชื่อว่าประชาธิปไตย ประ  
ชาธิปไตย ไม่ได้เรียกร้องให้พลเมือง  
เสมอกันในความมั่งมี ไม่ได้ขอให้  
ทุกคนเท่าเทียมกันหมดในฐานะ หรือ  
ในตำแหน่งหน้าที่ในรัฐ หากขอ  
ร้องแต่เพียงให้ทุก คนได้มีสิทธิอย่าง  
เดียวกัน และมีโอกาสได้บรรลุถึง  
ตำแหน่งหน้าที่ใด ๆ ตามคุณวุฒิ คุณ  
ธรรม และความสามารถ.

แม้ว่าในประเทศกรีซ จะมีการ  
ประกันเสรีภาพ และความเสมอภาคก็  
ดี แต่เราคงไม่คิดว่า ในกรีซนั้น  
พลเมืองแบ่งออกเป็น ๒ ชั้นใหญ่ๆ คือ  
ทาส กับ เสรีชน เสรีชนเท่านั้นที่ได้อิ  
ทธิธิให้เป็นพลเมือง มีสิทธิมีส่วน  
มีเสียงในการดำเนินงานแผ่นดิน และ  
มีเสรีภาพสมบูรณ์ตามกฎหมาย ฉะนั้น  
ผลแห่งการปกครอง แบบประชาธิปไตย  
ในกรีซจึงคงแผ่ไป ถึง แต่เพียงใน คน  
หม่นน้อยหมู่เดียว คือเฉพาะในชน  
ชนพลเมือง หรือ เสรีชน ดัง กล่าว มา  
แล้ว เพราะเหตุนี้ ในประเทศกรีซ  
สิทธิเสรีภาพจึงเป็นเอกสิทธิ์ซึ่งตกอยู่  
ในมือของชนชั้นพลเมืองโดยเฉพาะ.

อัน ลักษณะ ของ การ ปก ครอง  
แบบประชาธิปไตยซึ่ง ย่อม มี ด้รภาพ  
เป็นรากฐาน นั้น อยู่ ที่ให้แต่ละคนมี  
สิทธิดำเนินชีวิตได้ตามอำเภอใจ ถึง  
ซึ่งทำเสรีชนให้ต่างกับทาส ก็คือพวก  
ทาสนั้นไม่มีสิทธิจะดำเนินชีวิตได้ตาม  
ใจชอบ.

[มีต่อหน้า ๓๕]



## ไมตรีสยามฉวีเคน

[ต่อจากหน้า ๓]

บาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ เพื่อความรุ่งเรืองของ สวีเคนสืบต่อไป.

(ลงนาม) หลวงประดิษฐมนูธรรม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

และ รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การต่างประเทศ สวีเคน ได้มีโทรเลข ตอบมาแล้ว ดังคำแปลต่อไปนี้.—

“พณฯ

รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การ ประเทศ

กรุงเทพฯ

ข้าพเจ้ายินดีที่จะให้คำมั่นแก่ พณฯ ท่านว่า รัฐบาลสวีเดนร่วมอยู่ ในความเชื่อมั่นที่กล่าวในโทรเลขของ ท่านว่า สวีเดนจะยึดมั่นในนโยบาย ใหม่ ซึ่งเป็อนโซนิคสมัย โดย หลักแห่งการถ้อยแถลงปฏิบัติ ค่อกัน หลักความเป็นธรรมและหลักคุณ ประโยชน์ แก่กันและกัน โดย สมบูรณ์ นั้น จะทำให้ความสัมพันธ์ไมตรีที่สืบเนื่อง มาแต่ก่อนระหว่างสวีเดนกับสยามนั้น มั่นคงแข็งแรงยิ่งขึ้นอีก รัฐบาลสวีเดน สนอง ตอบ ความปรารถนาอันดี ของรัฐบาลพณฯ ท่าน ด้วยความ ทราบซึ่ง และขอแสดงความหวังอย่าง จริงใจในความรุ่งเรืองของ สยามสืบต่อไป.

(ลงนาม) แชนเคลอร์

รัฐมนตรีว่าการ กระทรวง การ ประเทศ”

## ข่าวกับญีปุ่น

[ต่อจากหน้า ๓]

ประจำในเมืองมีกำลังน้อย เมื่อทำ การต่อสู้ ได้สักพัก ๓ เห็นว่าสู้ ไม่ ได้แน่ จึงพากันถอยออกจากเมือง ไชยบุรี กองทหารจีนยึดเมืองไชยบุรี ไว้ได้แล้ว ได้จับได้ทหารญี่ปุ่น ค่อ ไป และได้แบ่ง กำลังยกไปช่วยที่ เมืองชินเซียง ทหารญี่ปุ่นที่เหลือ อยู่ ใน เมือง ชินเซียงมี จำนวน น้อย เมื่อเห็นกองทัพจีนยกมามากมายและ

ทางด้านหลังก็มีกองทหารจีนยกหนุน ไปอีก กองทหารญี่ปุ่นจึงถอยออก จากเมือง ชินเซียง แล้วถอย ทบกัน รุกไป ตาม ทาง รถไฟ สายไปมิง-ฮัน เค้า ยึดสถานที่ต่าง ๆ กลับคืนมาได้ หลายแห่ง ส่วนทางตะวันออกของ ทางรถไฟ มีทหารญี่ปุ่นประจำอยู่ ใน อำเภอสูง คิวเคียง ไม่กี่ร้อยคน นอกจากนั้นไม่มีทหารญี่ปุ่น.

เมื่อ ๓ มีนาคม—คืนวันที่ ๒ เดือนนี้ มีเครื่องบินทิ้งระเบิดของ ญี่ปุ่น ๓ เครื่องตกลงในแม่น้ำฮวงพู่ เกียง (เซียงไฮ้) ใกล้กับประจำเรือรบ มีคนตายทั้งหมด ๓ คน ตามความ เข้าใจว่านักบินทั้ง ๓ คนได้ รับบาดเจ็บ มาจากแนวหน้า หรือไม่ก็คง เป็น เพราะไม่ชำนาญต่อภูมิประเทศ เมื่อ มาขับเครื่องบินตอน กลางคืน จึงหาที่ ลงไม่ถูก เข้าใจว่าถ้านักบินทั้ง ๓ คน จะได้นำเครื่องบินร่อนลงไป.

(โทรเลขจีนพิเศษ)

เซียงไฮ้ ๓ มีนาคม—ในระหว่าง ๒-๓ วันที่ผ่านมา สถานการณ์ทาง

ใต้แนวรบด้านทางรถไฟสายเทียนสิน พูเคา และในยุทธภูมิตามแม่น้ำโกว ได้เปลี่ยนไปอย่างจริงจัง ณที่นั้น ความยาวของ ญี่ปุ่น เพียงแค่แสดงถึง เรื่องกองทหารของจีนแจ้งว่า สถานะ การณ์ ทางภาคใต้แนวรบด้านทางรถไฟ สายเทียนสิน—พูเคา มิได้เปลี่ยนแปลง แต่ความจริง กองทหารจีนใน ภาคที่ ๓ ได้ คืบคลานรุกคืบยิ่งขึ้น.

ในเมื่อ จิต ทำบริเวณจาก เมือง ตูเจาในมณฑลอันไฉให้ เป็นฐานทัพ การรบกองทหารจีนได้รุกไปทางตะวันออกตามทางรถไฟสายเทียนสิน—พูเคา และกำลัง ทำการ โจมตี ทางมณฑล ชาติัก อย่างรุนแรง รัฐบาลญี่ปุ่นถอยไป ตามทางรถไฟในบริเวณนั้น. ตามข่าว ที่ได้รับ เมื่อเช้าวันพฤหัสบดี แสดงว่า การรบได้เกิดขึ้นอย่างสำคัญที่ทาง ไป ดิน ใกล้กับทางรถไฟสายเทียนสิน พูเคา ห่าง เปงไปทางใต้ประมาณ ๘๐ กิโลเมตร และทั้งที่ใกล้ๆ ไดอาน ห้างทางรถไฟไปทางตะวันออก ๒๕ กิโลเมตรด้วย. ญี่ปุ่นไม่สามารรถจะ

ค้ำทนการโจมตีที่หนักหน่วงได้ ซึ่ง ญี่ปุ่นได้กระทำอย่างทรง พละกำลัง ยิ่งนัก ณที่นั้นจึงจำต้องถอยหนีไป ทางภาคใต้แนวรบด้านทางรถไฟสาย เทียนสิน—พูเคา ยิ่งที่นั้น ต่าง ๆ ที่ตน ได้รักษาไว้เมื่อหลายสัปดาห์มาแล้ว ว่างของญี่ปุ่นยอมรับ เรื่องนี้โดยทาง อ้อม ซึ่งบางโอกาสที่แล้วมา ว่าง ของญี่ปุ่น พุ่งถึง กองทหารของจีนกำลังรุกไปใต้ใกล้กับเซวี่ ห่างเปงไป ทางเหนือ ๔๐ กิโลเมตร ในบัดนี้ กลับมีข่าวว่า การรบมิได้ ดำเนินอยู่ ทางฝั่งภาคเหนือแม่น้ำโกวอีกต่อไปแต่ อยู่ทาง ฝั่ง ภาคใต้ห่าง เปง ไปทาง เหนือ ๔-๕ กิโลเมตร ซึ่งในปัจจุบัน ญี่ปุ่นยังคงรักษาไว้ได้ ถึงอย่างไร ก็ถึงกองทหารจีน กำลังเข้าประชิดจาก ตะวันตก จากทางไปดินและจากได อานทางใต้เปงไป ทั้งญี่ปุ่นได้ยอม รับเมื่อวันพฤหัสบดี.

จาก ไป ดิน อยู่ถึง ทาง ระหว่าง นานถึงกับเปงไป หากจีนได้ชัยชนะ ในการ ทำลายแนว ของญี่ปุ่น ที่ตำบล ต่าง ๆ เปงผลสำเร็จ ฉะนั้น แล้ว จีน คง จะยึดกองทหารญี่ปุ่นที่เปงไปจาก ฐานทัพในนานกิง.

(ทรานสโชน)

เมื่อ ๓ มีนาคม— บันทึกลับ ถึง เหตุการณ์ ที่พองเซียง มีความเห็นว่า แม้เหตุการณ์ จะร้ายแรง ยิ่งขึ้น และ รัฐบาลจีนในขณะนี้ เพียงแต่สามารถ ปก ครอง มณฑล ทนกัน ชั่ว ศึก ศึก คณ เที่ยงเหนือ ประเทศจีน ส่วนใหญ่ ภาค หนึ่งของ มณฑล เซนซี ตลอดจน มณฑลเสฉวน ยูนนาน ไก่เจา และ กวางซีที่สัปดาห์นี้ยังได้ประเทศจีน ภาคหนึ่งของมณฑล กวางตุ้งกับมณฑล ส่านฮวนเท่านั้นก็ตาม จีนก็ยังจะ

[มีต่อหน้า ๓ ๕]

ศิษย์เก่าสวนกุหลาบฯ

ศิษย์เก่าสวนกุหลาบฯ ทุก ๆ วัน จะมีการประชุมใหญ่ ที่วัดสามมาฆาจารย์ ในวันอาทิตย์ที่ ๒ เดือนนี้ เวลา ๑๐.๐๐ น. เพื่อตั้งกรรมการ ชุดใหม่ และปรึกษาหารือบางอย่าง แก่กายปกิจ.

**ยางกู๊ดเยียร์ แบบใหม่**  
**ยิ่งใหญ่ หงส์ ส้มชื่อ**

**ยางอาร์-๑ มีราคาแพง**  
**แต่**  
**มีค่า สูงสุด ในการทรงไว้**  
**ซึ่งคุณสมบัติ แห่ง ความ**  
**ทนทาน และ ปลอดภัย**

**นี่คือ**  
**ข่าวดี ของเจ้า ของ รถ**

**R-1**

**GOOD YEAR**

มหาชนที่ใช้ รถทั่วโลก นิยมใช้แต่ ยาง กู๊ดเยียร์  
 มากกว่า ยาง ชนิด อื่น  
**บริษัท ดีทแฮล์ม จำกัด** ผู้จำหน่าย



ดื่ม  
**มาลีสมลิต**



มาลีสมลิต  
น้ำผลไม้รสอร่อย  
ดื่มมาลีสมลิต  
ทำให้สดชื่น

# ประชาชาติ

## THE NATION

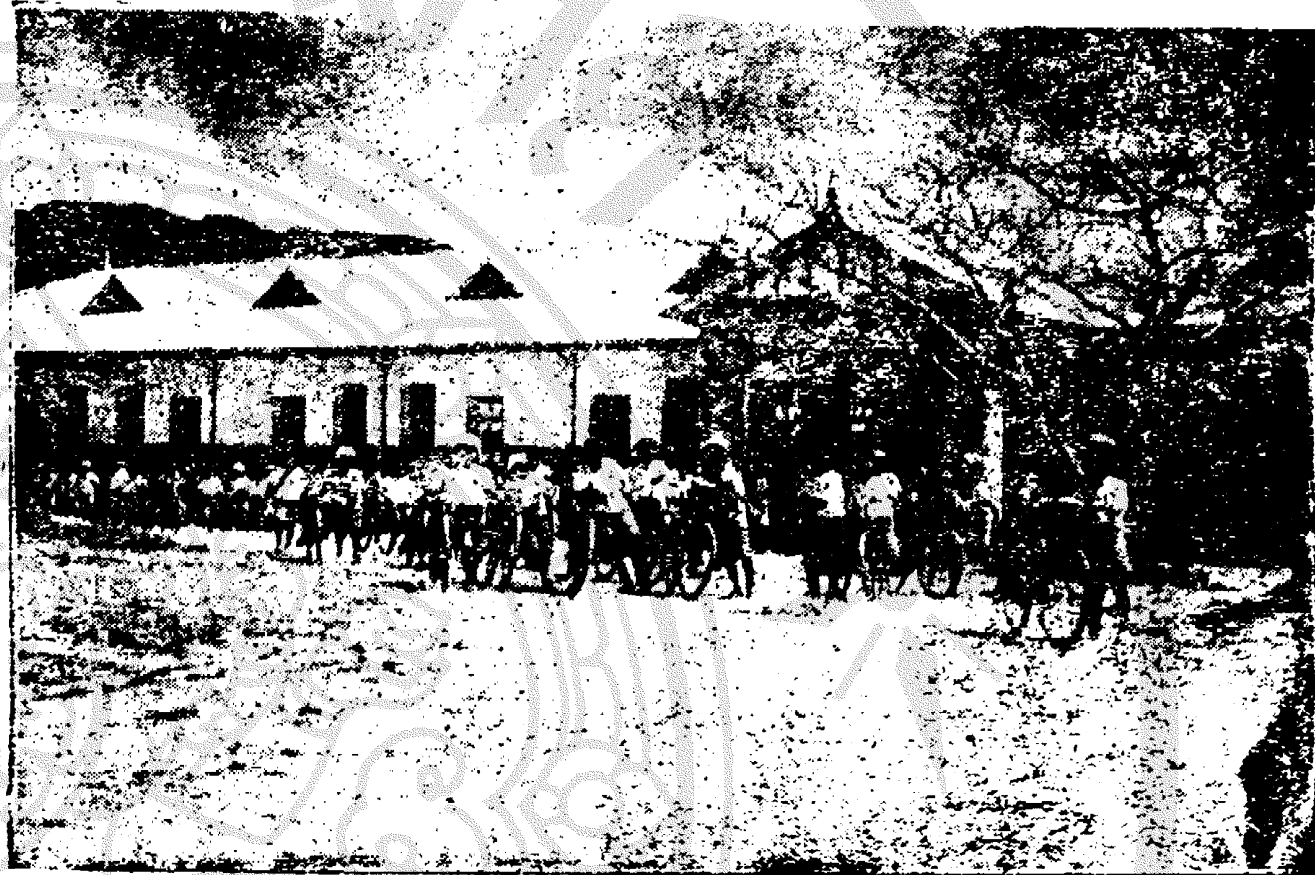
การเมืองต่างประเทศ · สารคดี · บันเทิงคดี · ศิลป · วัฒนธรรม

### เกาะในปกครอง ของญี่ปุ่น เป็นเกาะที่ระบายพลเมือง แลลวันแต่สำคัญในทางยุทธศาสตร์

ถึงแม้ว่าพลเมืองญี่ปุ่น จะมีชาติพันธุ์อื่น ผสม มา แต่ ตั้งแต่เริ่ม อย่างไม่ต้องสงสัยก็ตาม, แต่ก็มีผู้อยอมรับกันอย่างดีแล้วว่า จีน ฐาน แต่เริ่มแรก ของชาวญี่ปุ่น นั้นอยู่ ทางหมู่ เกาะทางภาคใต้ ญี่ปุ่นเป็นชาติที่ใฝ่ฝัน ครอบงำด้วย พิเศษ ในการเป็นชาวเกาะที่มีประเทศที่ล้อมรอบไปด้วย น้ำทะเล นี มา จากพวกบัณฑิตา บรรพบุรุษตั้งแต่ไหนแต่ไรมาแล้ว และเป็น ชาติที่ได้อิทธิพลชีวิตความเป็นอยู่ ของตนเอง เป็นอันดี. ความจริงนั้น, ชาวญี่ปุ่น จะรู้สึกไม่ค่อย สบาย ออกสบายใจเลยในเมื่อได้อยู่ ห่างไกลจากทะเล ทรายไร. ปลาดังคงสภาพเป็นอาหาร เนื้อซึ่ง ชาว ญี่ปุ่น ส่วน มาก ใฝ่ฝัน เป็นภักษอาหารเย็นแทบทุกเมื่อเชิ้อวัน. นอกจากนั้นยังปรากฏว่า อาหาร อย่างถูกๆที่ ได้มา จาก ทะเลอีกหลายชนิด ด้วย กัน เป็น ต้น เช่น ปลาหอยทะเล ที่กินได้ซึ่ง เป็นอาหารที่บำรุงธาตุ ไบร-คินเป็นอย่างดี. อนึ่งในปัจจุบัณักปรากฏว่า มีชน ชาว ญี่ปุ่น ได้พากันอพยพออกจาก ประเทศ ของตน มีใฝ่ น้อยเหมือนกัน เพื่อขยับ ขยายการทำการหาถิ่นให้มีความดีขึ้น เพราะภายในประเทศนั้นนับวันแต่จะมีพลเมืองเพิ่มขึ้นอย่างฉับพลัน และดินแดนต่างๆที่ชาวญี่ปุ่น ได้อพยพเข้าไปตั้งหลักแหล่ง ทำมาหากินและที่กักจะตั้งในขณะนี้ก็เป็นดินแดนที่ อยู่ ใกล้ ชายทะเล เช่นเดียว กันคือแถวหมู่ เกาะฮาไวกว้างฝั่งตะวันตกของอเมริกาตามหมู่ เกาะซึ่งเรียงรายไปรอบๆ South China Sea.

สิ่งที่ญี่ปุ่น ต้องการใน จีน ก็คือ ตลาด ซึ่งญี่ปุ่นจะต้องเป็นผู้ควบคุม

คุมด้วย โดยสิทธิขาด แต่คงเก็บ วัตถุประสงค์ในจีนที่เพิกัดในการอุตสาหกรรมซึ่งญี่ปุ่น แลลวันแต่จะเข้าคุมครอง. อย่างไรก็ตาม การอุตสาหกรรมของ ประเทศจีน - ซึ่งไม่ อยู่ภายใต้ความ คุ้มครองญี่ปุ่นนั้น - จะไม่เป็นแต่เพียง ทอมน้ำมันตลาดต่างๆ ของภาคพื้น ออกด้วย สินค้าที่ ประดิษฐ์ขึ้นมี ราคา ถูกกว่าที่ใด ทำขึ้น ใน ประเทศ ญี่ปุ่น เท่านั้น หาก ยัง จะทำให้รัฐบาล เมือง หลวง ของ จีน ดำรง การ บำรุงกำลังที่พบให้แพร่ ปรึ้มไปด้วย



กำลัง อาวุธยุทโธปกรณ์ ซึ่งจะทำให้ ประเทศ จีน คง กระ พินาศต่อไป. จีนเป็นประเทศที่มี พล เมือง มากมาย กายของถึง ๔๖๐,๐๐๐,๐๐๐ คน, ซึ่งนับ เป็นจำนวนที่ต้นประเทศอยู่ เดิวนั้นไม่มีใครเคยที่จะสามารถปราบปรามให้ ชาวจีนพ่ายแพ้ไปได้ ในเมื่อ พวกพลเมือง เหล่านี้ ได้มา รวม กันเป็นกลุ่มก้อนแล้ว.

ในปัจจุบัณญี่ปุ่น มีความหวังอยู่ อย่างเดียวเท่านั้น ที่จะสร้างเครื่องกีดขวางทางน้ำขึ้นแต่ คุมจิตใจไป จนถึง แถบฝั่งของอินโด-จีน. เพื่อจะได้ ทำให้ มีอิทธิพล มาก ขึ้น ทางภาค ตะวันออก. การที่จะได้ มีอิทธิพลครอบ ครอบ ฝั่งทะเลของจีนได้นั้นอาจจะทำให้ญี่ปุ่น ได้ มีสถานที่อันดีซึ่ง กับหลักยุทธศาสตร์อันเริ่มเริ่มซึ่งเพิ่มขึ้น อีกและเพื่อ

(บน) ส่วนหนึ่งของ เชื้อไขญี่ปุ่น ซึ่ง ระบายไป ตาม หมู่ เกาะ (ล่าง) สตรีญี่ปุ่น ที่ยังรักประเทศเดิม ในการสมาคม และแต่งตัว

จะได้ใช้เส้นทางหลบหนีที่ใดเมื่อเกิด เหตุฉุกเฉินขึ้น, คือจะเคลื่อนไปทางหมู่เกาะที่เรียงรายอยู่ รอบๆทะเลจีนใต้, จากแหลมมลายูไปทางหมู่เกาะ ฟิเลปปีนและจากฝั่งใต้ของจีนเองไปยังเกาะ จักรพรรดิของเนเดแลนด์.

ในปี ๑๙๓๐ นั้น ญี่ปุ่นมีเกาะที่ดำ- คัญๆเพียง ๓ เกาะเท่านั้นเมื่อในปี ๑๙๓๕ รัชเชยก็ได้เอาเทือกเกาะคูไรด์ ซึ่งขึ้น จากคุมจิตใจไปทางเหนือของเกาะซาฮาลิน แดก เปลี่ยน กับ เกาะ ซาฮาลิน เพียง ครั้งหนึ่งของญี่ปุ่น. ในปี ๑๙๔๕ ภายหลังจากที่ได้ ทำ สงคราม กับ จีน แล้ว ทางรัฐบาลของ ญี่ปุ่นก็ ได้ ยึดเกาะฟอร์ โมซาให้อีก. ในปี ๑๙๔๖ อังกฤษก็ได้ ทำ สัญญา ยุติ สงคราม (มต่อหน้า ๒๘)



# ฝรั่งโก จะได้ ผล จาก แนวรบ อารากอง ?

เมื่อต้นฤดูหนาวปีนี้ ฝ่ายคณะชาตินิยมใจว่า ตนจะได้ ชัยชนะเป็นกรรณิ ดงคราม กันที แต่ก็พลาดไป จึงเตรียมกันใหม่ อีก ผู้สังเกตการณ์ทำนายว่าสงครามนี้จะยืดไปอีกนาน



ฝรั่งโกจอมผู้บงการของคณะชาติ

[ต่อจากวานนี้]

เมืองซารากอสซาเป็นเมืองที่อยู่ใกล้ที่สุดกับเมืองเทรเด ดังนั้นจึงเหมาะแก่การติดต่อในเมื่อมีเหตุการณ์

ใดๆเกิดขึ้น ที่เมืองนั้นเป็นที่พักชั้นแรก ของคนตาย, คนเจ็บ และนักโทษที่ มาจากสนามรบในเทรเด บันดาโร พยาบาลใน เมือง นี้ ต้องรับคน เจ็บไว้ อย่างยัดเยียด ผู้ที่เข้าไปแถบโรง พยาบาลจะสังเกตเห็นรถบรรทุกศพเต็ม เข้าเด่นออกไม่ขาดสาย เนื่องจาก น้ำศพของทหารไปจัดการฝังตามธรรมเนียม. บันดานักโทษของสงคราม และผู้ ที่ละทิ้งหน้าที่ถูกพ คว้ามา ไว้ยัง กองรักษาการณ์ย่อยเพื่อ ทำ การไต่สวน, แล้วก็ถูกกักขังไว้ยังค่ายคุม ตัวชั่วคราวในเมืองนั้น หรือถูกส่ง ไปยังค่ายใหญ่ในแซนโกรโน ซึ่ง อยู่ ใกล้ๆกับเมืองแซนเทนเดอร. อย่างไรก็ตามเมื่อพูดถึงว่า ซารา

กอสซาเป็นเมืองที่อยู่ใกล้กับแนวหน้า แล้ว แม้กระนั้นพวกทหารที่นั่นก็มิอาหาร ดัดเพียงพอ ส่วนพลเมืองมักจะถูก คุกคามอยู่ ในจำพวกน้ำ มันมะกอก, เนย และไข่ไก่.

ความสูง เพราะต่าง รู้ดีว่า สถาน ที่ การบินที่ใกล้ ที่สุดของ ซาร์ก อยู่ ห่าง เพียง ๘ ไมล์เท่านั้น มี เครื่องเคาะ ให้รู้ตัวเรื่องการจะถูกโจมตีทางอากาศเตรียมไว้พร้อมสรรพ และถา



ฉากหนึ่งของทหารฝ่ายคณะชาติสเปนเมื่อเข้าหมู่บ้าน

## หิต ปรจก เกส อษ โรคผิวหนังทุกชนิดที่มีตัว ใช้โนสท์ NOST ทา หาย

โนสท์ เป็นยาสำหรับโรคผิวหนังสำหรับใหม่ที่กำลังเกิดขึ้นได้ และทางกรของโรงพยาบาลใหญ่ๆ ในยุโรป รับผิดชอบไว้ใช้โนสท์ ใช้อย่างไร เพียงแค่เอาแปรงขนนุ่มๆ ทาตรงบริเวณที่เป็นโรคเท่านั้น ไม่ต้องขูดเกา หรือทำอย่างอื่นใด เพียงวันละครั้งเท่านั้น อาการคันจะหายไป ถ้าเป็นน้อยโรคก็หายด้วย ถ้าเป็นมากให้ทาต่อไป

โนสท์ ประกอบด้วยตัวยาอันมีอำนาจ ชกแซงลงไปในผิวหนัง ซ้ำด้วยยาที่ก่อให้เกิดโรคผิวหนังได้อย่างแรงมาก

เคยมีคำแนะนำตามห้างร้านขายยาทั่วไป

บริษัท คีท แอล์ม จำกัด

ผู้แทนจำหน่ายในกรุงเทพฯ

ความลำบาก อัน สำคัญยิ่ง ของ พวกพ่อค้าคือการติดสินบนปลัดชำระรับใช้ ทอน คนขายของมัก ปฏิเสธ รับชานาบัตรชนิดใบละ ๕ เปสตา ในเมื่อ ถูกค่าซื้อของเพียงเล็กน้อย. เหตุผล ในข้อนี้คือ เพราะว่าซารากอสซา อยู่ในรัชของภัยที่มองเห็นว่า อาจ ถูก ฝ่ายคณะรัฐบาลยึดเอาได้ ดังนั้นพล เมืองจึงเกิดขวัญไม่ดี ต่างพากันพยายามสะสมซ่อนเอาเงินเหรียญที่ ตน มี อยู่เอาไว้ด้วย เพื่อว่าเงินของตนจะ ได้มีราคาค่าแม่ ในเมื่อตนจะตกไปอยู่ ในความปกครองของ อีก ฝ่าย หนึ่ง ก็ ตาม การหมุนเวียนของ ชานาบัตร ใบละ ๕ เปสตาให้ผดน้อยเต็มที เรื่อง นี้จะเห็นตัวอย่างได้จากเมืองหรือสอง เมืองที่เคยเป็นมาแล้ว เช่นมิดเดาเปน กัน.

ชาวเมืองซารากอสซาอยู่กันไป วนๆ หนึ่งด้วย ความรู้สึก ที่ปราศจาก

เตรียมตัวล่วงหน้า จะ ต้อง ปฏิบัติ กัน อย่างเคร่งครัด. ในเวลากลางคืนตาม ถนนมีแสงไฟส่องสว่างเงินสว่างหุดๆ ต้องออกมาจากโคมที่จุดไว้ และไฟ ฉายก็ส่องแสงเป็นลำขึ้นไป บน ท้องฟ้า ไม่ขาดระยะ เพื่อควาหาเครื่องบินของ ซาร์ก แม้กระนั้นก็เต็มหน้า อี- จรรย์มากที่นานๆก็มีเครื่องบินฝ่ายรัฐ บาดคอคบินลอคคองบินต่อสู้ อากาศ ยานมาโต้เหมือนกัน เมื่อนั้นแหละทั่ว เมืองจะปรากฏเสียง แตรไซเรน บอก ให้รู้ และผู้ ที่นอน หลับอยู่ก็ จะ ตก ใจตื่นหัวใจตื่นระทึกไปด้วยความกลัว หือออกไปด้วย เสียงของปืนต่อสู้ อากาศ ยานที่ยิงก็กักต้งไม่ขาดระยะ ในตอน นี้กว่าคนที่ตกใจตื่นจะเคลิ้มหลับต่อไป ได้ อีก ก็เมื่อได้ ยืนเสียง แตรอาณัติ สัญญาณแจ้งให้รู้ว่าปลอดภัยแล้ว.

เมืองที่คงอยู่ ล่อแหลม อันตราย (มีต่อหน้า ๒๔)





# นิยายประพันธ์

## รวมนิยาย เขียนตามเค้าเรื่องของ ออร์ดี คอธรี ประกอบกับ พงศาวดารพม่า

[ เริ่มลงวันที่ ๓๐/๑๐/๔๐ ]

[ ต่อจากวันที่ ๔/๑๒/๔๐ ]

พระดังมัทธมา ข้าพระบาทกับเจ้าชายกระเวสินพากันมาเฝ้าโดยฉะเพาะกรรมนิมิตแล้วแต่จะโปรด รับสั่งด้วยพระสุระเสียงหนักว่า เจ้าทรลักษณ์ เจ้ามาหาข้าถึงนี้ด้วยธุระอันใด กระเวสินปลื้มตามเสด็จพระทัยเมื่อได้ทรงฟัง พระบิดา ออกพระนามเช่นนั้น กราบหนึ่งขยี้ ฉะเพาะหน้า ภิกษุกระเวสินกราบกรานทูลขึ้นก่อนว่า เจ้าชายมีใครได้ มีโอกาสเข้าเฝ้าในพระราชวัง มีความระลึกถึงพระเดช พระคุณ อยู่เสมอ เมื่อทรงทราบว่าเจ้ามาประพาศเป็นการฉะเพาะ จึงได้ ออกคำให้มาเฝ้าเพื่อกราบเฝ้าพระบาท ส่วนข้าพระองค์ก็ตั้งใจนำสิ่งของ โขระ ทน มา ถวายว่าพดลถึงดวงชดช้อยจาก ย่าน ชองชวด.

พระเจ้าอุชระนาทออกพระเนตรภิกษุกระเวสินอยู่ เป็นครู่ ก็ทรง ระลึกได้ว่าดังมัทธมา คือพี่ชาย ของ นาง เคราะห์ ร้ายชาวนบ้านมยิดดา ซึ่งเมื่อยังทรงดำรงตำแหน่งรัชทายาท ได้เข้าไปพบที่บ่อน้ำแห่งบ้านนั้น. พามาเลี้ยงไว้ ในวังจนเกิดพระโอรสกระเวสินขึ้น ทรงระลึกถึงเรื่องเก่าทำให้เจ้าพระทัย จึงรับสั่งแก่กระเวสินว่า เจ้าไม่ได้ศึกษาเล่าเรียนนอกหรือ จึงไปไหน ๆ ได้ตามชอบใจ แม้พระสุระเสียงค่อย ปรกคิ ขึ้นบ้าง แต่พระอาการยังทรงวังเกียจอยู่ กระเวสินจึงทูลว่า ดมเด้า

พระดังมัทธมา โปรดให้ข้าพระกั้นด้วยผลไม้หว่า มีโสม และนอแรด เขากวางอ่อน เป็นโสมกรุกก่าดัง ซึ่งท่านดั่งได้พบตำหรับพิเศษ ทดลองได้ผล ประจักษ์จริง มาแล้ว ภิกษุกระเวสินทูลว่า เสด็จมาเฝ้าแล้ว ข้าพเจ้าก็มาออกบิณฑบาตแล้ว เจ้าจริง เพล เพียงโสมช่วย ถาดัง มีให้เห็ดเห็ดน้อยเบียดเพียงคองาน ครวาคว่าท่านนั้น ขอพระองค์ได้ทรงทกลองดู ไม่ช้าก็จะปรากฏ สรรพคุณว่าแต่ก็นำเมรัยสองขวดนั้นเข้าถวาย พระเจ้าอุชระนาโปรดเสวยสุราและเมรัยอย่างพิเศษมาถวาย เมรัยนั้นผสมเป็น ชาจีนค้อย แล้ว ก็ทรงรับมา

กระเวสินกราบถวายบังคมแล้วทูลว่า ข้าพระองค์กับน้องได้นำเมรัยอย่างพิเศษมาถวาย เมรัยนั้นผสม

กั้นด้วยผลไม้หว่า มีโสม และนอแรด เขากวางอ่อน เป็นโสมกรุกก่าดัง ซึ่งท่านดั่งได้พบตำหรับพิเศษ ทดลองได้ผล ประจักษ์จริง มาแล้ว ภิกษุกระเวสินทูลว่า เสด็จมาเฝ้าแล้ว ข้าพเจ้าก็มาออกบิณฑบาตแล้ว เจ้าจริง เพล เพียงโสมช่วย ถาดัง มีให้เห็ดเห็ดน้อยเบียดเพียงคองาน ครวาคว่าท่านนั้น ขอพระองค์ได้ทรงทกลองดู ไม่ช้าก็จะปรากฏ สรรพคุณว่าแต่ก็นำเมรัยสองขวดนั้นเข้าถวาย พระเจ้าอุชระนาโปรดเสวยสุราและเมรัยอย่างพิเศษมาถวาย เมรัยนั้นผสมเป็น ชาจีนค้อย แล้ว ก็ทรงรับมา

เบียดด้วยผลไม้หว่า มีโสม และนอแรด เขากวางอ่อน เป็นโสมกรุกก่าดัง ซึ่งท่านดั่งได้พบตำหรับพิเศษ ทดลองได้ผล ประจักษ์จริง มาแล้ว ภิกษุกระเวสินทูลว่า เสด็จมาเฝ้าแล้ว ข้าพเจ้าก็มาออกบิณฑบาตแล้ว เจ้าจริง เพล เพียงโสมช่วย ถาดัง มีให้เห็ดเห็ดน้อยเบียดเพียงคองาน ครวาคว่าท่านนั้น ขอพระองค์ได้ทรงทกลองดู ไม่ช้าก็จะปรากฏ สรรพคุณว่าแต่ก็นำเมรัยสองขวดนั้นเข้าถวาย พระเจ้าอุชระนาโปรดเสวยสุราและเมรัยอย่างพิเศษมาถวาย เมรัยนั้นผสมเป็น ชาจีนค้อย แล้ว ก็ทรงรับมา

รุ่งขึ้นพระเจ้าอุชระนา ขึ้น บันทม่ายกว่าวันก่อนๆ เมื่อพระพักตร์ยังตั้งเต่งด้วยดีแรงเรื่อๆ เมื่อเสด็จออกมาประทับภายนอกก็รับสั่งให้หาอนุภาโดยด่วน ทรงถามถึงข้างงานประหลาดคนว่าเป็นประการใดบ้าง อนุภาทูลว่าเป็นปกติคืออยู่ แต่มีอาการอาละวาดหนักขึ้น ได้ทรงฟังกับรับสั่งให้เตรียมช้างพระที่นั่ง จะเสด็จไป ทอด พระเนตร ใน ทนใด นั้น ครั้นช้างพระที่นั่งมาถึงพะเนียด ทอดพระเนตรเห็นช้างงามหิมายืน สงบ นิ่ง ขาหลังทั้งสองข้างติด ม่วง บาดร ครั้งไว้กับเสาดสูง จึงตรัสแก่อนุภาโดยพลัน ให้เมื่คประคุดพะเนียดจะเสด็จเข้าทอดพระเนตร ข้างในให้ใกล้ชิด อนุภาคกลใจกราบทูลว่า ควร [มีต่อหน้า๖]

162 PREMIERS PRIX  
**MOVADO**  
AQUATIC

นาฬิกาข้อมือ  
ยี่ห้อวอเตอร์ปรีฟ  
**โมวาโด**  
162 PREMIERS PRIX  
**MOVADO**  
erneto

เป็นนาฬิกาที่เดินเที่ยงตรง  
และทนมาก ไม่มีความผิดพลาด  
ใดเท่าเทียมได้ ฉะนั้นขอให้ท่าน  
ใช้ค่านาฬิกาโมวาโด ท่านจะ  
ได้รับความดีความชอบและความมั่นใจ  
ได้ทุกประการ มีรับประกัน  
๓๐ ปี ทางจังหวัดตั้งโต พ.ก.ง.

**MOVADO**  
cronoplan

**ดวงฮั่วโหลง**  
บางลำภู โทร. ๒๐๐๕๓



# พระราชทานเลื่อนและตั้งยศคุณปณิ พระได้รับพระราชทานรวมทั้ง ดุษฎี ๙๐ รูป

[ต่อจากหน้า ๙]

พระครูอนันต์ วัดโพธิ์ศรี เจ้าคณะหมวดสามหมื่น และกรรมการศึกษาตำบลสามหมื่น แขวงบางปะนน มา จังหวัดสุพรรณบุรี เป็นพระครูโศภนสุตติก เจ้าคณะหมวดและกรรมการการศึกษา.

พระครูสุวิจิตร วัดบางแม่หม้าย เจ้าคณะหมวดบางใหญ่และผู้อำนวยการโรงเรียนคำตางาใหญ่ แขวงบางปะนน มา จังหวัดสุพรรณบุรี เป็นพระครูโศภนสุตติก เจ้าคณะหมวดและกรรมการการศึกษา.

พระครูพุทธาภิเษก วัดบางแม่นาง เจ้าคณะหมวดบางแม่นาง และกรรมการศึกษาวัดบางแม่นาง แขวงศรีราชา จังหวัดชลบุรี เป็นพระครูพรหมจริยาธิมคค์ เจ้าคณะหมวดและกรรมการการศึกษา.

เจ้าอธิการมี วัดโคก เจ้าคณะหมวดหนองแขว่น แขวงพานทอง จังหวัดชลบุรี เป็นพระครูไพศาลดำรงธรรม เจ้าคณะหมวด.

พระครูพนม วัดหนองโพธิ์ เจ้าคณะหมวดเกาะหวาย และกรรมการศึกษาตำบลหนองโพธิ์ แขวงฉะชุนจิม จังหวัดนครนายก เป็นพระครูพนมธรรมคุณ เจ้าคณะหมวดและกรรมการการศึกษา.

พระครูสมเด็จใหญ่พิตร เจ้าคณะหมวดพลัด และกรรมการศึกษาตำบลพลัด แขวงแหลมสิงห์ จังหวัดจันทบุรี เป็นพระครูพิบูลย์เวรภิก เจ้าคณะหมวดและกรรมการการศึกษา.

เจ้าอธิการ สอด วัดปากน้ำ เจ้าคณะหมวดปากน้ำ แขวงท่าประดู่ จังหวัดระยอง เป็นพระครูพิพัชรญาณ เจ้าคณะหมวด.

เจ้าอธิการบุญมี วัดกำแพงดิน เจ้าคณะหมวดกำแพงดิน แขวงบางระกำ จังหวัดพิษณุโลก เป็นพระครูบวรคุณาธาร เจ้าคณะหมวด.

พระครูพุทธมา วัดทุ่งน้ำ เจ้า

คณะหมวดและกรรมการศึกษาตำบลหนองหมาก แขวงบางปะนน จังหวัดสุพรรณบุรี เป็นพระครูพรหมจริยาธิมคค์ เจ้าคณะหมวดและกรรมการการศึกษา.

พระปลัดอินตา วัดศรีสุนทร เจ้าคณะหมวดหนองนาแซง แขวงเมืองชัยภูมิ จังหวัดชัยภูมิ เป็นพระครูอินทริยโสภิต เจ้าคณะหมวด.

เจ้าอธิการคำ วัดบ้านแคน เจ้าคณะหมวดคอกหมาก แขวงเมืองอุดรธานี จังหวัดอุดรธานี เป็นพระครู

ภรญาณ เจ้าคณะหมวด. เจ้าอธิการโทม วัดบ้านสิงห์ แขวงเมืองร้อยเอ็ด จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นพระครูดีดาราวิสุทธิ เจ้าคณะหมวด.

เจ้าอธิการสุตา วัดท่าม่วง เจ้าคณะหมวดท่าม่วง แขวงเมืองร้อยเอ็ด จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นพระครูดีดาราวิสุทธิ เจ้าคณะหมวด.

พระปลัดนาค วัดดินดอน เจ้าคณะหมวดปากพนัง แขวงเมืองนครศรีธรรมราช จังหวัดนครศรีธรรมราช เป็นพระครูธรรมธาดา เจ้าคณะหมวด. พระปลัดแดง วัดยางค้อม เจ้า

คณะหมวดพิบูลย์ แขวงฉะชุนจิม นครศรีธรรมราชเป็นพระครูรังสรรค์ธิมคค์ เจ้าคณะหมวด.

พระปลัดอินตา วัดท่าม่วง เจ้าคณะหมวดท่าม่วง แขวงเมืองร้อยเอ็ด จังหวัดร้อยเอ็ด เป็นพระครูดีดาราวิสุทธิ เจ้าคณะหมวด.

พระสมุห์เรียม วัดท่าเพ เจ้าคณะหมวดปากพนัง แขวงเมืองนครศรีธรรมราช จังหวัดนครศรีธรรมราช เป็นพระครูธรรมธาดา เจ้าคณะหมวด. พระปลัดแดง วัดยางค้อม เจ้า

[มีต่อหน้า ๒๒]

## ★ ท่านมีเวลาเหลืออีกไม่กี่วันแล้วสำหรับการเล่นจอบ รวมเรื่องสั้น ๆ ของ “เรียมเอง”

ทำเป็น ๒ ชนิด คือ ก. ปกแข็งเงินทอง และ ข. ชนิดธรรมดา. เป็นเรื่องประโลมใจเล่มเดียวที่ไม่ทิ้งอะไรไว้ให้ท่านสงสัยอีกเลยในเรื่องโลก, ความรัก, และชีวิต.

รวมเรื่องสั้นของ “เรียมเอง” ซึ่งลงใน “ประชาธิปไตยรายสัปดาห์” เป็นที่พอใจแก่ผู้อ่านอย่างมาก รวม ๕๐ เรื่อง หน้ากระดาษ ๕๐๐ หน้า ราคาวางตลาด ๑ บาท กำหนดออกคนเมษายน พ.ศ. ๒๔๗๐

ให้โอกาสพิเศษแก่ท่านผู้สั่งจองภายในวันที่ ๕ มีนาคม ๒๔๗๐ โดย

๑. จะได้ลดพิเศษ ๒๐ % จากราคาวางขายธรรมดา
๒. หนังสือจะถึงมือผู้สั่งจองวันที่ ๒๕ มีนาคม ซึ่งก่อนกำหนดหนังสือวางตลาด ๑ สัปดาห์
๓. สำหรับท่านที่ต้องการส่งไปเป็นของขวัญวันขึ้นปีใหม่ กรุณาติดฉลากติดไว้ที่หน้าปก และผู้ที่ท่านมอบ จะจัดทำปกแข็งเงินทองให้พิเศษโดยคิดราคาเท่ากับ ๑.๕๐ บ. ชนิดปกแข็งเงินทองนี้ ไม่ขายตามตลาด ระบุราคาพิเศษไว้ที่หน้าปก แสดงความจำนงค์มาเท่านั้น
๔. ท่านไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า เมื่อได้รับหนังสือแล้วจึงมอบค่าหนังสือตามชนิดที่ท่านต้องการให้มากับผม เงินจะไม่มีเสีย

โปรดกรอกข้อความในใบสั่งแล้วส่งมาที่ผู้จัดการพิมพ์

นายราพรรณ พุกกะเจียม

ข้าพเจ้าต้องการหนังสือ “รวมเรื่องสั้น ๆ” ของ “เรียมเอง” ชนิด (ก) ปกแข็งเงินทองของขวัญวันขึ้นปีใหม่ (ข) ธรรมดา (ขีดชนิดที่ไม่ต้องการออก) เป็นจำนวน.....เล่ม ขอให้จัดส่งไปที่ ข้าพเจ้า บ้านเลขที่..... ถนน..... อำเภอ..... จังหวัด.....

พร้อมทั้งรับเงินค่าหนังสือจากข้าพเจ้า ใบสั่งนี้เงินไข่ว่าข้าพเจ้าจะได้ลดจากราคาวางตลาด ๒๐ % (ชนิด ก. ลดแล้ว ๑.๕๐ บ.)

(นาม).....

(โปรดเขียนนามและตำแหน่งที่อยู่ให้ชัดเจนเพื่อสะดวกแก่การส่ง)

★

ท่านที่อยู่ใน พระนครซึ่งไม่ต้องการใบสั่งนี้ จะโทรศัพท์ สั่งจองโดยบอกนามตำแหน่งที่อยู่ และชนิดหนังสือที่ท่านต้องการมา ก็จะได้สิทธิพิเศษเช่นเดียวกัน

★

นายราพรรณ พุกกะเจียม ผู้จัดการพิมพ์ รวมเรื่องสั้น ๆ ของ “เรียมเอง” โทรศัพท์ ๒๑๖๕๕ หนังสือพิมพ์ประชาธิปไตย



# เรื่องคนเสียใจ

[ เริ่มเมื่อวันที่ ๑๓/๖/๔๐ ]

[ ต่อจากวันที่ ๔/๑๒/๔๐ ]

“ปากจั่นนะ ไปว่าเขาปาก  
ปลดาร์” กัญญาพูดแต่ยิ้มไม่ได้  
จิตของคุตุดใจ มองดูกัญญา

กัญญาไปกลับมาแล้วพูดเปรยๆว่า  
“คุณไม่แกล้งเลยนะค่ะ แต่  
ก่อนอย่างเงี้ย ก็ขี้ใจอย่างเงี้ย หน้า  
คุณอ่อนน้อมเหลือเกิน. ดูใจก็เหมือน  
กัน เปนสาวใหญ่แล้วแต่หน้าตา  
ไม่แกล้งเลย.”

ถ่มมมของคุตุดใจอย่าง “หมัน  
ได้” ถ่มมมเปน คนสงบ สงบ  
เจียมตัว จึงเห็นว่ามีนิสัยของน้อง  
สาวเนนนิสดีที่ “กำริบ” อย่างไร  
ไม่ได้. ส่วนกัญญาไม่มีนิสัยถือ  
ตัว เธอจึงหัวเราะด้วยความเห็น  
ขัน พาดพิงว่า.

“แต่จิตนะ คุโทรมตง มากที่  
เดี๋ยวละ หรือจะเนนตัวมั่งมั่งมั่ง  
หลายคนที่ไม่รู้.”

“ค่ะ มินั้แก่เพราะถูก” จิต  
ตอบพร้อมกับรอยยิ้ม. นิ่งไป  
สักครู่หนึ่งจึงถามขึ้นว่า “คุณได้  
รับข่าวคราวจากคุณยายบ้างไหมคะ?”

กัญญาหันไป มอง คุตุดมมมโดย  
เร็ว แต่ถ่มมมมหน้าเสียเสีย ทำ  
กิริยาอาการไม่รู้ไม่ชี้เสีย. กัญญา  
จึงค่อยๆลดความกระตือรือร้น  
ด้วยเสียงเบาว่า.

“ไม่ได้รับเลย หาย เจียน  
เหมือนตายจาก.”

“อ้อๆ ยายพูด เปน ดาง หน่อย  
เดี๋ยวค่ะ” จิตหัว “ก็จะไม่รู้  
กระมังคะ ว่าคุณมาอยู่ที่นี่?”

“อะไร ไม่รู้เรื่อง อะไร ละก็

อย่ามาแก้ ตัวแทนกันหน่อยเลย” กัญญา เบียดขึ้นใจอะไรขึ้นมา  
ญาว่า เดียงครั้งเด่นครั้งจริง. จิต แล้วก็ถอนหายใจยาว  
รู้ดีว่าเธอออกจะเคืองนิดๆ. กัญญา เขากำตั้งเฟื่องฟูหุหุ  
ญาตคตเสียงให้เขาตง แล้วกล่าว ความหลังหมก.”

คือไปว่า “ฉันเขียนบอกไปถึงตง  
ฉะฉิบ ว่าจะออก  
มาอยู่ กับ คุณ บ้า

ที่นี่. และจะคิดต่อตั้งข่าวคราวอะไร  
ก็ได้แล้ว เพราะที่นั่นรู้อยู่ไปรษณีย์  
เข้ามาดังได้ บอกไปฉะฉิบหนึ่งแล้ว  
ไม่ได้รับตอบ ก็เข้าใจว่าคงจะหาย  
เสีย กตาง ทาง ไม่ได้รับ จึง  
เขียนส่งไปอีกฉะฉิบหนึ่ง บอกอย่าง  
ที่บอกไปแล้วนี่แหละ แต่ก็ไม่ได้อะไร  
ตอบอย่างเดิม ไม่รู้ ว่าเขาเกิด

“เห็น จะ ไม่จริง กระมัง ค่ะ”

จิตพูดอย่าง ครึก  
ครอง.

“มันเปนมีที่คุนยอคะ กลับไม่  
มันเปนมีที่คุนยอคะ กลับไม่  
มันเปนมีที่คุนยอคะ กลับไม่  
มันเปนมีที่คุนยอคะ กลับไม่

“ยังนั่นกระมัง” จิตพูด  
เห็น  
กัญญาทำเฉย จิตจึงกล่าวต่อไป  
ว่า “เดี๋ยวนี้คุนก่อน...” แล้ว  
นบนั้นมมมกลับไปกลับมามาดีดของเทียว

กัญญาพูด  
“หรือว่า  
เลย ดิม

จึงพูดขึ้นว่า “ใช่แล้ว. กัญญา  
ปลดาร์มีน้แหละ ถูกไหมคะคุณคะ?”  
กัญญา พยัก หน้า แล้ว ยิ้ม อย่าง  
เศร้า.

“แต่ว่าจะกลับหรือไม่กลับ ก็  
ไม่เกี่ยวอะไรกับเราเดี๋ยวนี้.”

“อืม ไม่นึกเลยว่าใคร คุณ  
จะอน ข้น้อยใจอย่างนี้” จิตบ่น  
แต่ว่าแล้วเดียงไม่ให้ลมมมมได้ยินกตค.  
กัญญาได้ฟัง ก็ขมขื่นน้อย ๆ แล้ว  
เดียงว่า.

“งอนอย่างไร? เปนใคร ๆ  
บ้างจะไม่น้อยใจ ขอถามหน่อย  
เถอะ! จิตต้องเข้าใจนะว่า คุณ  
ของจิตเดี๋ยวนี้กับเมื่อก่อนนั้นไม่เหมือน  
กันแทบทุกคนที่ รู้จักฉัน เมื่อ ก่อน  
เปลี่ยนแปลงกับฉันในบัดนี้แทบทุกคน  
จะเปนกิริยาทำที่หรือวาทะก็ตามเถอะ  
ไม่เห็นคงเห็นคงวาดกตคเดียว ฉัน  
จึงจำต้องเจียมตัวไว้ ก่อน.”

“นี่คุณว่าคิดด้วยมั่งหรือเปล่า  
คะ” จิตถามพาดพิงวาระ.

“ฉันพูดถึงคนทั่ว ๆ ไป ไม่  
ได้หมายถึงจิต” กัญญาตอบเสียง  
เปนปกติอย่างเดิม. ซึ่งจิตไม่เห็น  
ใจว่า เธอพูดตรงกับใจหรือเปล่า.  
“เป็นคนว่าคุณหญิงเคโร ซึ่งมา  
เล่นไฟที่นี้บ่อยๆ. จิตคงจะจำได้  
บ้านเธออยู่เหนือบ้านเราขึ้นไป ติดๆ  
กมดงท่านมณีน?” จิตรับคำว่าจะ  
ได้ แล้วยังถามท้ายว่า.

“ยายคุณหญิงพูด อะไร ยาน ๆ  
คงแล้วก็ขอค เปน “จอม” ไรใหม่  
ละคะ ถูกชายชื่คุณสร้าง มีเพื่อน  
ชื่อคุณ ไอรัด หรือ ไอรัด หัวล้าน ๆ  
พูดอะไรเรื่องท่านมณีนถูกไหมคะ?”

[ ยังมีต่อ ]



ทุกๆใบมี ‘ยิลเลต’ ชนิดนี้ น้ำเงินมีเส้นกลางชุบด้วยไฟฟ้า

- คุณสมบัติ:-
- คมมีดแข็งกล้าเป่นพิเศษ
  - คมมีดมีกำลังแกร่งเป่นพิเศษ
  - คมกริบเป่นพิเศษ
  - โทนได้เรียบ ทั้งอายุของคม ทนทานเป่นพิเศษ
- มีจำหน่ายทั่วไป

บริษัท บอเนียว จำกัด เอเย่นต์



## ยาฉีดโยฟาร์บาน

เป็นยาฉีดที่มหานนิยมนิยามไรรมานานแล้ว **หวังช่วยยา**

**ครจักร์** เป็นผู้สั่งให้ทำมาจากประเทศเยอรมนีเป็นพิเศษ มีสรรพคุณกว้างขวางพิสดารมาก ไร้ได้ทั้งบรรพตครจักร์มีโรคร้ายอย่างใด ๆ อยู่ในร่างกาย ยานี้ฉีดแล้วจะขับของร้ายออกจากโลหิต แก้โรคภายในตับไตได้ทั้ง แลโรคหัวใจ ปอดพิการ ผอมแห้งโลหิตเสีย โรคทางประสาท โรคสตรีที่เกี่ยวข้องกับโลหิตพิการ โรคทางมดลูก แลโรคคิดคั่งต่าง ๆ ไร้ยานี้ **โยฟาร์ชาน** รานานี้เคยได้ผลดี บำรุงเลือดครจักร์มีความนิยมนักมาก

## มีชีวิตรอยู่ด้วยห้อง

ในห้องต้องมีอากาศสะอาด อาหาร ถ้าอากาศไม่ดีก็มีโรคหลายอย่างเกิดขึ้น เช่น ชาติพิการ, โรคตาได้, โรคในกระเพาะ โรคตับไต, เกิดลมร้ายภายใน, โรคลมพิษโลหิตพิการ เป็นผีเป็นแมลงไรตัวอื่นต่าง ๆ **ยาคุมธาตุครจักร์** รักษาธาตุ รักษาห้อง บำรุงกันโรคหัวใจ แก้จุกเสียดแน่นเพื่อบำรุงภายใน รักษากระเพาะแต่ได้ให้ปกติ แก้โรคต่าง ๆ ที่เกิดแก่ทางเดินของอาหาร แก้อาการพิการเรื้อรัง

## ห้างขายยาศรีจันทร์

สี่แยกประตูสามยอด พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๕๑๖

## เขียนข้างเขียน

### หาเงินได้คล่อง

คำรว่าดเขียนเขียนด้วยคนเองที่บ้าน มีบทเขียนมากกว่า ๑๕๐ บท, คำรนี้เป็นคำรแบบใหม่เป็นคำรแบบครุณภูมิ ซึ่งไม่เหมือนกับคำรอื่นๆ มาก่อนเลย ครุณภูมิจะนำท่านไปสู่ความร่ำรวยอย่างไม่น่าเชื่อ เมื่อท่านเขียนจากคำรเล่มนี้



ท่านจะได้ รับ ความเพลิดเพลิน และพึงพอใจตั้งแต่วันเริ่มเขียนอย่างมากมาย ท่านจะสามารถเขียนภาพคำรรับลงในหนังสือพิมพ์, ภาพวาด, ภาพสัตว์ และเครื่องแต่งบ้านต่าง ๆ ตลอดจนคนส่วนดี ทำทางของร่างกายมนุษย์เรา ๆ ได้ คำรนี้จะสอนให้ท่านได้เป็นอย่างดี พร้อมกับมีกระดาษฝึกหัดให้ท่านได้เร็ว เหมาะอย่างยิ่งที่จะใช้เป็นแนวทางสำหรับสอนในโรงเรียนด้วย

ราคาเล่มละ ๓ บาท คำสั่งฟรี จะส่งแถมไปแทนเงินก็ได้ สำหรับในพระนครมีคนนำไปส่ง ท่านจะชำระเงินกับผู้ไปส่งก็ได้ สั่งซื้อได้ที่

### สำนักงานพัฒนศิลป์

เลขที่ ๓๓๘ ข. ถนนวิสุทธิกษัตริย์ นางเลิ้ง พระนคร

ยินดีคืนเงินให้ เมื่อท่านเห็นคุณไม่สมค่า

**ยาบำรุงกำลัง**  
**ฮ่วยต้งป้อ**

เหมาะสำหรับท่านที่มี  
ร่างกายไม่สมบูรณ์

เป็นยาบำรุงกำลังและ  
โลหิต เจริญอาหาร  
ทำหรับประทาน ๓-๗  
วันท่านจะรู้สึกสรรพคุณ  
ของยานี้

มีจำหน่ายตาม  
ร้านขายยาทั่วไป

ห้างขายยาตราพระยิเหียนถอง เจริญกรุง





# ละคร แปลและเรียบเรียง จากเรื่องของแซ็กส์ โรเมอร์

[ต่อจาก ๔/๑๒/๗๐]

“ทุกสิ่ง อาจเป็น ดัชนีเรา ได้อย่างไม่  
นึกฝัน มัมนันหาจากที่ใดก็ได้!”

“ผมเกรงว่า ผมจะ ไม่เข้าใจคำ  
พูดของคุณเลย”

“คุณสิครับ!”

นิค กอด บรินน์ เดิน ไป ที่ตู้ และ  
ไขกุญแจเบ็ดที่ออก ชาร์เลย์เห็นเขา  
ค้นหาหนังสือพิมพ์ ที่ติดไว้ ในที่ตู้ที่  
พบวันที่เขาต้องการ “นี่นะ” เขา  
พูดถึง กระดาษ นั้นให้ชาร์เลย์ดู  
“เรื่อนี้ผม ได้พูดภายหลังการเลี้ยง  
ใหญ่ที่สโมสรเพดเดอร์สคลับ ในนิวยอร์ก  
เราพูดกันเป็นเวลานานถึงห้า  
ชั่วโมง หนังสือพิมพ์ คอยมา ได้ยิน  
เขาเลยเก็บเอาไปลงพิมพ์ โปรดอ่าน  
ดูเถิด”

พอดชาร์เลย์รับมาอ่าน มีข้อ-  
ความดังต่อไปนี้:

## ความไฝฝั่น ของนิค- กอดบรินน์

มหาเศรษฐีนักกีฬาซึ่งต้อง  
การจะเล่นเรือที่ในแอกระรา

มิดเคอร์ นิคกอด บรินน์ แห่งชิ-  
นนาติ ซึ่งเวลาน้อยอยู่ในนิวยอร์กได้  
แสดง ความปรารถนา อัน จริง ใจ คือ  
สมาริกลสโมสรเพดเดอร์สคลับ เมื่อ  
คืนนี้ ท่านนาครผู้มีเกียรติของ  
เราได้กล่าวข้อความดังต่อไปนี้:

“ข้าพเจ้าอยากจะ ไปอยู่ ที่ชว-  
โลกเหนือเพื่อผจญ กับความหนาวใน

เวลาดวงคืนนั้น. ข้าพเจ้าอยาก  
จะเดินทางข้ามทวีปแอฟริกาจากวัน  
ออกไปจนถึงคืน และหาไปในปี.  
ข้าพเจ้าอยากจะให้นายอำเภอ ที่มอ-  
คานาได้กวักข้าพเจ้า ในฐานที่ข้าพ-  
เจ้าเป็นผู้ร้ายระโมยมา. ข้าพเจ้า  
อยากจะเป็นคนเรือ แกลไป อยู่เกาะ-  
เหมือนโรบินสันครุโซ่ ที่ว่าคนจริงๆ  
จะอยู่ได้หรือไม่. ข้าพเจ้าใคร่จะได้  
ถูกหาว่าเป็นผู้ร้ายต้องหาในคดีฆ่าคน

ตายและแก้คดีของข้าพเจ้าเอง. ข้าพ-  
เจ้าอยากจะ ให้พวกคุณ มาเจอขณะ  
ปลอมตัวเข้าไปอยู่ในป่าเรมของชาติ.  
ข้าพเจ้า อยากจะ ไป คำหาใหม่ที่ดี-  
แม้เคอร์ชอน และต้องหยิ่งกว่าทะเล  
ครั้งนี้จะดังดังมากมาย. ข้าพเจ้า  
ใคร่จะไปดู ให้รู้ ว่าอุโมง ใต้พิภพมี  
กี่ชั้นนั้นไปตลอดออกตรงไหน. ข้าพเจ้า  
อยากจะไป เล่น เรือ ที่ ในแอกระราและ  
ปล่อยให้เรือให้ ลอยลงไปตามกระแสน้ำ

ตกด้วย”

“ดูเป็นเรื่องราวที่น่าขบขันดี” ชาร์-  
เลย์พิมพ์ ทำ วารสารหนังสือพิมพ์ลงบน  
โต๊ะ

“แต่มันเป็นความจริง” บรินน์  
พูด “ผมพูดอย่างไรก็ตามความ  
อย่างนั้น ผมเป็นคนชอบเล่นกับอัน  
ตราย และผมกำลังจะบอกให้คุณ  
ทราบว่าเหตุใดจึงเป็นเช่นนั้น มีเหตุ  
การบางอย่างได้เกิด ขึ้นกับตัวผมเมื่อ  
ประมาณ ๘ ปีมาแล้ว”

“ในอินเดียหรือ?”

“ในอินเดีย ถูกแล้วครับ มีเหตุ  
การบางอย่างบางอย่างได้เกิด ขึ้นกับตัว  
ผม เหตุการณ์ซึ่งคงจะเลวร้ายไปจาก  
ชีวิตของผมหมด ในเวลานั้นผม  
ไม่ทราบว่า มัน หมายความว่าอะไร  
ต่อๆมาผมจึงทราบ เพราะเหตุว่า  
เป็นเวลา ถึง ๘ ปี ที่ผม ได้ เกี่ยว กับ-  
มฤตยูอย่างคึกคักของ”

ชาร์เลย์จึงดูผู้ พูด อย่างพิศวง  
ไม่กลาย “ผมยังไม่เข้าใจนักสิน”

“โปรดอดใจรอไปอีกสักหน่อย  
สิครับ มิดเคอร์ชาร์เลย์กล่าวเวลาเป็น  
นายแพทย์อันประหลาด ผมจะไม่  
กล่าวไว้ในระยะเวลา ๘ ปี นี้แน่แต่ถ้า  
มิได้มานานเลยสักเล็กน้อย แต่ในชั่ว  
คืนนี้เรานี้ท่าน คุณ ได้กระทำ ลงไป  
โดยไม่รู้สึก มากเท่า กับกาล เวลาอัน  
นานได้กระทำมาด้วยผมก็อดที่จะไม่  
ในรทมาแล้ว และผมได้จะเก็บกตะ

(มีต่อหน้า ๔)

### หยุดไอเสียที่เถอะ

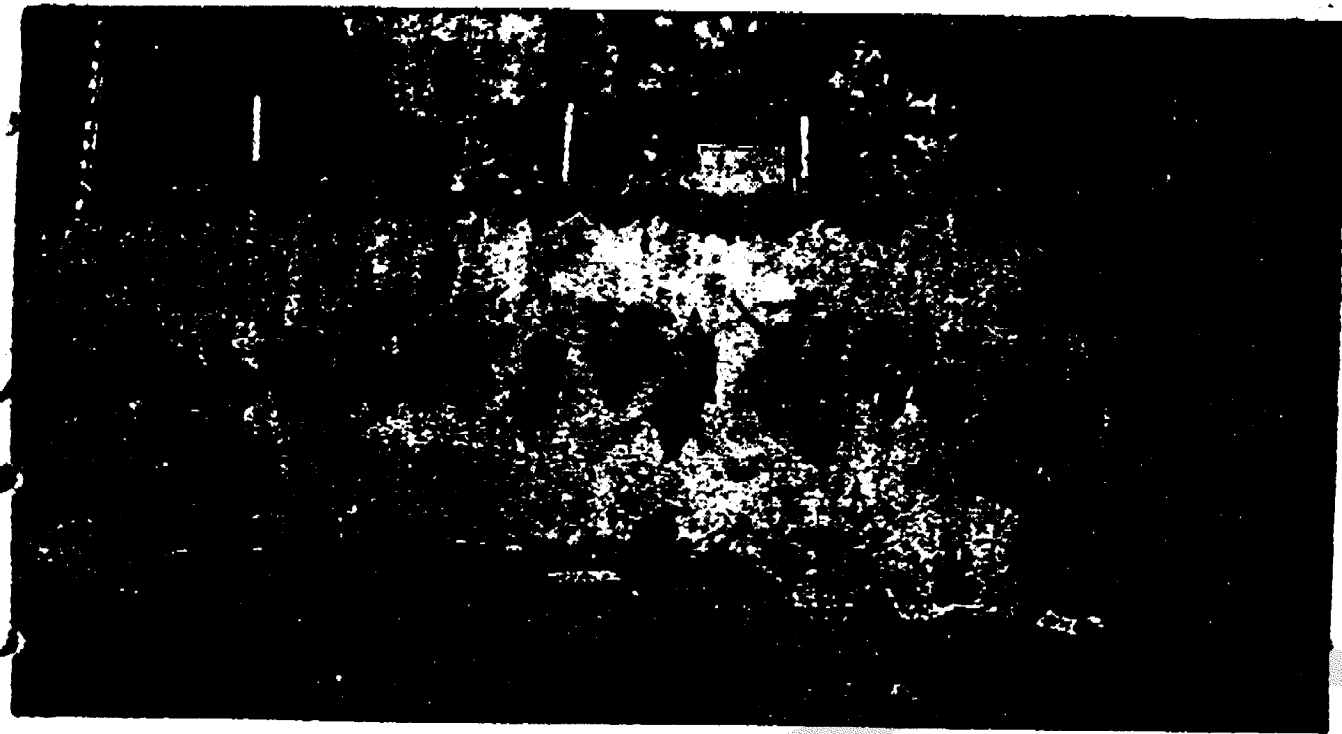
ยา ไพน์-ทาร์  
ผสมหัวผึ้ง

ของบริษัทยาลีนส์  
เป็นยา  
บำบัดอาการไอในหลอด  
หรือคอหอยแห้งสาก และ  
ช่วยให้น้ำลายไหลดีขึ้น รับ-  
ประทานได้แก่เด็กและผู้ใหญ่  
ไม่จำเป็นต้องกินนม

มีจำหน่าย  
ตามร้านขายยาทั่วไป  
บริษัทแองโกลสยาม จำกัด  
เป็นเอเยนต์

บริษัทแองโกลสยาม จำกัด พระนคร เอเยนต์





# รับสมัคร

## เข้าทำงาน

หลวงวิธานชนกร กรมกำจัดฝึกหัดนักเรียน

\*

ผู้ทอຍากมีอาชีพที่ดี

ผู้ที่ต้องการเปลี่ยนเวลาว่างให้เป็นเงิน

ผู้ที่ก้าวหน้า และผู้ทอຍากเลื่อนฐานะแห่งหลาย

จงรับสมัครเรียนวิชาช่างเขียนแบบ  
ถึงหาคม ชนวาคม (เลือกอบรมในเคื่องใดเคื่องหนึ่งก็ได้)

ใน พ.ศ. ๒๔๘๑ จะต้องการช่างแปะจำนวนมากแล้ว จณั้ถ้า  
รับเรียน ท่านก็จะมีหวังสอบเข้ารับราชการณะตกรรมต่าง ๆ ได้ ฝึกเรียน  
ของโรงเรียนณเคยสอบได้ ที่ ๑ ที่ ๒ และได้รับเงินเคื่องในอัตรา ๕๕ บาท  
นอกณมีอาชีพเข้าตามบริษัทตามกรมในตำแหน่งต่าง ๆ มากมาย ผู้จะผ่าน  
ประตูแห่งอาชีพได้ด้วก็ต้องเป็นผู้มีความรู้เท่านั้น

รับสมัครทั่วพระราชอาณาจักร ความรู้ไม่จำกัด  
โดยนายช่างปริญญูแห่งขังดุสิตในวิชาเหล่านี้ -

วาดเขียนแบบแปลน  
ช่างก่อสร้าง  
ช่างทาง, ช่างเทศบาล  
ช่างแผนที่

ช่างกล, ช่างยนต์  
ช่างกลแก่น้ำพิกอาชีพ  
ช่างไฟฟ้า  
ช่างโทรเลข, ช่างโทรศัพท์

ช่างคักเลื่ออาชีพ  
ช่างสุขา  
ช่างรถไฟ  
ช่างชลประทาน

การประปา  
การบัญชี  
ภาษาอังกฤษ  
(แจกแผ่นเสียง ๖ แผ่น)

อัตรา ๕๕-๗๕ บาท ๘๐-๑๕๐ บาท เลื่อนได้ตามความสามารถของคน

สมัครตรงตามหลักสูตรของราชการ คือโรงเรียนหัดให้เรียน ๕ วิชา

ขอระเบียบการที่

โรงเรียนช่างก่อสร้าง

โดยทางไปรษณีย์ วงกรมตมมต พระนคร

วิศวกร  
มีความรู้ทั้งเล่ม  
ภาพแสดงทั้งเล่ม

โทรศัพท์  
เลขที่  
๒๑๒๘๗

# เพื่อนดัง

## ทำอย่างไรผมจึงจะสวย?



หนังสือพิมพ์ ซึ่ง ปรากฏ จาก ไรค์  
ที่ระลึกซึ่งได้รับความดูแลรักษาอย่างดี  
พร้อมทั้งทรงผม ซึ่งได้ถูกตกแต่งไว้  
อย่างงาม ถ้าท่านประกอบไปด้วยสิ่ง  
เหล่านี้จึงอาจ ใจเสียได้ ว่าท่านอยู่  
ในจำนวนผู้ที่พอใจด้วยตนเองหนึ่ง แต่  
ถ้าท่านมีเหตุเพราะสิ่งใดแล้วแต่ก็มี  
ประโยชน์อย่างใดเลย จำเป็นจะต้อง  
มีทั้ง ๒ ประการ!

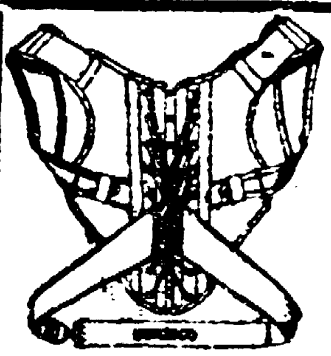


นำสติใจที่ทุกวันนี้ เมื่อมองไป  
ดูรอบๆ แล้วจะเห็นว่า ที่ระลึกที่ประ  
ทับด้วยทรงผมอันไม่น่าดูมากกว่า  
ทั้งความน่า มองหยาบ ดิบ เปรี๊ยะเซนต์  
นิก. ข้าพเจ้าจึงขอแนะนำว่าแนะนำของ  
ผู้แต่งผมชาวต่างประเทศซึ่งมีชื่อเสียง  
๒ คนมาเล่าสู่ ท่าน สตรี ทั้งหลาย ฟัง  
เขาแนะนำถึงวิธีการของผมให้ปราศจาก  
โรค วิธีของผมให้รับกับหน้าของ  
บุคคล และวิธีการของผมให้อยู่คง  
ทนได้นานวัน.

คนที่หนึ่งกล่าวว่า ในการที่จะรัก  
ษาที่ระลึกให้สะอาด จำเป็น จะต้องสระ  
บ่อยๆ ผู้แต่งผมซึ่งมีมากทุกวันนี้  
นี้ จะรวมในที่ระลึกเริ่มด้วยดัดลอก  
รวมบนหน้า ทำให้การสระผมของ  
โคหิตเดินไม่สะดวก ด้วยเหตุนี้เราจึง  
ควรทำความ สะอาด ที่ระลึก อาทิตย์ละ  
ครั้ง นอกจากการสระแล้ว ควรจะถู

น้ำมันลงบนหน้าศีรษะ - ไม่ใช่บนผม -  
ก่อนที่ท่านจะสระผม หมักค้างไว้  
คืนหนึ่ง รุ่งขึ้น จึงสระ หรือถ้าทำ ไม่  
ได้ ด้วยเหตุใดเหตุหนึ่ง ก็ตาม จง  
ใช้น้ำมันสกัดอ่อนๆ ทั่ว ร่ม ลำ ตี ทา บน  
หน้าศีรษะให้ทั่ว แล้วใช้น้ำมัน  
หนักที่ระลึกแรงๆ เพื่อให้หน้ามัน ชุ่มฉ่ำ  
ไปในหน้าศีรษะ และช่วยให้ โคหิต  
รวมมาที่รากผมด้วย แล้วจึงสระ.

น้ำมันที่แนะนำให้ ประเสริฐ ที่ สุด  
สำหรับผม นอกจากช่วย รักษาที่ระลึก  
แล้วยังช่วย กำจัดรัง ไรโคโรคต่างๆ ซึ่ง  
อยู่ในผมด้วย การนวดน้ำมันอย่าง  
ดังในในราก ผม นั้น ไม่ใช่แค่ที่หน้า  
หัวทั้งเท่านั้น ถึง แม้ ผู้ที่ มี หน้า  
หัวมันก็ควรใช้เหมือนกัน เพราะเป็น  
การแก้ รัง ไรโคอย่างที่ดีด้วย การที่จะ  
(มีต่อหน้า ๑๑)



### "เครื่องตัดหลังและไหล่"

ช่วยให้กระดูกสันหลังยืดตรง, ให้อากาศ, ช่วยบ่ง  
กวดรรณโรคภายใน, ช่วยให้ร่างสงวน, ให้คุณ  
แก่ร่างกายมาก ขนาดเล็ก ๑๒.๐๐ บาท

"แผนกนิวตทาลอร์ ฟ. ฟิงเกอร์เคียร์"

ถนนมหาราช

พระนคร

เห็น  
หกรบ  
หัวใจเหล็ก  
สั่ง และ  
หน้าเกรงขาม



เพราะ  
บพัตรองเท  
ตรา



บริษัทบอเนียวจำกัด  
เอเยนต์

## โอกาสอันงาม

### ไปครีบลาวชมก่อน



ผ้าไปรงดอก, แพรจี่ฟองดอก, ผ้าป่านดอกบัก  
ผ้าแก้วดอกบักและแพรเลียนต่าง ๆ หลายชนิด  
เหมาะสำหรับเป็นชุดแต่งกายที่ทันสมัยและงาม  
ที่สุดเพิ่งออกมาถึงด้วยจำนวนเล็กน้อย แต่เรา  
กล้าจำหน่ายด้วยราคาขอมเขว่ที่สุด

### ไปครีบลาวเลือกก่อน!

-ที่-

## กริชนาสโตร

ห้างรอสโตรเก่า ถนนพาหุรัด



## การขายของลดราคา ครั้งใหญ่ชั่วคราว



เนื่องด้วยหลายท่านที่มาอุดหนุนได้ขอร้องให้  
ห้างยืดเวลา ลดราคา การจำหน่าย สินค้าต่อไปอีก  
หลายเดือน เพราะสินค้าต่าง ๆ ของห้างเป็นที่  
ถูกใจ และลดลงถูกมาก

**เชิญชมได้**

ทองการค้าและอุตสาหกรรม ญี่ปุ่นแห่งสยาม  
ล็กกพระยาครี

ตั้งแต่วันที่ ๒ กุมภาพันธ์ เป็นต้นไป  
เวลาตั้งแต่ ๘.๐๐ น. ถึง ๑๑.๓๐ น.

**แรัก** GHOST

เป้นแรักคู่มือประจำของ DONALD. J. BUDGE

ซึ่งชนะเลิศในประเภท เดี่ยว  
คู่  
ผสม

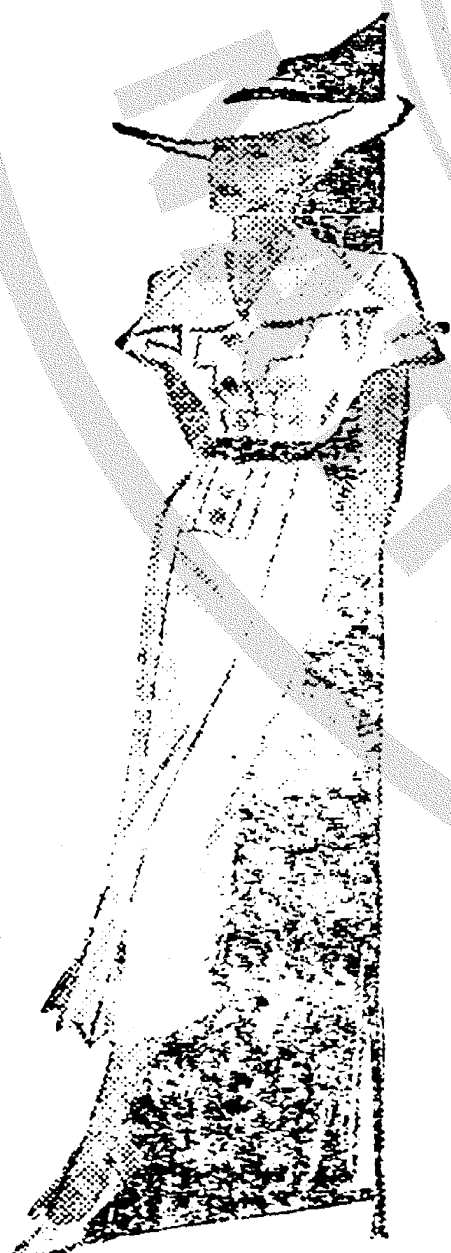
ใหญ่ยุโรป, อเมริกา, ออสเตรเลีย

มีเข้ามาแล้ว ที่



**ห้างเชลล์ โมร์**

ถนนเจริญกรุง  
โทรศัพท์ ๓๐๘๖๘



**LUXORA**  
RESISTS CREASING  
A TOOTAL PRODUCT

**ลักซ์ชอรา**

ผ้าของบริษัทดัตช์

ผ้าลักซ์ชอราทอด้วยผ้าโดยเฉพาะเท่านั้น แต่ถ้าเพียง  
มองเห็น ๆ หรือสัมผัส จะเห็นหรือรู้สึกเป็นผ้าลินิน แต่ราคา  
ย่อมเขาว์กว่าลินิน

เมื่อเป็นผ้าที่ทอโดยบริษัทดัตช์เช่นนี้แล้ว ลวดลายหรือ  
ดอกพร้อมทั้งสีสันสดงดงามเสมอ แม้จะถูกแดดหรือซักฟอก  
บ่อย ๆ สีก็ไม่ตก

**ลักซ์ชอรา** เป็นผ้าที่ไม่ยับย่นง่าย ๆ เป็นของใหม่  
สำหรับสตรีควรรู้จัก และประกันให้ความพอใจแก่ผู้ใช้เสมอ

หาซื้อได้จากร้านนายจันต์ ภัณฑุ์กรณ์ ลรวัทธมก ห้างใต้ฟ้า ย่งเกียคอัน

## เพื่อผู้หญิง (ต่อจากหน้า ๑๕)

แก่ศีรษะมันโดยพยายามใช้น้ำอบหรือยาอย่างหนึ่งอย่างใดนั้น ไม่มีประโยชน์อย่างใดเลย หรือถึงแม้ว่าจะได้ผลบ้างก็ชั่วคราวเท่านั้น ท่านต้องรักษาเหตุของมันถึงจะได้ และเหตุนี้ก็คือโลหิตเค็มไม่สดวกซึ่งอาจเป็นเพราะผด อดุมวน เลี้ยงหมัก ได้ด้วยเหตุนี้ศีรษะท่านจะแห้ง หรือ มันก็ตาม ท่าน จำเป็น จะต้อง ทำความสะอาดด้วยการนวดน้ำมันลงไปบนหนังศีรษะและนวดให้ทั่วเพื่อช่วยให้โลหิตเค็มสดวกขึ้น.

การใช้น้ำมันสดัก อย่าใช้น้ำมันที่ไฟปนอันขาด แต่จง เอา น้ำมันที่ลงในถ้วยเล็กๆ และเอาถ้วยนั้นแช่ลงในน้ำร้อนจืดๆ ระวังอย่าให้น้ำมันลงในถ้วยนั้นได้ หมั่นเปลี่ยนน้ำให้ร้อนจืดอยู่เสมอ.

เมื่อทราบถึงวิธี รักษา สภาวะของศีรษะและผม ซึ่งเป็น อันแรก ของความงามแล้ว ก็ควร จะ ทราบ ถึง วิธีดูแลผมและวิธี กับ ทรงผม ให้ ท่าน ได้วิธีโดยมากฉลาดคือการที่จะ ทำผมแบบแปลกๆ โดยมากกล่าวกันว่า "ทำแบบนี้ไม่ได้หรอก เคยพอหนึ่งหัวจะยุ่งเหมือนคนบ้า ทำแบบไหนที่จะอยู่ทนนานๆ ดีกว่า" แต่ การ รักษาผมผมหรือลดผมให้ยาว ได้นานวันนั้น ไม่ใช่เป็นรองยากเย็นอะไรเลย ถ้าท่านสามารถจะลด เวลา ได้วัน ละ ๒-๓ นาที การลดผมร่างแหเวลานอน จะช่วยให้ผมผมอยู่ ที่ แต่ท่านผู้ที่ไม่อยากใช้ ร่างแหก็ควร จะ ใช้ เวลา ๒-๓ นาทีก่อนนอนและก่อนรับประทานอาหาร ข้างสำหรับแต่งผม อันแรก

เอาหน้า ใต้ผม ทอ รันๆ แล้วหัวให้หัว การทอนนั้น ระวังหัวไปตาม ทง ที่ เช็ดไว้ครั้งแรก แล้วค่อยๆ ให้เข้าเค็ม และ ม้วน ปลดาย และ ใช้ เริ่ม เค็ม ใต้ หรือมีดนั้นก็ม้วนด้วยคีมม้วนผม ทั้งไว้ ๑๕-๒๐ นาที จึง แก้ออก ถ้าผมท่านแข็งและยากที่จะทำให้ขยับได้ จงใช้ครีมสำหรับเช็ดผมช่วย.

ถ้าท่าน ต้อง การให้ผม สวย อยู่เสมอแล้วจงหมั่น นวด ศีรษะ ด้วยตนเอง การนวดนั้นจงทำมือให้เหมือนเต้านม เด็กผมออกจมน้ำวางอยู่บนศีรษะและมือไปบนผม อย่าปล่อยให้มา เอาหน้ากดไว้กับที่แล้วค่อยๆ คลึงหนังศีรษะโดยมีให้นวดเคลื่อนจากที่ เมื่อเห็นหนังศีรษะได้รับการนวดพอแล้ว จง เค็ม มือไป วางที่อื่น และคลึงต่อไป จนกระทั่งหนังศีรษะทุก ๆ ส่วน ได้คลึงคลึงทั่วแล้ว.

สร้างทำผม อีก คน หนึ่ง กล่าวหาเราว่ามีวิธีรักษาผม โดยมา เข้มสร้างทำผมอีกครั้งหนึ่ง ภายหลังที่ได้สระและเช็ดไปแล้วสัก ๒-๓ วัน พึงๆ ครู๊ตว่าการ ทำ เช่น นี้ ออก จะเป็น การเปลืองเงินโดยไร้เหตุผล แต่การไปไกลแล้วจะเห็น ว่า คุณค่า เงินที่เสียไป เพราะการที่กดผมไม่ให้สร้างทำผมอีกครั้งหนึ่งนั้นจะทำให้ผมผมอยู่ทนได้นานสองเท่าของการเช็ด รวบรวมเอาให้คำแนะนำสำหรับให้ท่านแต่งผมเองทุก ๆ วันว่า ให้หัวผมด้วยหัวชี้ทางๆ ให้หัว ผมผมด้วยร่างแหแต่อย่าผูก ปลดาย ใช้น้ำ เช็ด ผม (Setting lotion) นิดให้หัว อย่าพยายามทำให้ผม เปื่อย งอๆ ชีตลอนใหม่จะทำให้ผมผมแห้งและเสียไว้ พยายามตามดองเค็มที่สร้างผมมา แล้วจึงผูกปลดาย ร่าง แห่ทั้งไว้เช่นนี้ราว ๑๕ นาที หรือถ้าหัวได้จนแห้ง ค่อยๆ (ยังมีต่อ)

## ห้างไอท์เอเวย์เล็ทลอร์

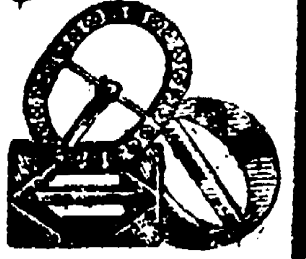
ได้รับของใหม่ ๆ ที่ทันสมัยมาอีกมาก

เป็นของที่ประดิษฐ์ขึ้นในยุโรปและกำลังเป็นที่นิยมกันในลมาคมชนชั้นสูงทั้งหลาย



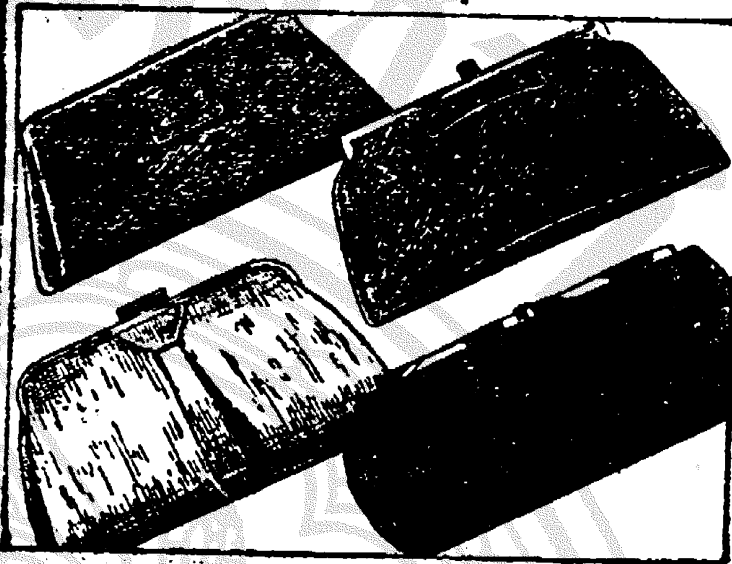
กระเป๋าถือสตรี สำหรับงานราตรี แบบงาม ๆ เป็นตุ้มปัด, แพรว หนึ่งสีเงิน และ ทอง และ สีต่าง ๆ ราคาตั้งแต่ ๒.๘๕ ถึง ๑๑.๕๐ บาท

ก๊อปปี้ติดอกเสื้อราตรี หัวเข็มขัด รูปแปลก ๆ งาม ๆ เป็นหินหรือเพชรเทียม สีต่าง ๆ และขาว มีให้เลือกมาก



ราคาตัวละตั้งแต่

๕๐ ถึง ๓๐๕ บ.



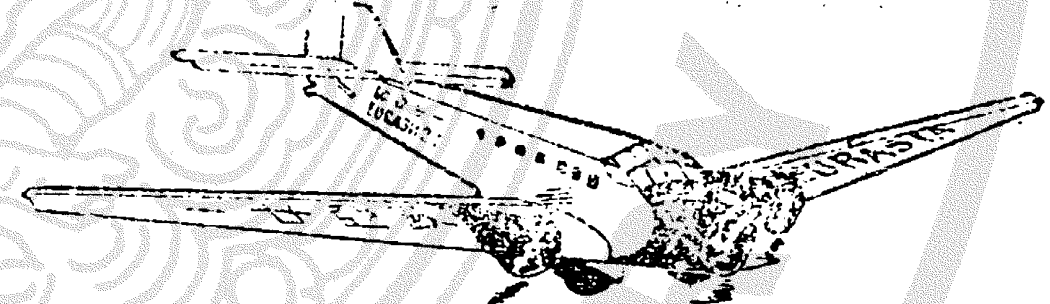
กระป๋อง หัว สำหรับ ทำผม ทำด้วยหนังแท้ มีรูปและแบบงาม ๆ สีต่าง ๆ พึงศกมาถึง มีให้เลือกหลายชนิด

ราคาตั้งแต่ใบละ ๔.๘๕ ถึง ๑๒.๕๐ บ.

## ห้างไอท์เอเวย์

ถนนเจริญกรุง พระนคร

## บริษัทการบินสยาม



ทำการรับส่งผู้โดยสาร, เมลล์ และพัสดุ

โดยเครื่องบินชนิด ๓ เครื่องยนต์

|                           |                          |                         |
|---------------------------|--------------------------|-------------------------|
| ออกจากกรุงเทพ - วันพุธ    | เวลา ๐๖.๐๐               | } โดยเครื่องบิน         |
| ถึง ยานอย                 | .. ๑๒.๐๐                 |                         |
| ออกจากยานอย - วันพฤหัสบดี | .. ๐๐.๑๕ (ตามเวลา ยานอย) | } แอฟริกัน              |
| ถึง ยูนานฟู               | .. ๑๔.๐๐ ( .. เรือธง)    |                         |
| ออกจากยูนานฟู             | ทุกวันพฤหัสบดี .. ๑๔.๓๐  | } และวันจันทร์ .. ๑๘.๐๐ |
| ถึง เชียงตู่              | .. ๑๘.๐๐                 |                         |

เชียงตู่ - เชียงใหม่ - ยันเค

ทุกวันอังคารและศุกร์

ยันเค - จันท - ฮองกง

อาทิตย์ละสองครั้ง

ยันเค - ฮองกง (ตรง)

อาทิตย์ละสามครั้ง

รายละเอียดต่าง ๆ และข้อต่อโดยสารได้ที่

บริษัทเคโรภาส จำกัด

ผลิตภัณฑ์จากธรรมชาติ  
Siam  
ผลิตภัณฑ์จากธรรมชาติ  
Siam  
ผลิตภัณฑ์จากธรรมชาติ  
Siam



# แถลงการณ์เวนคืนที่ทำเรือ ฝ่ายรัฐบาล

[ต่อจากวันที่ ๔/๓/๔๐]

หลังจากออกพระราชกฤษฎีกากำหนดเขตที่ดินที่เวนคืน พระยาประติพัทธภูบาลเสด็จกรีธาทัพทางบก พะยานเบิกความไม่จริง เป็นที่ทราบพระประติพัทธภูบาลได้ รอดถอนมาปลูก รันไว้ก่อนแล้ว แต่ครั้งนั้นให้ทำการถมที่ถมแล้วไป พระยาประติพัทธภูบาลได้มา ขอ ถอนไม่ คิดใจ เรียก ร้อง เอาคำรื้อถอนซึ่งได้ เรียก ร้อง ขอไว้ตั้งหมื่นห้าพันบาท กว่านั้นเสีย โดยกล่าวหาว่าเข้าใจกฎหมายผิดไป นี้ก็ว่าเมื่อรื้อจากที่หนึ่งภายในเขตที่กำหนด ที่ จะเวน คืนมา แล้วมา ปลูก ในเขตที่กำหนด ที่ จะเวน คืน เหมือนกัน คงมีสิทธิ เรียก ร้อง ขอค่าทำขวัญได้ พระยาประติพัทธภูบาลมีที่ดินถูกเวนคืนไม่ใช้แปลงหนึ่งหรือสองแปลง แต่มีถึง ๓๔ แปลง เรียกว่าพระยาประติพัทธภูบาล ผู้ ซึ่งเป็นเนคัมบิณฑิตของกษัตริย์จะเข้าใจพระราชบัญญัติว่าด้วยการเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ผิดพลาดไปถึงทำให้เสียเงินทองมากมายกว่าจ้างนายจ้าง ให้มา ประมาณราคาการรื้อถอนซึ่งตามกฎหมายเรียก ร้องไม่ได้เลย

ถ้าท่านยังไม่พอกำลังคิดหาวิธีรื้อถอนราวที่อาจจะนำมาเสนอให้คณะอนุญาโตตุลาการ และผู้ชราซึ่งนำหนักก้อยค่า ของ พระยาประติพัทธภูบาลออกได้ เช่นเรื่องที่ว่าบริษัทเดนมาร์กคอกชอยมาขอซื้อที่ดินริมแม่น้ำเจ้าพระยา เพียงครั้งเดียวให้ราคาถึง ๕,๐๐,๐๐๐ บาท และเรื่องว่าราชที่หลังบ้าน ให้ฝรั่ง การางวาระ ๑๕ บาท ซึ่งความจริงขายให้เพียงการางวา ๑๐ บาทเท่านั้น (คือแปลงที่ซื้อกลับจากสยามอินดัสตริ คาทางวาระ ๑๐ บาทพร้อมด้วยบังคาโรและเรือนครัว) ดังที่ได้ถูกมาบ้างแล้วเป็นต้น แต่เชื่อว่าเท่าที่หยิบยกมา พรรณาเพียงเท่านี้ก็น่าจะพิจารณา ทั้งเป็นยุติได้ว่า ก้อยค่าของพระยาประติพัทธภูบาลนั้นไม่น่าหนักจะเชื่อฟังได้

ด้วยเหตุผลทั้งหลายที่ได้แถลงมาแล้ว คำนึง ควรฟังได้ว่าค่าทำขวัญที่ คณะ กรรมการ เวนคืน เสนอให้แก่พระยาประติพัทธภูบาลนั้น เป็นราคาตลาดของที่ดินที่ถูกเวนคืนที่แท้จริง

ในเวลาที่ออกพระราชกฤษฎีกากำหนดเขตที่ดินที่จะเวนคืนอสังหาริมทรัพย์เพื่อสร้าง ท่าเรือกรุงเทพ พ.ศ. ๒๔๗๘

ส่วนข้อปัญหากฎหมายเรื่องพระ

## ข่าวประหลาด การเลือกตั้งผู้แทนราษฎร สงขลาเขตที่ ๒ - - -

นายเจือ ศรียาภัย เครื่องหมายประจำตัว ได้รับเลือกตั้งเป็นผู้แทนราษฎรจังหวัดสงขลาเขตที่ ๒ มีผู้สมัครที่ถูกรับเงินประกัน ๘ คน พระราชทานเพลิงศพบรรณาธิการ นาม บรมนวิทย์การ ได้เป็นเจ้าภาพกำหนด การรับ พระราชทานเพลิง ศพ ร.อ.ท. ชน บรมนวิทย์การ (ถั่ง เต๋ถานนท์) ณ วัดสุวรรณาราม (ทอง) ใน คลองบาง กอก น้อย จังหวัดชลบุรี วันอาทิตย์ที่ ๒๐ เดือนมีนาคม เวลา ๑๖ น.

ขอมสพานข้ามคลอง กองถนนเทศบาลกรุงเทพ จะจัดการขอมสพานข้ามคลองหน้าท่าทำการโทรศัพท์กลาง ในถนนจักรเพ็ชร และจะเปิดสพานข้ามให้รถยนต์ผ่านไปมาตั้งแต่ วันที่ ๓ เดือน เป็นต้นไป จนกว่าจะแล้วเสร็จประมาณ ๑๐ วัน

บำรุงโรงพยาบาล พระเจ้าบรมวงศ์เธอพระองค์เจ้าอดิสรุยาภา พระราชทานเงินบำรุงโรงพยาบาลโรคจิต ๒๕๐ บาท โรงพยาบาลศิริราช ๒๐๐ บาท หม่อมเจ้าหญิงคยองกั ปราโมธ บำรุงโรงพยาบาลโรคจิต ๔๐ บาท บำรุงโรงพยาบาล ๕๐ บาท เนื่องในการบำเพ็ญพระกุศลฉลองพระชนมายุ บำรุงสมาคมปราบวัณโรค การเร่ง รัชช กว ยช่วย ปราบวัณโรคเมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้ ประธานกรรมการจัดการ บำรุง การทวาร ได้ส่งเงินไปบำรุงสมาคมปราบ วัณโรค

๓๐๕,๓๐ บาท สมาชิกได้รับเงินจำนวนนี้ไว้โดยเรียบร้อยแล้ว เราขอโมทนาด้วย

## สมาคมอาสาสมัครฝรั่งเศส

ด้วยนายชอว์รีวิธ-มาแซด จะได้แสดงปาฐกถา โดยมีหัวข้อเรื่อง เปรียบเทียบ ความเปลี่ยนแปลงวิธีอักษรศาสตร์ และคนตรียุโรปเป็นต้นสมาคมอาสาสมัครฝรั่งเศสลอนดอน วันที่จันทร์ที่ ๕ มีนาคม ศกนี้ เวลา ๒๐ น. ไม่เกินค่าผ่านประตูเข้าฟัง

## เฉลิมกรุงวันอาทิตย์

วันอาทิตย์ที่ ๖ มีนาคม นี้ ทาง การ ของบริษัท สหคิมา ได้จัดให้มีการแสดงละครย่อย ของคณะเกษ-ธนาฏศิลป์กับภาพยนตร์เรื่อง "เพลงสวรรค์" ทั้ง ๓ รอบ ละครย่อยชุดใหม่มีชื่อว่า "โรงเรียนตัวอย่าง" เป็นชุดที่สร้างอย่างทันสมัย และชวนขัน

## ผู้แทนราษฎรจังหวัดอ่างทอง

ต้อนรับพระเปรียญที่เข้ามาสอบไล่กราวน เมื่อวัน อาทิตย์ ที่ ๒๕ เดือนมีนาคม เวลา ๑๔ น. นายบุญศรี จันทนชาติ ผู้แทนราษฎรจังหวัดอ่างทอง ได้จัดรถยนต์ รับพระภิกษุเปรียญ จังหวัดอ่างทอง ซึ่งเข้ามา สอบไล่ กราวน ทั้งหมดเที่ยวชมจังหวัดพระนคร สมุทรปราการและดอนเมือง เพื่อที่พระภิกษุเปรียญเหล่านั้นจะได้กลับไปชี้แจงประชาชนชาวจังหวัดอ่างทอง ให้ทราบถึงการเป็นไปที่ได้พบเห็นมา สมาคมคณะวันออกสมโภชพระสมณภาคระวันออก จะได้ทำ

ยาประติพัทธภูบาลขอ ให้คณะ อนุญาโตตุลาการและผู้ชรา วินิจฉัยบังคับให้คณะกรรมการ เวนคืน ทำการเวนคืนและจ่ายค่าทำขวัญ สำหรับ ที่ดินมีชื่อพระ ยา ประติพัทธภูบาล เป็นผู้ถือกรรมสิทธิ์ แต่ได้ทำเป็นถนนสาธารณะ เมื่อนั้นให้ไปทางสาธารณะ ประโยชน์ไว้แล้วนั้น คณะกรรมการเวนคืนขอแถลงแต่เพียงดังเรื่องว่า พระยาประติพัทธภูบาลไม่มีอำนาจ ชอบ ที่จะทำตามกฎหมาย เพราะแม้จะได้ประกาศพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์เพื่อสร้าง ท่าเรือ กรุงเทพ พ.ศ. ๒๔๗๘ ระบุที่ดินแปลงน้อยในบัญชีท้ายพระราชบัญญัติก็ดี เมื่อทำการเห็นภายหลังว่า ไม่มี ความจำเป็นจะทำการเวนคืนที่ดินแปลงใด จะไม่ทำการเวนคืน ที่ดิน แปลง นั้นก็ได้ และในชั้นหน้าที่ของคณะอนุญาโตตุลาการและผู้ ชราจะเพียง วินิจฉัยว่า ราคาตลาดในวันออกพระราชกฤษฎีกากำหนด เขตที่ดิน ที่จะเวนคืนสมควรเป็นเท่าไรแน่สำหรับที่ดินที่ถูกเวนคืนแปลงนั้น ๆ

บุญฉลองพระสงฆ์มีจังหวัดต่างๆแห่งภาคตะวันออก ๓๓ รูป ที่ได้รับเลื่อนสมณศักดิ์ในงานพระราชพิธีรัชมงคลเฉลิมราชสมบัติศรีราช พระราช บรม รัชกาลของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ามหามาลา กรมหลวงสายบุรีดิเรกฤทธิ์ เมื่อวันเสาร์ที่ ๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๙ เวลา ๑๓ น. เจริญพระพุทธมนต์ เวลา ๑๓ น. ถวายอาหารเพล แล้วเวียนเทียนสมโภชน์



**พระนางเสด็จหัว**  
ละครชั้นเอกของกรมศิลปากร  
ตัวราคาค่าแค่ ๓ บาทขึ้นไป  
มีจำหน่ายที่  
**ตัดดาวสดฉวน**  
หน้าวังบูรพา โทร. ๒๔๗๕

# คำแปลรายงานที่ปรึกษาคลัง



(ต่อจาก ๔/๑๒/๔๐)

๖๕. ปัญหาเรื่องป่าไม้ในสยาม เป็นปัญหาที่ต้องใส่ใจพิจารณาจริงจังโดยพลัน เพราะอย่างยิ่งเพราะเหตุว่า สัญญาเช่า ซึ่งมีอยู่ กับบริษัทต่างประเทศใหญ่ๆ จะหมดอายุลงแล้ว เงิน ไร่จนจะต้อง กำหนดขึ้น ในการค่อสัญญาอื่นๆ จะเป็นของดำสัญญาขึ้นก่อนมากของประเทศไทย.

ปัญหาเรื่องการป่าไม้ ก็เหมือนกันกับปัญหาเรื่องการสหกรณ์ และการสหกรณ์ การสหกรณ์ก็ต้องพิจารณาโดยมองดู ทางไกล จึงจะแก้ไข ให้เป็นผลดีได้ ในทางที่มองที่ทางเห็นซึ่งมีอยู่ชุกชุมมาก ราษฎรได้ค้นพบไม้ ป่าเสียหายมากมายเพื่อถากถางที่ดินทำการเพาะปลูก เป็นเหตุให้ไม้ เขียว ชาญในทางสหกรณ์เกิดความประวิติภัย เพราะได้ สังเกตเห็นว่ากระ แสงน้ำที่ไหลลงมาตามลำแม่น้ำเจ้าพระยาและแควต่างๆ เปลี่ยนแปลงไป น้ำก็ อยู่ข้างจะตื้นท่วมบ่อยขึ้น ถ้าจัดการควบคุมลำน้ำก็ปรากฏแจ้งชัดว่าต่อ- หลุดมาจากเหตุเปลี่ยนแปลงนี้.

แต่เพราะเหตุที่ทรัพยากรเป็นไม้ในป่าย่อมต่างจากทรัพยากรเป็นแร่ในดิน เพราะเมื่อได้ค้นพบไม้ไปแล้ว ก็ยังปลูกขึ้น ใหม่ทดแทนกันได้ แต่การ ปลูกใหม่ก็ต้องทำภายในเวลาอันควร และก่อนที่ได้ถางป่าไปเสียมากมาย จนเกิดภัยแล้งเรา คุณภาพ ของ ไม้ ก็ อาจทำให้กลับ พ้นคุณค่าได้ แต่กั ต้องดำเนินทาง โดยมองดูทาง ให้ไกลพอ ทางแก้ไขที่เห็นได้ชัดที่สุดก็คือ ปลูก ไม้ ใหม่ แต่กั ต้อง ทำ โดย รมัตถะวิธี จึงจะ เป็นผล ดำ เจริญ และไม่ เสียค่าใช้จ่ายแพงเกินไป ถ้าพึงแต่การปลูกไม้ใหม่ ตามธรรมดาที่จะ ได้แค่ปริมาณเท่านั้น หากทำให้คุณภาพแห่งไม้กลับพ้นคุณค่าขึ้นไม่ ก็จะ ให้ได้ผลทั้งสองอย่าง คือทั้งปริมาณและคุณภาพ ก็จำเป็นจะต้องแก้ไข กฎเกณฑ์ ในการให้ สัมประทานทำป่าไม้เสียใหม่แต่กันจนปลาย.

๖๖. เพราะเหตุที่กล่าวมาแต่ข้างต้น ประกอบทั้งการป่าไม้ เป็น ส่วนสำคัญจริงส่วนหนึ่งแห่ง การ สร้างสรรค์ของชาติไทย ข้าพเจ้าจึง ยืนยันว่าจะต้องพิจารณาปัญหาเรื่องป่าไม้ให้รอบคอบ และเมื่อจะให้สัมประ ทานใหม่ต่อไปอีก ก็จะต้องปฏิบัติภายในกรอบแห่ง โครง การอันอุดม ไปด้วยกิจการทุกแผนก และมุ่งหมายจะบำรุงทรัพยากรในป่าให้กลับมีค่าสูงเท่า หรือยิ่งกว่าเดิม ข้าพเจ้าเห็นว่าการวางโครงการนี้ ทักถ่วงนี้ ไม่ควรจะ พังเสียซึ่ง โอกาสที่จะได้ทุนต่างประเทศมาช่วย เหลือให้ บรรลุ ความ ประสงค์ ทั่วถึงกันไปในทางที่จะอาศัยเงินทุนของไทยฝ่ายเดียว ที่น่าวิตกอย่างยิ่งว่า ความประสงค์นั้นจะไม่ ถึง ถึง ซึ่ง ผล ดำ เจริญ.

๖๗. ในสมัยที่กำหนดอัตราเงินค่าภาคหลวงไม้สักนั้น ได้คำนวณ โดยถือเกณฑ์ว่าจะแบ่ง เรายได้ของ ผู้รับสัมประทานมาเป็น ค่า ภาค หลวง เสียร้อยละ ๔๐ คงเหลือให้ ผู้รับสัมประทานร้อยละ ๖๐ เพื่อที่จะ มี ให้

เข้าใจผิดเรื่องเงินผลประโยชน์ที่บริษัทป่าไม้สักใหญ่ๆได้รับ ข้าพเจ้าจึงนำ ตัวอย่างที่ ได้มาจาก บริษัทของ บริษัทต่างๆ ซึ่ง ตรวจ สอบถูก ค่องแล้วมา แสดงไว้ต่อไปนี้ ตัวอย่างเหล่านี้แสดง ยอด รายได้ ก่อนหักรายจ่าย และผล กำไรแท้ๆ ซึ่งบริษัทป่าไม้ใหญ่ๆในสยามหกบริษัท (ชาติเคนมาร์ก - ฝรั่งเศส ๑ และอังกฤษ ๕) ได้รับ กับเงินที่บริษัทได้ชำระเป็นค่าภาคหลวง และค่าธรรมเนียมต่างๆในระยะเวลา ๑๑ ปีที่ผ่านมา.

| ระยะเวลา | รายได้ก่อน ค่าภาคหลวง ผลกำไรแท้ๆ | หักรายจ่าย และค่าธรรมเนียมต่างๆ | ค่าภาคหลวงและ ค่าธรรมเนียม ค่าๆกิดเป็น ส่วนร้อยละของรายได้ ก่อนหักรายจ่าย |
|----------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| พ.ศ.     | บาท                              | บาท                             | ร้อยละ                                                                    |

|         |            |            |           |       |
|---------|------------|------------|-----------|-------|
| ๒๔๖๘-๖๙ | ๒๔,๔๓๓,๒๓๐ | ๑๕,๘๖๐,๒๔๕ | ๗,๕๗๐,๙๘๕ | ๖๗.๖๗ |
|---------|------------|------------|-----------|-------|

ทั้งนี้จะเห็นได้ว่าในระยะเวลา ๑๑ ปีที่ผ่านมา แทน ที่รัฐ ชาติจะได้ เงินเพียงร้อยละ ๔๐ ของรายได้และบริษัทได้ ร้อยละ ๖๐ การ ก็ยิ่งกว่าตรง กันข้ามคือรัฐบาลได้ถึงร้อยละ ๖๗ ของรายได้ให้บริษัทไม่ถึง ๑ ส่วนใน ๓ หนึ่ง ในระยะเวลา ๑๑ ปีนั้น ผล ประโยชน์ที่ รัฐบาลได้จาก ป่าไม้ และของป่าทุกชนิด รวมทั้งสิ้นเป็นเงิน ๔๓,๖๘๕,๒๖๔ บาท ฉะนั้นเงิน ที่บริษัทป่าไม้ สัก ต่างประเทศหกบริษัทนำส่งเป็นค่าภาคหลวงและค่าธรรมเนียม ต่างๆ จึงเป็นจำนวนถึงร้อยละ ๓๑.๐๔ ของ ผล ประโยชน์ ป่า ไม้ ทั้ง สิ้น ที่ รัฐบาลได้รับ.

## ติบุง

๖๘. กรรมการติบุงนามาชาติได้ คัด ลงได้เพิ่ม โควตา ของ สยามใน ค.ศ. ๑๙๓๗ จากจำนวน ๘,๘๐๐ คน เป็น ๑๘,๕๐๐ คน โดยมี จึงได้ ประกาศ พระราชบัญญัติควบคุมระดับกบเมื่อวันที่ ๑ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๘ และต่อมา นานอีก ๓๐ วัน ก็ได้ออกกฎกระทรวงตาม ความในมาตรา ๕ และ มาตรา ๓๓ แห่งพระราชบัญญัติใหม่ กฎกระทรวงข้อ ๓ กำหนดว่า ในการ กำหนดโควตาให้ ผู้ซัดหาแร่ นั้น ให้ส่งวนได้ ส่วนหนึ่ง เพื่อรัฐ และรัฐ อาจซัดหาแร่ เอง หรือโอนให้ ผู้อื่นซัดหากก็ได้ หนึ่งกฎกระทรวงลงวันที่ ๑๘ มกราคม พ.ศ. ๒๔๗๘ กำหนดว่า สำหรับระยะเวลา ๖ เดือน ที่ สิ้นสุดลง ในวันที่ ๓๐ มิถุนายนนั้น ให้ ส่งวน โควตาของรัฐไว้ ๒,๕๖๘ คน เท่า กับร้อยละ ๒๗.๓๓ แห่ง โควตา ๙,๒๕๐ คนสำหรับระยะเวลานั้น แล้วต่อมา มี กฎกระทรวงอีกฉบับหนึ่งว่า สำหรับระยะเวลา ๖ เดือนต่อไปให้ส่งวนจำนวนนั้นไว้เพื่อรัฐ.

๖๙. ติบุงที่ตั้งออกไปในปีโควตาปีที่แล้วมา และในระยะ ๖ เดือนแรกแห่ง ค.ศ. ๑๙๓๗ มีต่อไปนี้

[ยังมีต่อ]

## กินง่าย-ใช้ดีตก

## คือ =ยาไว=

แก้ ไข้ ปวดศีรษะ ปวดฟัน ปวดเมื่อยตามร่างกาย ปวดมดลูก ฯลฯ

ศูนย์บรรณารักษ์ เจ้ารองยาหอมนครโสภณ (คราม) ถนนสนามหลวง พระนคร กรุงเทพฯ



## โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัตถ์นิมิต จำกัด

## = ศาลาเฉลิมกรุง =

โปรแกรมวันพุธที่ ๒ ถึงวันเสาร์ที่ ๕ มีนาคม

ตลอดโปรแกรมนี้เก็บราคาค่าความธรรมดา  
 ๑. เอ็ดดี้ เคนเดอร์ ร่วมกับนางงามของโลกมากมาย  
 ยูน เสงก์ - โค้มนักบิน - หุตูซ โซวีก  
 = ในเรื่อง =

## “อาดีบาบา”

Ali Baba Goes To Town

ทั้งเพลงเอก & เพลงรองที่มกอร์คอนและเรเวอ  
 คุณาภวิจิตรพิศดารที่สร้างโคเคะเทเน็ค เช่นจูร์-ฟ็อกซ์เท่านั้น  
 ที่ต้องใช้เวลาสร้างถึง ๒ ปีเศษ

งคมัครอนญาควันที่ ๒-๓-๔-๕ มีนาคมนี้

## เฉลิมบุรี

โปรแกรมวันที่ ๒ มีนาคม

ดองเรื่องซัน

“ชายชาติเสือ”

“ผิวกุหลาบ”

โปรแกรมวันที่ ๓-๖ มีนาคม

เฟอานท์ กราเวท-โจนบอดอนเคด

“หวานใจพระราชา”

ทิศเรียวพากย์ไทย

## เฉลิมนคร

โปรแกรมวันที่ ๓-๔ มีนาคม

บัตเตอร์เคิร์บ-ไฮดาบูโน  
 และนางงามที่ชนะประกวด ในเรื่อง  
 “อานางงาม”

โปรแกรมวันที่ ๕-๖ มีนาคม

บาบาราแอนด์คิก-ปรังคัมฟอดเดอร์

“ยอดหญิงอเมริกัน”

## เฉลิมเวียง

ที่ ๓-๖ มีนาคม

ระบำคณะซิดเวอร์มุนแดง

## เฉลิมธานี

ที่ ๔ มีนาคม

บ๊อบ เบ็นด์ “คนครึ่งวันตก”

ที่ ๕-๖ มีนาคม

ภาพยนตร์พม่าพม่า ไทย

“รักร่วมใจ”

## เฉลิมเมือง

ที่ ๔ มีนาคม

แบคส์ เคดส์ “ลูกหลงแม่”

ที่ ๕-๖ มีนาคม

จอห์น แม็คเบรอัน

“บ๊อบของมหาภัย” ภาคสองตอนจบ

## สามเสมา

ที่ ๔ มีนาคม

“ชายชาติเสือ” กับ “ผิวกุหลาบ”

ที่ ๕-๖ มีนาคม

“กุหลาบพระนคร”

พากย์ไทย

## เจ้าหญิงแสนหวี

แปลเรื่องที่คิดขึ้นขึ้นเอง ของกรมศิลปากร ร่วมกันแสดง

ม.ล. ผ่อง อิศรางกร - ท้าวเทพสตรีในเรื่องศึกกลาง  
 แสดงเป็นเจ้าฟ้าแสนหวี

ฉัตรดา ลารตายน - พระเอกในเรื่องพระเจ้ากรุงธน  
 แสดงเป็นเจ้าหญิงแสนหวี

ประไพกาญจนโกศล - พระเอกในเรื่องเจ้าอสุภรณ์  
 แสดงเป็นน้องสาวเจ้าหญิงแสนหวี

ฉลวย รัตนสิงห์ - นางเอกในเรื่องราชนนุ  
 แสดงเป็นพี่เลี้ยงเจ้าหญิงแสนหวี

ดวง เชนประทุม - พี่ชายนางเอกในเรื่องศึกกลาง  
 แสดงเป็นเจ้าฟ้าเชมรัฐ

บุญทรง เทรายศย์ - พระเอกในเรื่องศึกกลาง  
 แสดงเป็นน้องเจ้าชายเชมรัฐ

ปัทมจิต คุกรลุต - นางเอกในเรื่องศึกกลาง  
 แสดงเป็นน้องสาวเจ้าชายเชมรัฐ

ประภา เป้าประเสริฐ - พระเอกในเรื่องราชนนุ  
 แสดงเป็นพี่เลี้ยงเจ้าชายเชมรัฐ

## เจ้าหญิงแสนหวี

ออกแสดงทุกๆ อังคาร และวันเสาร์ ที่ ๕ มีนาคม เวลา ๒๐ น.

## หนองโน

หนองโนเป็นโรคเกิดง่ายแต่หายยาก เมื่อทำเป็นวันแล้ว  
จึงรักษา ถ้ารักษาไม่ถูกต้องกระษะเรื้อรังหายยาก ฉะนั้นเมื่อเป็น  
วันแล้ว ไม่ควรดื่ม **“ยาดังหวรโดโพเรียบ”**

จะทำให้แห้งหายได้เร็ว แก้ปวดแสบ เมาวัด เมากระปริปกระ-  
ปรอย เมาเป็นเลือด หนองลงอันตราย รับประทานได้ทั้งหญิง  
ชาย ไม่มวนร้อน

## ปวดฟัน

อย่าดื่ม **“ยวแก้วคัพพจุลโมก”** ไร  
ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่

มีจำหน่ายทั่วไป ร้านในสำเพ็งเป็นเอเยนต์

## ห้างขายยาจุลโมกข์

สี่แยกถนนนครสวรรค์ นางเล็ง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๐๐

## บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สาขกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ สิงคโปร์

เรือ “สุทธาธิปไตย” เรือ “อติชัย” กับเรือ “ประจักษ์ปก” นัดกัน

ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๔ น.

ท่าโดยสารลดพิเศษระหว่าง } ทางเดียว ๕๕๐๐๐.๐๐. รันสอง ๕๐๐.๐๐.

กรุงเทพ/สิงคโปร์โดยเรือ

แวนตามท่าต่าง ๆ

ไปกลับ รันหนึ่ง ๑๑๐๐.๐๐. รันสอง ๖๐๐.๐๐.

สาขกรุงเทพ ฯ/สิงคโปร์

มีเรือเดินประมาณทุก ๆ ๑๐ วัน

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ อำเภอบ้านดอน

เรือ “นริศ” ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๔ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ อำเภอปากพนัง

เรือ “ปากพนัง” ออกทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ พังงันทบุรี

เรือ “นิภา” ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สาขกรุงเทพ ฯ/ท่าต่าง ๆ พังงันทบุรี/ท่าต่าง ๆ ในกัมพูชาประเทศ

เรือ “ภาณุรังษี” ออกทุกวันเสาร์ เวลา ๑๒ น.

เป็นทางขนส่งสินค้าสดและประหยศ ทั้งมีเรือโดยสารให้ผู้โดยสารได้  
เที่ยวพักผ่อนหรือกิจธุระในกำหนดเวลาหรือวันใด

โปรดถามรายละเอียดที่

**บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพฯ**

## เรียนวิชาเครื่องยนตร์

ผู้ที่ต้องการเรียน วิชาเครื่อง-  
ยนตร์ควรทราบ โรงเรียนบางขุนพรหม  
โมเตอร์เอ็กซ์เชน รับสอนให้ท่านมี  
ความรู้ ในการ แก้ปรับ เครื่องยนตร์  
รับรถยนต์ ได้เป็นอย่างดี ผู้ที่ได  
ศึกษาไปจาก โรงเรียน นี้ เป็น จำนวน  
มาก ที่ได้ อดภัย วิชา ที่ได้เรียนไปเป็น  
เครื่องจักรต้องการทราบระเบียบการ  
เรียนถามไปยัง หอวังรัตนนิมิต โรง  
เรียนบางขุนพรหม โมเตอร์เอ็กซ์เชน.



มีกำลังไฟแรง แสงไฟนวล ใช้  
ทน ราคาถูก ส้มแก่การประหยศ  
ทรัพย์ จะใช้หลอดไฟฉายเดินทาง  
หรือในเครื่องวิทยุ และกระจาย  
เสียงก็เหมาะสมเหมาะสมควร มี  
จำหน่ายทั่วไป

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

## ตักถนพพหุจิต

### ถนพทรงวาด

## ที่ดินถนพพหุจิต

จะขายราคาเขา

ที่ดินตักถนพพหุจิต ๒ ไร่

๑๐ หองเศษ อยู่ฝั่งตรง และที่ดิน

ตักถนพพหุจิตเจ้าเก่า ถนพทรง

วาด มีโฉนดใหญ่ได้ค่าเช่างาม ที่

ดินเชิงสะพานเทวศ ถนพพหุจิต

คอนถนพพหุจิต และถนพพหุจิต

จะขายราคาเขา ไร่ถนพพหุจิต

สำนักงานทนายความ

## จิตรธรรม

ประสงค์มอบ พรหมคร

## ซื้อที่ดินโดยเงินผ่อน

ต้องการขายที่ดิน อยู่ติดกับ

ถนนสายกรุงเทพ-ขอนแก่น คอน

ตรงกม. ๑๖ หนองขี้เหล็ก ไทย บางซื่อ

แบ่งเป็นหลายแปลงราคาถูก จะ

ขายโดยชำระเป็นเงินผ่อนได้

ต้องการขายที่ดินใน ครอบครอง

น้อยติดกับ ร.พ. ๕-๖ ถนนพระ

ราม ๕ มีบ้าน ๓ หลัง เนื้อที่ ๒๐๐

ตารางวา ราคาถูกมาก

ถามรายละเอียดได้ที่

## สำนักงานช่วยเงิน

๓๕๐ สีพระยาโทรศัพท์ ๓๐๓๖๐

**ผลิตภัณฑ์จากพืชสมุนไพร**

**ผลิตภัณฑ์จากพืชสมุนไพร**

... (รายละเอียดผลิตภัณฑ์) ...

**เอชแปร์** ... (รายละเอียด) ...

**ศิลป**

รับออกแบบ สถาปนิก. ปริญญา. เขียนภาพ

ภาพโฆษณา. ภาพสเก็ต. จัดแต่งสถานที่ที่ไป

ในงานศิลปสมัยใหม่ และ ศิลปของไทย

**ศิลปสถาน** ถนนพระสุเมรุ กรุงเทพมหานคร

๑๐.๐๐ น. ถึง ๑๖.๐๐ น. โทร. ๒๕๕๕๕๕๕๕



# พระราชทาน

[ต่อจากหน้า ๑๐]

พระครูเขียด วัดคอนคำดา เจ้าคณะหมวดระนองและกรรม การ ศัก ษาแขวงคอนนูน จังหวัดพัทลุง เป็น พระครูพิทยาทิต เจ้าคณะหมวด และกรรมการศึกษา.

พระปลัดจันทร์ วัดคอนคำดา เจ้าคณะหมวดระนอง แขวงปากพูน

จังหวัดพัทลุง เป็นพระครูวัดคานกุด เจ้าคณะหมวด.

เจ้าอธิการตุก วัดคูหาสวรรค์ เจ้าคณะหมวดคูหาสวรรค์ แขวงคุ ห-สวรรค์ จังหวัดพัทลุง เป็น พระ ครูจรรยาภรณ์ เจ้าคณะหมวด.

พระปลัดชมวัดท่าไทร เจ้าคณะ หมวดทุ่งกระ แขวงกาญจนดิษฐ์ จังหวัดสุราษฎร์ธานี เป็นพระครูพิศ ฎารามภณาคัย เจ้าคณะหมวด.

พระปลัดเซ่ง วัดบ้านด้อง เจ้า คณะหมวดเวียงสระ แขวงบ้านนา จังหวัดสุราษฎร์ธานี เป็นพระครูภัก ษัตตนิคม เจ้าคณะหมวด.

พระธรรมธชาวัดเงิน เจ้าคณะ หมวดบางบอน แขวงท่าข้าม จังหวัด สุราษฎร์ธานี เป็นพระครูวิญญาราม คณิศร เจ้าคณะหมวด.

พระปลัดคงวัดค่าน เจ้าคณะ หมวดบางยี่โร แขวงขันเงิน จังหวัด

ชุมพร เป็นพระครูอรุณคุณุโยทิต เจ้า คณะหมวด.

พระวินัยธร ทรงเครื่อง วัดพิริย ชารา เจ้าคณะ หมวดท่ามะปดา แขวงขันเงิน จังหวัดชุมพร เป็น พระครูวิชัยธาร โศภณเจ้าคณะหมวด. พระปลัดเชียว วัดสุวรรณคีรีวงศ์ เจ้าคณะหมวดแขวงกะทู้ จังหวัดภ เกศ เป็นพระครูพิสิฐภรณ์ เจ้า คณะหมวด.

เจ้าอธิการดัม วัดกระเจาะ เจ้า คณะหมวดกระเจาะ แขวงทับเที่ยง จังหวัดตรัง เป็นพระครูสังวรโกวิท เจ้าคณะหมวด.

พระปลัดญาณ วัดเกาะ เจ้า คณะหมวดท้ายเหมือง แขวงท้าย เหมือง จังหวัดพังงา เป็นพระครู ญาณศุภวิทย์ เจ้าคณะหมวด.

พระสมุห์แก้ว วัดนาเหนือ เจ้าคณะปากถาว แขวงอำเภอก จังหวัดกระบี่ เป็นพระครูบริหารอุดร ชาติ เจ้าคณะหมวด.

พระครูธรรมวรศักดิ์ วัดกัน มาตุยาราม จังหวัดพระนคร เป็นพระ ครูธรรมานุภณ เจ้าอาวาสวัดราชวร.

พระครูเส่ง วัดน้อยนางหงษ์ ผู้อุปการะโรงเรียน จังหวัดธนบุรี เป็นพระครูอนุภณพิทยา เจ้าอาวาส วัดราชฎ (มีต่อหน้า ๒๒)

To avoid influenza

## ป้องกันไข้หวัดใหญ่

ทุกมีหญิงและชายในประเทศต่างๆ ทั่วโลกเป็น ไข้หวัดใหญ่ กันเป็นจำ นวนมากและเมื่อหายแล้วร่างกาย จะปกติคงเดิมก็หายเดือน.

การป้องกันไข้หวัดใหญ่ ต้อง บำรุงโลหิตให้มีปริมาณเพียงพอเพราะ ว่าเมื่อโลหิตบริบูรณ์แล้วอวัยวะ ทุก ส่วนของร่างกายก็จะ แข็งแรงเป็นปกติและต้านทานเชื้อโรคได้ดี.

ยาเม็ดเสริมภู ของหมอด.ด.ด.ด. เป็นยาสำหรับบำรุงโลหิตและเสริมประ สิทธิภาพ บำรุงร่างกายที่อ่อนแอให้แข็งแรงส่งเสริมสุขภาพให้สมบูรณ์.

ห้างขายยาโพทง ๔๒๔ ถนน สีเพ็ง พระนคร ผุ่ส่ง

จะ... ใช้สบู่หอม **ไลฟ์บอยล์** ดูตัวเลื่อม เพราะมีน้ำหอมยาคาบอ์ลิคพิเศษผสมอยู่ด้วย แต่ไม่แรงพอ ที่จะทำให้ผิวหนังแสบเลย

... เดี่ยวนี้ สบู่ดีก็สดชื่นขึ้น



ในทุกวันนี้เราทั้งหลายรู้สึกว่าการมีร่างกายที่สมบูรณ์สดชื่นเป็นสิ่งสำคัญมาก เราอยากมีร่างกายที่สดชื่นแข็งแรง และมีชีวิต ที่ขี้นบานอยู่เสมอ ด้วยเหตุนี้ พวกเราทั้งหลายเสาะแสวงหาผลที่จะได้รับ จาก -

## สบู่หอม ไลฟ์บอยล์

คุณสมบัติของฟองอันนิยมนของสบู่นี้ ไหลซึม สักลงไปตามรูผิวหนัง และฆ่าเชื้อโรคทั้งชนิด สิ่งโสโครกออกจากร่างกาย และรักษาร่างกาย ให้สดชื่นอยู่เสมอ แม้แต่ผิวหนังที่อ่อนแอเสีย

เมื่อได้ใช้สบู่หอม **ไลฟ์บอยล์** แล้วจะรู้สึกว่าผิวหนังและหำรักขึ้นมาก จงบำรุง รักษาสุขภาพของเด็กๆ ด้วยสบู่หอม **ไลฟ์บอยล์** และผิวหนังของเด็กจะไม่รู้สึก - แสบด้วย

สบู่หอม

## ไลฟ์บอยล์

ทำโดยบริษัทลีเวอร์บราเดอร์ จำกัด ปอตซ์ไนท์ ประเทศอังกฤษ

เอเยนต์: บริษัทสยามอินดัสตริส (๑๙๓๒) จำกัด



๕๓๓-๕๓๔



# ห้างเด็กเซ่งหยู ลดราคา

วันที่ ๒๔ กุมภาพันธ์ ถึง  
วันที่ ๑๕ มีนาคม ค.ศ.

ไอครั้งที่ ๑ ทำให้เกิดไอครั้งที่ ๒

ไอ ๒ - ๓ ครั้งแล้ว อวกรไอ-  
ครั้งต่อ ๆ ไปจะรุนแรงยิ่งขึ้น

หลอดลมของท่านจะอักเสบหรือระ ักทำนปลดอยให้ไอมาก  
หลอดเสียงของท่านจะพิการ ักทำนปลดอยให้ไออย่างหนัก  
ง่เกตุไคในเวลาที่ท่านไอมาก ๆ ท่านพูดไม่ออก หรือเสียงแหบแห้ง

เดินประสาทรองท่านจะพิการ ักทำนปลดอยให้ไอหนักเพราะ  
เวลาไอทำให้ร่างกายสิ้นสติอ่อนอย่างแรง

ปอดของท่านจะอักเสบ ักทำนปลดอยให้ไออย่างรุนแรง  
เพราะเป็นทางกระเทือนอย่างมากแก่ปอด

ท่านจะเป็นวัณโรค ักปลดอยให้ไอหนัก จนปอดพิการ  
อาการไอจะทำให้ท่านชอกช้ำ คนกำดั่งน้อยจะได้รับ ความ  
ทรมานยิ่งขึ้น คนเป็นโรคผอมแห้ง ักไอหนักอาจขาดใจตายได้

## อย่าให้ ไอ ต้องกำจัดมันเสีย

เพื่อความปลอดภัยของท่านเอง ักเริ่มไอ ควรจับยาเค็ดไอ  
ของห้างเด็กเซ่งหยู แก้อาการไอเสีย เพื่อบ้องกันไม่ให้อาการไอ  
ลุกลามต่อไป

ยาเค็ดไอของห้างเด็กเซ่งหยู แก้อาการไอ, ไออดม, ไอโรคเดินประสาทร, ไอหัดหอบ, ไอผอมแห้ง, ไอเรื้อรัง, ไอวัณโรค, เจ็บคอ, คอ  
แห้ง, คอบวม, เสียงแหบ

ยาเค็ดไอของห้างเด็กเซ่งหยู รดหอมหวานรับประทานง่าย ใช้  
ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ มีขายทั่วไป และที่ห้างเด็กเซ่งหยู ถนนเจริญ  
กรุง พระนคร

โปรดตรวจบัญชีรายชื่อยาที่ลดราคา ดังต่อไปนี้  
๑. ยากฤษณาากัดัน ครากิเดม รณานัทธะคังเคิม แก้วโรคปวกทอ้ง  
ดงทอ้งอย่างหนัก

ขวดใหญ่ ๒ ขวด ๑.๒๕ บาท  
ขวดกลาง ๒ ,, ๑.๒๕ ,,  
ขวดเล็ก ๒ ,, ๑.๔๐ ,,

๒. ยาเศครัทธายู สำหรับบำรุงโลหิต และแก้โรครองดริโดยฉพาะ

ขวดใหญ่ดเค็ด ๑ บาท  
ขวดเล็ก ,, ๕๐ สตางค์

๓. ยาแสงสว่าง สำหรับแก้ลมรอนเบองสูง

คดัมใหญ่ ๒ คดัม ๑ บาท  
คดัมเล็ก ๒ คดัม ๕๐ สตางค์

๔. ยาเม็คค้ำ สำหรับแก้ไอทั้ง ๓ ฤด

คดัมใหญ่ ๒ คดัม ๑ บาท  
คดัมเล็ก ๒ คดัม ๕๐ สตางค์

๕. ยาหอมอินทจักร์ สำหรับแก้ลมอินทมิพิษต่าง ๆ

คดัมใหญ่ ๒ คดัม ๑ บาท  
คดัมเล็ก ๒ คดัม ๕๐ สตางค์

๖. ยาหอมเทพจิตต์ สำหรับแก้ลมกระเทือนดวงจิตต์

คดัมใหญ่ ๒ คดัม ๑ บาท  
คดัมเล็ก ๒ คดัม ๕๐ สตางค์

๗. ยาแก้ไอพิการ ทาแก้ฟักช้า ชัด เค็ดค ยอก บวม

ขวดใหญ่ ๒ ขวด ๑ บาท  
ขวดเล็ก ๒ ขวด ๕๐ สตางค์

๘. ยาอุไทยรักษั, มรกรักษั, จันทรรักษั, จักรักษัรักษั ฤกรัน  
ในกระหายน้ำ

ขวดใหญ่ ๒ ขวด ๕๐ สตางค์  
ขวดเล็ก ๒ ขวด ๒๕ ,,

๙. ยาอุไทยถ้อยทอง แก้วร้อนในกระหายน้ำ

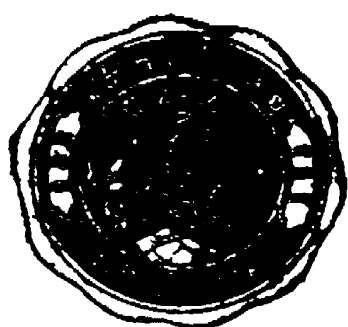
ขวดใหญ่ ๒ ขวด ๕๐ สตางค์  
ขวดเล็ก ๓ ขวด ๒๕ ,,

๑๐. ยาเฟเมน สำหรับแก้ลมคดุมพิการ มุคคิกระคุด

คดัมพิเศษเพื่อท่านทคดอง ขวดละ ๑.๒๕ บาท

ห้างเด็กเซ่งหยู

ถนนเจริญกรุง พระนคร





## ไฟ

(ต่อจากหน้า ๑๓)

กายขึ้นมาด้วยตนเอง ผมทราบดีว่า  
ปากหมอนรกอยู่ตรงไหน ผมเองคิด  
ว่าผมได้หลบหนีปากหมอนรก นมา  
โกตร้อยโยชน์พันโยชน์แล้ว แต่คำ  
พูดของคุณในคืนวันนั้น เกือบให้ผมรู้  
ดีกว่าความจริงหาเป็นเช่นที่ผมคิดไม่  
รู้ผมรกรกอยู่ใต้เท้า ของเราลงไป  
ในกรุงลอนดอนนี้เอง และเราทั้งสอง  
คนกำลังยืนอยู่บนปากหมอน อย่างหมิ่น  
ค่อนครายเต็มที่!

ไม่มีทางที่จะสงสัยเลยว่านิค-  
ทอดบรินน์ ได้รับ ความ กระทมกระ-  
เทือนใจอย่างแรง ความมีใจอันกล้า  
หาญชาญรักการผจญภัย ซึ่งมีอยู่  
ในจิตใจของมหาเศรษฐีนักผจญ-  
(ยังมีต่อ)

## ฟรังโก

(ต่อจากหน้า ๑๔)

ที่สุดในแนวอารากอนก็คือเมืองอยู่  
คา นอกจากมีทางเบ็ดได้แคบๆสาย  
หนึ่งผ่านแล้ว เมืองนี้ก็เป็นที่คิดค่อ  
กบเมือง อื่นๆทางฝ่ายคนระชาที่ทั่วไป

อยู่องค์า จัอม รอบไปด้วย ทหาร คณะ  
ระชา ที่ทำค่ายคูไว้ทั่วไปห่างจาก  
ตัวเมืองไม่ถึงไมล์.

ที่ถนนสายใหญ่ห่างจากอยู่องค์า  
ตรงไปซาราโกสซ่า มีถนนของฝ่าย  
รัฐบาลคั่นผ่าน การจลาจลหรือออก  
เมืองจำเป็นต้องใช้ถนน สายเดียว ซึ่ง  
ทหารคณะระชาควบคุม ระวังอยู่ และ  
อาจจะยิงผู้ที่เดินทาง เดี่ยวด้วยปืน กด  
เมื่อไรก็ได้. ดังนั้น จึงเป็นการผจญ  
ภัยที่น่าตื่นเต้นแก่ผู้ที่ใช้รถยนต์แล้ว  
เราไปในเมืองอยู่องค์านี้มาก. ในวัน  
(มีต่อหน้า ๑๕)

## สมาชิกหัวเมือง ไปรคทราบ

หนังสือพิมพ์ประชา- ภิได้แจ้งให้  
ร้านหลิมกุดพานิชย์ เป็นเอเยนต์หนึ่ง  
ถือ พิมพ์ ประชาชาติ ประจำ จังหวัด  
สุราษฎร์ธานีแล้ว เดียว ฉะนั้นเพื่อ  
ความสะดวกเรียบร้อย ขอท่านได้  
โปรดติดต่อโดย ตรงกับ เอเยนต์ตาม  
ประกาศนี้.

## ภูมิศาสตร์สยาม

เล่มใหม่ รวบรวมโดยพิศดาร  
สำหรับเป็นคู่มือสอบแข่งขันวิชา  
ราชการ พลเรือน รวบรวมโดยนาย  
สุค ภูมิระโรหิตผู้สำเร็จ มหาวิทยาลัย  
ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ ๓ บาท ประวัติ  
ศาสตร์สยาม คู่มือสอบเทศบาล  
และคู่มือสอบแข่งขันวิชาข้าราชการ  
สามัญทั่วไป มีทั้งภาควิชาการภาค  
ปฏิบัติการและสถานการณ์  
พิรุณพานิช โรงทอ

## ทศวรรษความ

นายทศวรรษ บวรนนท์  
เนติบัณฑิตย์

รับว่าความทศวรรษ บวรนนท์  
จักร รับทำอรรถาธิบาย, ฎีกา, คำร้อง  
คำแถลงการณ์และเรื่องราวต่างๆ รับ  
ทำการจดทะเบียนเครื่องหมายการค้า  
หุ้นส่วนและบริษัทจดทะเบียนการ  
พาณิชย์. รับเป็นตัวแทนในกิจการ  
ต่างๆเกี่ยวกับภาษีรายได้ ภาษีการค้า  
และทำการชำระบัญชีของห้างร้านและ  
บริษัทจำกัด และรับผิดชอบในการ  
ซื้อขายและจำนองที่ดิน.

เปิดทำงานเวลา ๑๐.๐๐ น. ถึง ๑๗.๐๐

น. วันอาทิตย์ ถึงเที่ยงวัน

เลขที่ ๔๕๕๐ ข. ถนนกรุงเกษม  
(ตอนหัวตำโง) โทรศัพท์ ๒๐๗๒๐

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

# บุหรี่ไฟ ๑๕ มวนใหญ่ ที่ท่านเคยชอบ

ซองละ

๖ สตางค์



ซองละ

๖ สตางค์

เหมาะที่สุดสำหรับรับแขก

คัมภีร์ คี แอช เกช โอ วิดส์ บริษัท ลอด และ ลอด คอง



คดีที่ ๗๐๐/๒๔๘๐

ประกาศศาลแพ่ง

เรื่องขอให้ศาลสั่งอนุญาตให้ทำสัญญาให้เช่าที่ดินแทนเด็ก

นางแพ ขวัญมณี อยู่บ้านหมื่น

คำฟ้องบางส่วน อ้างว่านางแพ ขวัญมณี ยื่นคำร้องขอศาลสั่งให้ศาลสั่งอนุญาตให้ทำสัญญาให้เช่าที่ดินแทนเด็ก ขวัญมณี อายุ ๑๔ ปี บุตรของ นางแพ ขวัญมณี และนายจ้อย ทรัพย์มณี (นางมด) อำเภอราชบุรี (บางขุนเทียน, จังหวัดธนบุรี) ร่วมกับนางแพ ขวัญมณี มีความประสงค์จะทำสัญญาให้นายจ้อย ทรัพย์มณี เช่าที่ดินแปลงหนึ่งกำหนดเกินกว่า ๓ ปี แต่นางจ้อย ทรัพย์มณี ไม่สามารถทำสัญญาแทนเด็ก นางแพ ขวัญมณี มีความประสงค์จะขอให้ศาลสั่งอนุญาตให้ทำสัญญาเช่าที่ดินแปลงหนึ่งกำหนดเกินกว่า ๓ ปี แต่นางจ้อย ทรัพย์มณี ไม่สามารถทำสัญญาแทนเด็ก นางแพ ขวัญมณี มีความประสงค์จะขอให้ศาลสั่งอนุญาตให้ทำสัญญาเช่าที่ดินแปลงหนึ่งกำหนดเกินกว่า ๓ ปี แต่นางจ้อย ทรัพย์มณี ไม่สามารถทำสัญญาแทนเด็ก

ศาลได้นัดไต่สวน คำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๒ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลา ๑๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้าน คำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐาน ต่อศาล ก่อน วันนัดไต่สวน คำร้องนี้หรือคดีที่จำศาล.

ประกาศ มา ณ วันที่ ๒๓ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๔๘๐

พิพากษา

๗-๑๒/๓/๘๐ ผู้พิพากษา

พิพากษา-หายเร็ว

ยามที่ไข้เป็นเวลาลึกๆมากกว่ในยามที่ไข้ เพราะร่างกายของท่านอ่อนแอเสีย นละอาจจะมิใช่โรคอย่างอื่นเข้าแทรกได้ นายแพทย์และนางพยาบาลทั้งหลาย ย่อมพยายามที่จะบำรุงร่างกายของคณให้แข็งแรงโดยความระมัดระวังยิ่ง

ฮอริลิส



คดีที่ ๑๒๕/๒๔๘๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดปราจีนบุรี

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์สิน

มฤตก (ไม่มีพินัยกรรม) ของ

นายเจียวสุน แซ่จั้น ผู้มรณะ

ด้วยนางกิมหยก หิวดร ทั้งนางเจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จั้น ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านปากน้ำ ตำบลกบินทร์ อำเภอกบินทร์บุรี จังหวัดปราจีนบุรี ได้ยื่นคำร้อง คัดค้าน คำว่า ผู้ร้อง กับ หลวงสารนาทประจักษ์ (จิ๋ว หนอง) เป็นบุตรของนางเจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จั้น ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านปากน้ำ ตำบลกบินทร์ อำเภอ กบินทร์บุรี จังหวัดปราจีนบุรี นายเจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จั้นได้ขาย ทรัพย์ไปแล้ว ทรัพย์ดินต่าง ๆ ของ นายเจียวสุน นางเหลื่อ แซ่จั้น ได้ตกอยู่กับผู้ร้อง จึงขอให้ศาลตั้ง นายกิมหยก หิวดร ผู้ร้อง เป็นผู้จัดการทรัพย์สิน มฤตกรายนี้ โดยหลวง สารนาทประจักษ์ คัดค้านยอมให้ ผู้ร้องเป็นผู้จัดการแต่ผู้เดียว.

ศาลได้นัดไต่สวน คำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๕ เมษายน ๒๔๘๐ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้น ผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้าน คำร้องนี้ประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้าน และแสดงหลักฐานก่อนวันนัดไต่สวน คำร้องนี้หรือคดีที่จำศาล.

ประกาศมา ณ วันที่ ๒๕ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๔๘๐

แฉล้ม เวินบำรุง

ผู้พิพากษา

๒๕-๒๕/๓/๘๐

พระราชชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านพระราชชาติ



คดีที่ ๑๘๘/๒๔๘๐

ประกาศศาลจังหวัดศรีสะเกษ

เรื่องกำหนดวันนัดพิจารณา

ด้วยใน คดี ระหว่าง นายไฟ แซ่จั้น กับบ้านเรือนอยู่บ้านย่านคาราว ตำบลย่านคาราว อำเภอกันตัง จังหวัดศรีสะเกษ นายจ้อย ทรัพย์มณี นายเจียวสุน แซ่จั้น ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านย่านคาราว ตำบลย่านคาราว อำเภอกันตัง จังหวัดศรีสะเกษ เป็นจำเลย เรื่องละเมิดและเรียกค่าเสียหาย นายไฟ แซ่จั้น ตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านนา ตำบลบ้านนา อำเภอหนองสาหร่าย จังหวัดศรีสะเกษ ได้ยื่นคำร้องขอให้ศาล ตั้ง ปลัดอย ทรัพย์มณี นายไฟ แซ่จั้น โจทก์ ได้ยินได้ ผู้ร้องได้นำเจ้าพนักงานศาลส่งหมายนัด และดำเนินคำร้องให้จำเลยที่ ๒ และที่ ๓ นั้นมาจำเลย ทั้งสองดังกล่าวข้างต้นแล้วไม่ได้ โดยจำเลยได้ขอพยาน ทั้งที่อยู่เดิม ไม่ทราบว่าจะไปดำเนินคดี อยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนด และ บัตรหมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลสมควรที่จะรับแทน.

เพราะฉะนั้นจึง ประกาศ ให้ นายเจียวสุน จำเลยที่ ๒ และนายเจียวสุน จำเลยที่ ๓ ทราบโดยทาง หนังสือพิมพ์ แทนการส่งหมายว่า ศาลได้นัดพิจารณา คดีนี้ ณ วันที่ ๑๓ เดือน มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา ถ้าจำเลย มีความประสงค์จะคัดค้านคำร้องของผู้ร้องประการใด ให้ทำคำแถลง ยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณา ถ้า ไม่คัดค้านคำร้องของผู้ร้องขอรับได้ ที่จำศาล

ประกาศ มา ณ วันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๔๘๐

คุณวรภัย จรรยาพร

ผู้พิพากษา

๒-๑๒-๘๐ ๑๕ ๐.

พระราชชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านพระราชชาติ



คดีที่ ๕๓/๒๔๘๐

ประกาศ

ศาลจังหวัดชัยภูมิ

เรื่องกำหนดวันนัดพิจารณา

ด้วยนายโบกุน แซ่เจีย อยู่บ้านเลขที่ ๓๔๔ ถนนใหญ่ ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดชัยภูมิ ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายจ้อย ทรัพย์มณี บ้านเลขที่ ๑๕๘ ถนนใหญ่ ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดชัยภูมิ เป็นจำเลยคดีนี้ โดยกล่าวไว้เมื่อวันที่ ๒๖ เดือน ๔ รั้งขึ้น ครั้นกับวันแรก ๑๐ ค่ำ เดือน ๑๑ พ.ศ. ๒๔๗๗ จำเลย ได้ทำหนังสือสัญญา กู้เงิน ธรรมาภัย ไป ๑๕ บาท กับจำเลยได้ซื้อเรือของโจทก์ไปหลายอย่างรวมราคา ๕๔ บาท ๙๐ สตางค์ จำเลยไม่ชำระให้โจทก์ บังคับ จำเลยส่ง คำนวณเงินกู้ และดอกเบี้ยกับราคาค่าตั้ง ของรวม ๒๓๓ บาท ๑๕ สตางค์ โจทก์ได้นำเจ้า พนักงาน ศาล ส่ง หมาย และดำเนินคำร้องให้ จำเลยณบ้าน ที่จำเลยเคยอยู่ดังกล่าวข้างต้นนี้ไม่ได้ โดยจำเลยได้ตั้งที่อยู่เดิม ไม่ทราบว่าไปดำเนินคดี อยู่แห่งใด ครั้นจะมอบโฉนด บัตรหมายไว้แก่ผู้หนึ่งผู้ใดก็ไม่มีบุคคลสมควรที่จะรับแทน

เพราะฉะนั้น จึงประกาศให้ นายจ้อย แซ่เจีย จำเลยทราบ โดย หนังสือพิมพ์ แทนการส่งหมาย ว่าศาลได้นัดพิจารณา คดีนี้ ณ วันที่ ๑๕ เดือน มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลา ๙ นาฬิกา ถ้าจำเลย มีความประสงค์จะคัดค้านคำร้องของโจทก์ประการใด ให้ทำคำให้การยื่นต่อศาลก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๑๐ วัน ถ้าไม่คัดค้านคำร้องขอรับได้ ที่จำศาล.

ประกาศมา ณ วันที่ ๓ เดือน มีนาคม พุทธศักราช ๒๔๘๐

เช็งฮัว ปาณทวังคานนท์  
ผู้พิพากษา





西美國一  
摩登鞋莫怕跟兒高  
請把萬金油擦滴蓮花  
貼地步時髦健美似  
芙蓉

ยาข  
ผึ้ง  
ตรา  
เตี๋ย  
(บ้าน  
กิม  
ฮิว)

### ยาข ผึ้งตราเตี๋ย (บ้านกิมฮิว)

ทาแก้ปวดชาและบาดแผลอื่น ๆ มีทั้งชนิดขวดและชนิดกดับ  
ควรมิดิกระเบาไว้ในระหว่างทาง

ห้างขายยาตราเตี๋ยเองฮั๊ตตอง เจ้าของ

เลขที่ ๒๖๕-๒๖๗ ถนนเจริญกรุง พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๘๕๕

## ห้าง ต.เง็กชวน

บางลำภู ประตูนใหม่ พระนคร

กำหนดจะอัดแผ่นเสียง  
วงคใหม่ใปลายเดือนนี้  
ท่าน นักร้องแล นักดนตรี  
มเพลงไทยสากลหรือเพลง  
ท่านองเพลงใหม่ ๆ ต้องการจะ  
อัดแผ่นเสียงขอเชิญ  
ไปตกลงตามทีแจ้งอยู่  
ข้างบนนี้โดยเร็ว

## นางพญาฤกษาม

(ต่อจากหน้า ๘)

มิดิควรรราชธรรมาธิพนัดถ้ำ รอ  
อย่าได้เสียใจเข้าไปเลย ช้างนี้กำลัง  
เป็นม้ายอยู่. พระเจ้า อธิธรรมา ทรง  
กริ้วรับสั่งว่า เจ้านันแหละ มันมัน  
เวลาช้างอยู่ในป่าช้างก็คดโกงได้ นี่  
ผูกครั้งไว้ ถึงต้องราเหมือนช้าง คาย  
เจ้าจะกตัญญูไรมัน อธิธรรมา รับ  
สั่งมิได้ก็เข้าไปกอดคอดัก แกล้ง  
ทำรักรักอ้อมมิไครจะ ออก หัวใจให้  
พระเจ้าอธิธรรมาตามพระทัย แต่กลับ  
ทรงกริ้วโกรธหนักขึ้น ครั้นให้  
นายควาญช้างพระที่นั่ง กระโดดลงไป  
กอดคอดักโดยพลัน นายควาญผู้  
นั้นคือบุรุษผู้เห็นรังผึ้งที่ขุมประทุมมา  
พระและพระราชารับสั่ง ตาม เมื่อวัน  
เสด็จนิวัติที่ พระนคร ตามซึ่ง  
อธิธรรมาได้ กราบทุกทิศทุกทางขึ้นนั้น ก็

โดยปริวิตกคาดคั้นวิสัยแห่งครุฑาร  
อันได้เคยดังเกร็ดเห็นมาช้านาน ว่า  
ขณะนี้กำลัง คดโกงด้วยโทษ หากกระ  
ทำมารยาตวงศ์คนให้ เห็นว่า งมงิม  
ดะพยร้ายเสียได้แล้ว แต่จักษุทั้ง  
สองข้างเบ่งประกาย ความโกรธ แค้น  
อย่างถึงถึง ซึ่ง พระเจ้า อธิธรรมา  
หาได้ทรงทราบไม่ พระองค์ทอด  
พระเนตร เห็นแต่อาการภายนอก เป็น  
ที่สงบอยู่ ก็ทรงช้างพระที่นั่งเข้าไป  
ไปจน ถึง ระยะเวลาใกล้ชิด เพื่อ ทศก พระ  
เนตร ให้ เป็นที่ตระหนัก. ทันใดนั้น  
อาการรวดเร็วถึงหนึ่งจักษุ ฝน ครร  
ชาติใหญ่หลวงหนักก็เออมองวงอันใหญ่  
ยัดเอาหน้าช้างพระที่นั่งกระชากเข้า  
มาหาตัวโดยดีตรง พอทำหน้า  
แพลงหน้าทั้งสองก็ฟุบลง ชัด  
พระองค์ พระเจ้าอธิธรรมา กระเด็น จาก  
คอไปตกอยู่ข้างเท้าหน้าช้างมที่มานั้น  
โดยพลัน. [ยังมีต่อ]

## เป็นของดีสำหรับมารดาและบุตร

ทุกคนย่อมชอบทารกที่มีร่างกายอวบอ้วนและน่ารักน่าเอ็นดู ผู้เป็น  
มารดาทุกท่านควรจะได้รับประทานยา "สก๊อตส์ เอ็มัลชัน" (SCOTT'S  
EMULSION) เสมอๆ เพื่อ จะได้ทำให้คุณภาพของนมจากทรวง  
อกอัน เป็นอาหารสำหรับเลี้ยงมี ลักษณะดีขึ้น อันนั้นก็ทำให้เด็ก  
ที่มีความอ่อนแอและแข็งแรง เติบโตขึ้นง่ายเข้า ทั้งบุตรและ  
มารดาจะได้รับคุณประโยชน์เพราะ ใช้ยา "สก๊อตส์ เอ็มัลชัน"  
(SCOTT'S EMULSION) นี้



ห้างบอเนียว จำกัด เอเยนต์







# เกาะของจิ๋ว

(ต่อจากหน้า ๗)

พันธมิตรกับญี่ปุ่น. แต่ภายหลังจากที่ได้ทำการรบเคียงสงครามกับรัสเซียแล้ว ญี่ปุ่นมิได้จะได้อะไรมาทางฝั่งเพนงกันน้อยเท่านั้น หากยังได้ครองเกาะซาคาฮิม ที่ได้แตกเป็ดขึ้น กับ รัสเซีย กลับคืนมาอีกด้วย แต่ต่อมาในปี ๑๙๓๐ ญี่ปุ่น ก็ได้เกาะนี้ได้ ในความคุ้มครองอีก.

ในสงครามโลกที่ แล้ว ญี่ปุ่นได้

เข้ากับฝ่ายพันธมิตรด้วย แต่ก็มิได้ทำการสู้รบให้หนักหน่วงไป กว้างที่จำเป้น, หากยังได้เข้าทำการครอบครองมณฑลซิงเตออันเป้นเขตที่ดั้นประชันของเยอรมัน, และได้เข้ายึดส่วนของมณฑล ซางคองบนพื้นที่ของจีนด้วย. ภายหลังจากที่สงครามโลกนี้ได้ยุติลงแล้ว ญี่ปุ่นก็ยังได้รับอาณาจักจากสันนิบาตประชาชาติให้เข้าครอบครอง มณฑลเมือง ซิน เกา ของเยอรมันในโอเรียนเตียล ซึ่งเป็นฝ่าย

การพาณิชย์ อันสำคัญระหว่างสหปาดิรัฐอเมริกาและตะวันออกไกล. หมู่เกาะไมโครนีเซีย ซึ่งรวมทั้งเกาะมาเรียน, คาโรไลน์, และ มาร์แชล นี้ยังถือปรัด้วยหมู่เกาะเล็กๆ น้อยๆ ที่สำคัญมากกว่า ๖๐๐ เกาะ, นอกจากนี้มีเกาะแก่งหินใต้น้ำเรียงรายมากกว่า ๒๐๐๐ แห่งด้วยกัน.

ในบัดนี้หมู่เกาะเหล่านี้ปรากฏมีเกาะๆ หนึ่ง คือ- เกาะคูรัม ที่เป็นของ อเมริกา, และเป็น เกาะที่มี ความสำคัญมากใน สาย การบินจากคาติฟอร์เนียไปมาเก๊าโดยบินข้ามมหาสมุทรแปซิฟิก. ในปี ๑๙๒๓ ญี่ปุ่นก็ยังได้ รับรองด้วยว่า อเมริกาย่อมมีสิทธิพิเศษในการจัดวางสาย เคเบิล และการที่ชาวอเมริกันได้อพยพเข้ามาตั้งหลักแหล่งอยู่ บนเกาะเยป, แต่ความจริงนั้นญี่ปุ่น ก็ได้เคยทำการคิดคืบกับทางหมู่เกาะเหล่านี้มา แล้วแต่ปี ๑๙๒๕.

หมู่ เกาะที่อยู่ ภายใต้อาณัติ ของญี่ปุ่น นั้นมิใช่จะเป็นแค่ เพียง สถานที่

อันต้องกับหตุภัยทางศรัทธาเป็น อย่างดีเท่านั้น, หากยังได้อำนวยผลในทางค้าขายให้ยิ่งใหญ่หลวงอีกด้วย. การเพาะปลูกพืชพันธุ์ธัญชาติที่สุดของหมู่เกาะมาเรียนก็คือการปลูกไว้อ้อย ซึ่งได้ผลอย่างน่าพิงพอใจแทบทุกปีและใน ปัจจุบันนี้ปรากฏว่า ชาวญี่ปุ่นที่ได้อพยพเข้ามาทำมาหากินอยู่ ความเดือดร้อนเหล่านี้ มีจำนวนมากกว่าชาวพื้นเมืองเดิมเสียด้วยซ้ำ และก็ปรากฏว่าชาวญี่ปุ่น ได้พากันอพยพ ออกจากประเทศนั้นก็มักจะมุ่งหมายมาตั้งหลักแหล่งตามหมู่ เกาะเหล่านี้ มากกว่าจะไปทางเกาหลี หรือแมนจูเรียเสียอีก.

หมู่ เกาะ เปตกาโคโรส อยู่ห่างจากเกาะฟอร์ โมซา ออกไป ทางฝั่ง ตะวันตกเฉียงใต้ กินระยะ การ เดินทางโดยเครื่องบินจากแคนคูน แต่อย่างคงเพียง ๒-๓ ชั่วโมงเท่านั้น เกาะนี้เป็นฐานทัพ เรือและทัพ อาอากาศที่ เริ่มแรงอยู่ นอกจากนี้ ก็มีฐานทัพ และสถานอื่นๆ อีกอยู่ แถบหมู่ เกาะคูโรด. [มีต่อหน้า ๓๒]



โปรดอ่านข้อความต่อไปนี้  
จาก ๖ ล้านคนทั่วโลก  
โปรดอ่านข้อความต่อไปนี้

**ยอนลเกา**  
สำหรับคุณ คุณแม่บ้านของดิฉันที่ห้องใต้  
อยู่เสมอ เพื่อความสะอาดและสุขภาพที่ดี  
ความงามและสุขภาพที่ดีของดิฉัน  
ได้มาจากยอนลเกา  
ยอนลเกา (ยอนลเกา) คือ...  
(ยอนลเกา) คือ...  
(ยอนลเกา) คือ...

**CAMAY**  
THE SEASIDE OF BEAUTIFUL WOMEN

ทำจากประเทศอเมริกา

น้ำหนักไม่แตก ก่อนใช้ควรใช้ได้นั้นนะ ลองใช้เสียดูนะ มีขายทั่วไป

**บริษัทเฮกเกอร์ จ.ก.**  
ถนนสีพระยา พระนคร  
เอเยนต์ในสยาม

**ผ้าลาย**  
**รามจุติ**  
ลายไทย ลุ่มยแพ้

ซักเท่าไรไม่ยุ่ยจืด

MASKATI

# บริษัท รมประดัดชีวิต

ชิเมรคอสเตนโลฟ แอสซอร์เนิส จำกัด  
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

## ดรอกกัปตันบุช กรุงเทพฯพระมหามนคร

มีกรรมธรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด  
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

### ต้องการเอเยนต์สมัคร

กัปตัน. เอ. กิบ

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม

# ยาปราบมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก มดลูกอักเสบ เคลื่อนช้า บวม เป้นแผล แก้ว  
ระดูขาว ระดูเสีย บำรุงโลหิต เป้นยาขยายช่อง ๗ ขวดเล็ก ๕ ขวด  
ใหญ่ ๒ บาท ใช้กับยาขับมดรายวันละ ๑ บาท เป้นยาช่วยรักษา  
มดลูก แก้วมดลูกน้ำคั่ง จึงเวียน อ่อนเพลีย เป้นยาคุมธาตุด้วย

## ยากุมาร

เป้นยาบำรุงกำลังและไร้อรของเค็ด กินแก้ช้ำ แก้วมดลูกอักเสบ  
ช้ำ บวม แก้วรางฟงโร ผอมแห้ง เป้นยาเจริญอาหารและบำรุงธาตุ  
ราคาขวดละ ๑ บาท ถ้ารู้สึกตัวเด็กท้องผูก ใช้ยาปราบทรวงเด็กขวด  
ละ ๑ บาท คู่กับยาชูกุมาร เป้นยาขยายช่อง ๗

## ยาหอมพระจันทร์

ราคาของละ ๕ ลตางค์เท่านั้น

เป้นยาหอมแก้ลมวิงเวียน คัดแน่นเหียน อ่อนเพลีย แก้วมดลูก  
รักษา เป้นยาบำรุงกุมารในครรภ์ บำรุงกำลัง บำรุงหัวใจ ทานไป  
ที่ใด ๆ ยาดีมียานี้ประจำตัว ยานี้ไม่มีโทษอันตรายได้ทั่วไป

### ปรุ้งท้าวขวยขาวพระจันทร์ โอสด

สี่แยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร โทรศัพท์ ๒๐๐๓๓



## โดยพระบรมราชานุญาต

พระมอังกษ "AXMINSTER"

และ

พรหมจัน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

ตกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ราคาเย็บเย็บ

## ห้างเกอร์ดัมเฟอร် นีเจอร์

ถนนสีลม

โทรศัพท์ ๓๐๓๓๐



## ประกาศกำหนดวันเก็บเงินภาษีอากร ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง ๆ

ด้วยคณะกรรมการอำเภอในจังหวัดต่าง ๆ ได้ประ  
กาศเก็บเงินภาษีอากร ตามพระราชบัญญัติและกฎกระทรวงใน  
ท้องที่แล้ว ข้าหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ จึงขอประกาศมา  
เพื่อให้ทราบอีกทางหนึ่ง ดังมีรายการแจ้งต่อไปนี้

| จังหวัด  | อำเภอ           | ตำบล        | เงินภาษี<br>อากรที่<br>ประกาศ<br>เก็บ | จำ<br>นวน<br>พ.ศ. | ประกาศเก็บเงินวันที่<br>ว่าการอำเภอ เดือน<br>เดือนปีใด ถึงวันเดือน<br>ปีใด | ม.ก.<br>หนค<br>ก.ว. |
|----------|-----------------|-------------|---------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| ปทุมธานี | สามโคก          | บางกระบือ   | ค่านา                                 | ๒๔๗๐              | เดือนที่ ๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๖/๓๒/๒๔๗๐                                  | ๕                   |
| "        | ลาดหลุม<br>แก้ว | คูขวาง      | "                                     | "                 | เดือนที่ ๓๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๔/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | คูบางหลวง   | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๐/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๐/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | หน้าไม้     | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๕/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | คูคัน       | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | ระแหง       | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๕/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | บ้านแหลม    | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๕/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | ลาดหลุมแก้ว | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๓/๓๒/๒๔๗๐                                 | ๕                   |
| "        | คลอง<br>หลวง    | บึงเขาย้อน  | "                                     | "                 | เดือนที่ ๓๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๓/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | บึงจระเข้   | "                                     | "                 | เดือนที่ ๓๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๓/๓๒/๒๔๗๐                                | ๓                   |
| "        | "               | บึงข้าย้าย  | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๔/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๔/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | หนอง<br>เสือ    | บึงบอน      | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๒/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๕/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | หนองสามวัง  | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๓/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | "               | บึงราชอ้อ   | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๖/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |
| "        | ลาด<br>หลุม     | ลาดด้วย     | "                                     | "                 | เดือนที่ ๒๐/๓๒/๒๔๗๐<br>ถึงวันที่ ๒๓/๓๒/๒๔๗๐                                | ๕                   |

ขอให้ผู้มีหน้าที่เสียเงินในท้องที่ดังกล่าวแล้ว นำเงินไปชำระณะที่  
การอำเภอภายในกำหนดในประกาศนี้

กองวังหลวงตรวจการสรรพากรภาค ๑ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๔๗๐  
(ลงนาม) ศรีพัฒน์นกร นายตรวจภาษีเงินได้ภาคกลางรักษาการแทน



ชาวเยอรมันที่ปรัสเซีย เทศบาลเมืองฮอยฮาว  
ของจีนจะพากันออก มีมตริเพิ่มอีก๒คน

เชียงใต้ ๑ มีนาคม- มีข่าวเล่า  
 ดิฉันว่า อาจจะเป็นได้ ที่มันคาราเวอเยอร์  
 มันที่ปรึกษาาราชการทหาร ในรัฐบาล  
 จันจะพากันลาออกจากตำแหน่งในไม่  
 ช้าน ในปัจจุบันที่ปรึกษา ราชการ  
 ทหารในรัฐบาลจันซึ่งเป็นชาวเยอรมัน  
 มีอยู่ ๔๐ คนหรือประมาณนั้น แต่มี  
 ข่าวก่อกวน ว่าพวก คอมมิวนิสต์จัน  
 และดัมครพรรคพวกแนวราษฎรกำลัง  
 แสวงหาความจริงคือ ปรึกษา ราชการ  
 เยอรมันพวกจัน ที่ปรึกษาชาวเยอรมัน

ความที่ข้าหลวงประจำจังหวัดพระ  
นครศรีอยุธยาได้แจ้งถึงคุณะ มนตรี

เหล่านี้เป็นที่เข้าใจกันว่า ได้ทำการ  
เกี่ยวข้องกับบารอนฟอนนุราช รัฐ  
มนตรีว่าการต่างประเทศคนก่อน และ  
กับจอมพลบดอมเบรก รัฐมนตรีกลา  
โหมในรัฐบาลไรค์คนเดิมซึ่งทั้ง๒ต่าง  
ก็ได้ทำหน้าที่ในรัฐบาลกรุงเบอร์ลิน  
แล้ว อันเป็นที่เพิ่มความไม่เต็มหวังแก่  
รัฐบาลอังกฤษ. (เรงใจ)

ชุดใหม่ โดยมีพระ ขวาท พัทธกัม  
เป็นนายภมณศรี นายเซ่ง มกรณัทธ  
และนายด้วงด วรนคร เป็น มนตรี  
สภาได้ลงมติได้วางใจ คณะ มนตรีชุด  
ใหม่นี้ เมื่อวันที่ ๓๐ กันยายน ค.ศ. ๒๕๒๕  
ต่อมาในคราวประชุมวิสามัญครั้งที่ ๑  
เมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๒๕๒๕  
หลวงประจำจังหวัดได้แต่งตั้ง มนตรี  
เพิ่มอีก ๒ คน เพื่อให้เป็น การ  
เหมาะสมแก่การทำงานของเทศบาล ซึ่ง  
ขยายมากขึ้น คือ หลวงภักดีธรรมา  
และนาย ดอช ปันตสุวรรณ สมาชิก  
สภาเมือง.

## ข่าวในพระราชสำนัก

พระบรมมหาราชวัง  
วันจันทร์ที่ ๒๑ กุมภาพันธ์  
๒๕๐๑.

บ่ายวันนั้น คณะผู้สำเร็จราชการ  
 การแทนพระองค์ ไปยังพระที่นั่งดุ-  
 ลิตมหาราษฎา ในการพระราช  
 กุศลทักษิณานุปทาน เนื่อง ในงาน  
 พระราชพิธีบรมราชาภิเษก พระบรมวงศ์  
 เชื้อ พระ องค์ เจ้า อาทิตย์ ทิพ อาภา  
 ประชาคณะผู้สำเร็จราชการ การแทน  
 พระองค์ ทรงจุดธูปเทียนเครื่อง  
 ระลึก การ ถวาย มงคล พระ มบรม  
 ธิวัตร สมเด็จพระ มหา กษัตริย์ และ  
 สมเด็จพระ มบรมราชินี ใน อดีตกาล  
 แล้ว ทรง จุด เทียน เครื่อง นมัสการ  
 พระองค์แล้ว พระพุทธมณฑล และพระ  
 ราชนิเวศน์ แห่ง วัด รามัญ กษัตริยาราม  
 ถวายพระพรมหาเศวตฉัตร แล้ว ประ  
 ชาคณะผู้สำเร็จราชการ การ แทนพระ  
 องค์ทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรม  
 และทรงทอดผ้า พระองค์แล้ว ประ  
 ทน

**บุคลิกแล้คช**

**ขาราชการที่มีคุณรู้จักและ  
กำลังนิยมใช้กันอยู่ทั่วโลก**



จดหมายน้อยร้อยเหมือนเชือกคิโดเล็ก  
ระบายสีดำ ไม่ขึ้นป่าน ปาดม่านใน-  
ท้องทำความสอาดให้แก่ลำไส้ ถ่าย  
ทิ้งให้โลกรอกออก

บริโภคแล้วก็เป็นยาระบายที่แพทย์  
แนะนำให้ใช้สำหรับแก้โรคท้องผูก ซึ่ง  
เป็นสมุหฐานของโรคต่างๆ ได้ดี เช่น  
ปวดศีรษะ นอนไม่หลับ เบื่ออาหาร โรค  
เส้นประสาทพิการ เครื่องย่อยทำการไม่  
สะดวก ฯลฯ เป็นต้น นอกจากนี้ยังผสม  
ธาตุวิตามินสำหรับทำความเจริญให้  
แก่ร่างกายอีกด้วย —

# ข่าวยาบาบุญ

## สามแยก โทรศัพท์ ๓๔๖

เมื่อเจ้าหน้าที่ทูตฝรั่งเศส  
ไปราชการในอินโดจีน  
เมื่อวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๔๖๕  
ผู้ประจักษ์ด้วยจันทร ได้เชิญข้าหลวง  
ประจำจังหวัดหนองคาย และ เจ้ากาวิ  
ละวงศ์ ณ เชียงใหม่ นายช่างบำรุงทาง  
ภาคอีสานไปรับประทานอาหารกลาง  
วัน เนื่องในการต้อนรับ เมอติเออร์  
ยอร์ฌมีโกต์ เดชานการเอก ประจำ  
สถานทูตฝรั่งเศสที่กรุงเทพฯ กับภริยา  
ซึ่งกลับจากไปราชการในอินโดจีน.  
หนึ่งในวันที่ ๗ เดือนนี้เมอติเออร์  
ยอร์ฌมีโกต์ กับภริยาได้เดินทางกลับ  
ผ่านจังหวัดหนองคาย ข้าหลวงประ  
จักษ์จังหวัดหนองคายได้เชิญรับ ประ  
ทานอาหารค่ำ และได้ออกเดินทางเวลา  
๑.๓๐ น. ผ่านจังหวัดอุดร ขอนแก่น  
มาแล้ว.

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
 ประชาชนควรรู้ประชาชน







## ฝรั่งโก

(ต่อจากหน้า ๓๑)

ร.อ.เอ. ร็อบสัน (ผู้เล่าเรื่อง) ไปเที่ยวเมืองนี้เมื่อไม่นานมานี้ เราได้พบกับนายพลฝรั่งโกผู้สำเร็จราชการทหาร ซึ่งมีผิวดำเนื่องจากทำงานในเมืองมรอกโกมา และท่านนายพลยังได้ค้นคว้าเพื่อความดีด้วยเมื่อ ร็อบสันจะเดินทางกลับ แต่ได้เล่าให้เราฟังว่า คนรับรถยนต์ผู้หนึ่งถูกฆ่าตายเมื่อวันก่อน ในขณะที่รับรถมาตามถนนสายนั้น.

ผู้สำเร็จราชการทหารดูเหมือนจะรู้สึกกระตือรือร้น เพราะท่านได้หาทางทำคดีนี้ให้แก้คดีเมืองขึ้น กลับปล่อยให้คดีนี้คงไว้ซึ่งร่องรอยอันใหญ่ และถูกกระเบิดคล้ายกับว่าอาชญากรรมเหล่านี้เป็นเพียงเมตตายน พวกเด็ก ๆ ออกไปเล่นกันอย่างไม่รู้ถึงเหตุการณ์ที่ร้ายแรงอยู่เบื้องหน้ากับ ออกเดินทางที่บรรเทาอยู่ตามวิถีการเหมือนกัน.

แต่คดีเมืองของเฮลล์ดามีจำนวน ๘ พันคน จากจำนวนทั้งหมดหมื่นสองพันคน นี้ได้ค่อย ๆ พา กัน อพยพจากเมืองนี้ไปแต่ยังคงแต่เมืองอยู่.

ในเฮลล์ดามีทางจากแนวหน้าประมาณ ๕๐๐ ไมล์ มีสัตว์ราวครึ่งล้านตัว ซึ่งครึ่งหนึ่งมีปีกและครึ่งหนึ่งมีขา มีโรงพยาบาลแห่งหนึ่ง ซึ่งไร้น้ำของพวกบาดหลวง. บางทีจะมีเห็นว่ามีคนตายจากของนี้ เต็มไปด้วยอันครายและน้ำเสียมากมาย แต่แม้กระนั้นก็มี ความ สุขบาง อย่าง เกิด ขึ้นได้เหมือนกัน.

## เกาะของจีน

(ต่อจากหน้า ๓๑)

ฟอโมซาเกาะ Ryu-Kyu ,เกาะโบนิโน, มารุซัง, คาโรโดนและมาเรียนส์ตอนหนึ่งหมู่เกาะเหล่านี้สวยงามได้ถูกปรารถนาเป็นบ้านปรารถนาอย่างแท้จริง.

(ยังมีต่อ)

## พระราชทาน

(ต่อจากหน้า ๒๒)

พระครูธรรมวร โพธิ์วัดดอนมะม่วง ผู้ช่วยเจ้าคณะแขวง ตามโลก จังหวัดปทุมธานี เป็นพระครูธรรมสุนทร ผู้ช่วยเจ้าคณะแขวง.

เจ้าอธิการชัย วัดเป็ญราษฎร์ บำรุง เจ้าคณะ มณฑล กสธ. เป็ญแขวงบางมอ จังหวัดสมุทรปราการ เป็นพระครูศรีวรพินิจ เจ้าคณะมณฑล.

พระสมุห์ภริ วัดไผ่ล้อม เจ้าคณะมณฑลโคกช้าง แขวงมัทให้ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา เป็นพระครูโศภณวิหารการ เจ้าคณะมณฑล.

เจ้าอธิการเคี่ยม วัดราษฎร์ประสิทธิ์ เจ้าคณะมณฑลโพธิ์ทอง แขวงบางพุทธรา จังหวัดสิงห์บุรี เป็นพระครูประสิทธิ์สุนทร เจ้าคณะมณฑล.

พระปลัดให้ วัดนาหนอง เจ้าคณะมณฑลวัดนาหนอง แขวงเมืองราชบุรี จังหวัดราชบุรี เป็นพระครูวิธาน-



เด็ก ๆ ของท่าน จะชอบไปดื่มนมมากทีเดียว



เด็ก ๆ มักได้รับความบ่มเพาะเต็มใจ ทั้งนี้ เพราะเครื่องดื่มนมที่กรดกาเพื่อนได้ทาน ทำอันตรายแก่เด็กประดาท ทำให้นอนไม่หลับและเป็นโรค เกือบแก่ เพราะ อาหารทางที่ควรเปลี่ยนคิมไปดื่มนมวันละ ๒ ครั้ง จะทำให้สุขภาพ ของเด็ก ดีขึ้น



INSTANT POSTUM

## ทำไมทำผจญภัย

ถ้าร่างกายต้องการการออกกำลังกายเกินไปโดยไม่ได้รับการทบทวนรักษาและการถ่ายประจำวันไม่เป็นไป ตามปกติตามสมควร ของเสียต่างๆ ได้หมักหมม ภายใน ร่าง กาย อยู่เป็น เวลาช้านาน ก็จะมี อึด แน่น เป็น ทึบ และจะค่อยๆทวีขึ้นเป็นลำดับ อาการกำเริบของพิษนี้จะไม่เป็นไปโดยทันทีทันใด เวลาผ่านไปๆ เหมือนอย่างที่ท่านนึกไม่มีโรคภัยเกี่ยวกับ คิวทำเลย จนกระทั่งวันหนึ่งอาการเจ็บปวดทรมานต่างๆ ได้กำ เริบ ขึ้น เมื่อท่านรู้สึกปวดเฉยๆ ทันที ขณะ ที่ขอเรหรือปวดตามข้อมือ นั่นคืออาการของโรคปวด ตาม ข้อได้เกิด ขึ้น แล้ว อาการปวดเฉยๆ ที่ดัง โหดและปวดหน้าผาก อาการปวดทรมานเหล่านี้เองที่เกิดจากของเสียต่างๆ เป็นพิษ แทรกแซงขึ้นทั่วไปภายในร่างกาย เป็นพิษที่นำตัวและนำพาโรคเฉยๆ และพิษร้ายนี้ก็คือการครุฑ.

เกิดอ ชรรณ ชาติใน ผงเกิดอ ครุ เช่นด้ามารตระนั อาการปวด ทรมานเหล่านี้ให้หายได้เป็นลำดับ และเป็นชาติเกิดที่สามารทชำระล้าง อวัยวะภายในให้สะอาด บำรุงรักษาหัวใจ และต่อทางเดินของน้ำปัสสาวะให้ทำหน้าที่เป็นปกติ.

มีจำหน่ายทั่วไป ห้าง แอจ. โกลสยาม เอเยนต์

คำสอนกจ เจ้าคณะมณฑล.

พระครูวิจิตรวิมลบางจะเกร็ง เจ้าคณะมณฑลบางจะเกร็งและกรรมการศึกษา แขวง แม่กลอง จังหวัด สมุทรสงคราม เป็นพระครูประโชติ ชรรณคุณ เจ้าคณะมณฑลและกรรมการศึกษา.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

## สัญญาสยาม-สวีเดน

[ต่อจากหน้า ๔]

คนชาติแห่งชาติที่ได้รับอนุเคราะห์ซึ่ง  
ในอันจะเลือกและรับกฎหมายหมาย  
ว่าความและแม่แทน.

๒. มิให้ทั้งเงื่อนไข หรือข้อก่า  
หนดกฎหมายใดๆ บังคับแก่คนชาติ  
แห่งอัครภาคีผู้ทำสัญญา ฝ่ายหนึ่งฝ่าย  
ใด เนื่องในการขึ้นศาลยุติธรรม  
ของอีกฝ่ายหนึ่งดังกล่าวแล้ว ซึ่งมี  
ได้ไว้แก่คน ชาติแห่งประเทศพื้นเมือง  
หรือคนชาติแห่งชาติที่ได้รับอนุเคราะห์  
ซึ่ง.

๓. อย่างไรก็ดี บทเหล่านี้ไม่กระ  
ทบข้อบังคับที่มีอยู่ หรือที่จะมี ภาย  
หน้าในประเทศแต่ละ ฝ่าย เกี่ยวกับ  
“เคาติโอ ยูติคาตุมซอดวี่” (การค้ำ  
ประกันการปฏิบัติ ตามคำพิพากษา)  
และความช่วยเหลือมิให้ต้องเสียค่าฤ  
ชาธรรมเนียม ให้ ขึ้น ศาลได้เปล่า.

The aftermath of maternity



ภายหลังคลอด

บุตรแล้ว

สตรีที่คลอดบุตร แล้ว ร่าง กาย  
ย่อมอ่อน. พด้อยมาก เนื่องจากได้เสีย  
กำลังและโลหิตไปมากเมื่อเวลาคลอด  
ในระยะนี้จึงจำต้องบำรุง โลหิต  
ให้บริบูรณ์ขึ้นใหม่ เพื่อร่างกายจะ  
ได้แข็งแรงคงเดิมโดยเร็ว.

ยาเม็ดสังฆภของหมอ วิดเดียม  
มีสรรพคุณ บำรุง โลหิต ให้บริบูรณ์  
ไว้บำรุงร่างกาย บำรุงเส้นประสาท  
ให้แข็งแรง ส่งเสริมสุขภาพให้ สม  
บูรณ์.

ห้างขายยาโพทอง, ๘๒๘ถนน  
สำเพ็ง, พระนคร, ผู้ส่ง

ข้อ ๓

เขตสถาน คัดตั้งคนทำ โรงหัก

กรรม โรงงาน และบรรดาอาคาร  
อื่นๆของคนชาติแห่งอัครภาคีผู้ทำสัญญา  
ฝ่ายหนึ่ง ในอาณาเขตของอีก  
ฝ่ายหนึ่ง กับทั้งบรรดาสถานที่ทั้ง  
ปวง ซึ่งใช้เกี่ยวข้องกันเพื่อเป็นถิ่น  
ที่อยู่ หรือการพาณิชย์ จะได้รับยก  
เว้น จากภาษีอากรและอื่น และ  
จากการข่มขู่ หรือการตรวจค้น  
กระดาดเขตสำหรับมนุษย์ที่เก็บอยู่ใน  
นั้น เว้นแต่จะกระทำภายใต้เงื่อนไข  
และตามแบบ ที่บัญญัติโดยกฎ  
หมาย และข้อ บังคับ อันไว้ แก่ คนชาติ

แห่งประเทศพื้นเมือง.

ข้อ ๔

จะได้อภัยที่กักขังมีเสรีภาพบริบูรณ์  
เต็มที่ ในการพาณิชย์และ การเดิน เรือ  
ระหว่างอาณาเขตแห่งอัคร ภาคีผู้ทำ  
สัญญาทั้งสองฝ่าย.

คนชาติแห่งอัครภาคีผู้ทำสัญญา  
ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด เมื่อปฏิบัติความกฎ  
หมายและข้อบังคับที่ใช้อยู่ ในท้องถิ่นที่จะ  
ได้ มีเสรีภาพ ที่จะมาด้วย ความมั่นคง  
กับเรือและของบรรทุกของคน ยังบรร  
ดาถิ่นที่เมืองท่า และ แม่น้ำใน อาณา  
เขตของอีกฝ่ายหนึ่ง ซึ่งเปิดหรือจะ  
ได้เปิดต่อไปให้ทำการพาณิชย์และการ

เดินเรือกับประเทศ ค้างค้ำว.

ข้อ ๕

๑. มิให้ อัครภาคีผู้ทำสัญญาย้าย  
หนึ่งฝ่ายใด ทั้งหรือคงไว้ซึ่งข้อห้าม  
หรือข้อก่ากีดขวางนำเข้าหรือนำ ออกไป  
ยังอาณาเขตของ ภาค อีก ฝ่ายหนึ่ง  
ซึ่งมิใช่แก่การนำเข้า และการ นำ ออก  
ซึ่งสิ่งของใดๆ ที่คล้ายคลึงกัน อัน  
มีกำเนิดในหรือมีปลายทางไป ยังประ  
เทศอื่นใด การกอนหรือการยกเว้น  
ข้อห้ามหรือข้อก่ากีดการนำเข้าหรือนำ  
ออกใดๆ ซึ่งอัคร ภาคีผู้ทำ สัญญา  
ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งให้ แม้เป็น การชั่วคราว  
[มีต่อหน้า ๓๔]

# ระวัง!

# แวววาว

## จะตกเข้ามาถึงในเร็ว ๆ นี้แล้ว

ใบหน้าของท่านจะงดงามยิ่งขึ้น

ด้วยใช้แว่นตาแบบใหม่ซึ่งเหมาะสมกับใบหน้า

ด้วยตาของท่านจะชัดเจนยิ่งขึ้น

ด้วยใช้กระจกที่ผ่านการ ตรวจด้วยตาอันระมัดระวัง

ที่

# แว่นตา

ถนนเยาวราช โทรศัพท ๒๐๖๓๕



## สัญญาซื้อขาย-ฉวิเคณ

[ต่อจากหน้า ๓๓]

คราวนี้ถึงรองประเภทภายนอกนั้น จะได้ใช้โดยทันที (และโดยไม่มีเงื่อนไข) ถึงรองที่คัดค้านกัน ซึ่งมีกำเนิดในหรือมีปลายทางไปยังอาณาเขตแห่งภาคอีกฝ่ายหนึ่ง.

๒. ในกรณีที่มีส่วนกำหนดหรือส่วนอนุญาต หรือข้อจำกัดปริมาณ รูปอื่นใดซึ่งบังคับการนำส่งของ ที่ถูกคัดค้านหรือออก อัครภาคผู้ทำ

สัญญาแต่ละฝ่ายตกลงจะให้การนำเข้า มาจากหรือการ นำ ออกไปยัง อาณา เขตของภาคอีกฝ่ายหนึ่ง ได้รับผล ประสิทธิภาพเป็นการอนุเคราะห์ ไม่ น้อยกว่าที่ผลิตภัณฑ์ อีกฝ่ายหนึ่งกั้น จากประเทศภายนอก ถ้าอัครภาค ผู้ทำ สัญญา ฝ่าย หนึ่ง ฝ่ายใด ให้การ แบ่งส่วนปริมาณ เพื่ออนุเคราะห์แก่ ประเทศหนึ่งประเทศใดแล้ว ภาค อีกฝ่ายหนึ่งจะได้รับ ส่วนที่เป็น กรรม ในปริมาณที่อนุญาตให้นำเข้าหรือนำ

ออกได้นั้น อัครภาคผู้ทำสัญญารับ สัญญาว่า ในการทั้งปวงที่เกี่ยวกับ แบบพิธี และ ภาระ ค่า ๆ ที่ ทั้ง บัง คับ เกี่ยวกับข้อบังคับปริมาณการนำเข้าหรือนำออกของภาคใด ๆ นั้น จะได้ให้ เอกสิทธิอาณาประโยชน์หรือความคุ้มกัน อย่างที่ให้แก่ประเทศภายนอกนั้น แก่ กันและกัน.

๓. ถ้าอัครภาคผู้ทำ สัญญา ฝ่าย หนึ่งฝ่ายใด ทั้ง หรือคงไว้โดยตรง หรือโดยทางอ้อม ซึ่งการควบคุม

ปริวรรตค่าตัวรูปใด ๆ แล้ว ก็จะได้ดำเนินการควบคุมเช่นนั้น โดยให้คนชาติและพาณิชย์ของภาคอีกฝ่าย หนึ่ง ได้รับส่วนที่เที่ยงธรรม และ เป็นธรรมในการแบ่งสรรปริวรรต.

ข้อ ๖

ข้อความใน สนธิ สัญญานี้ จะไม่ แปลความไปในทาง จำกัด สิทธิ แห่ง ภาคผู้ ทำสัญญาฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด ใน อันจะคงหรือคงไว้ซึ่งข้อห้าม หรือ ข้อ จำกัดชนิดต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ ภายใต้ หลักแห่งการไม่เลือกปฏิบัติคือ

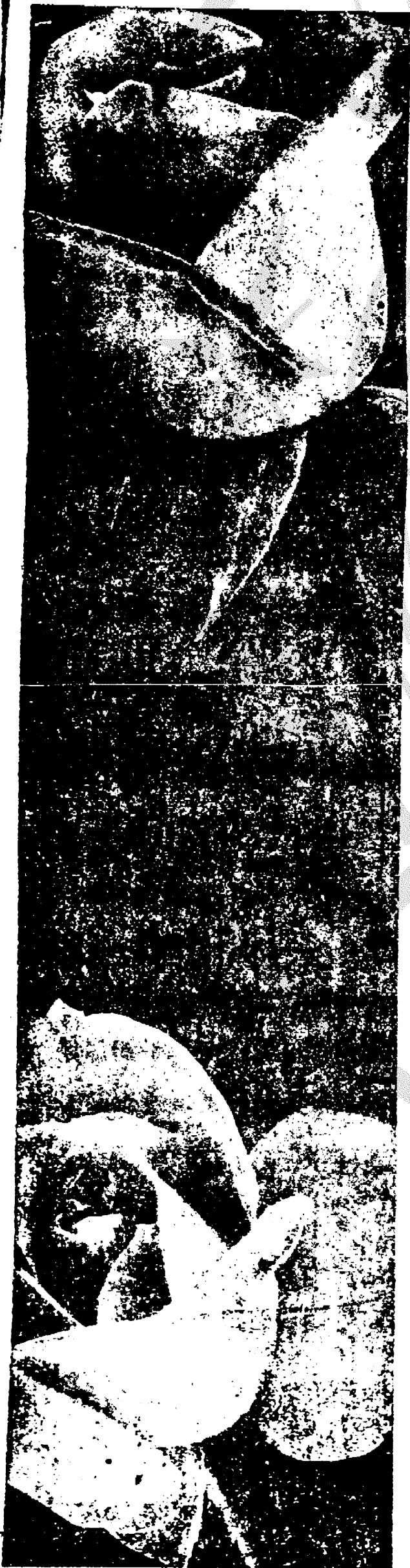
๑) ข้อห้าม หรือข้อ จำกัด ภาษี และเครื่องกระสุน และในพฤติการณ์ ใช้กรรมคา ก็สืบถึง พัดศุ สงคราม ชนิดอื่น ๆ ด้วย.

๒) ข้อห้ามหรือข้อจำกัด เพื่อ เหตุแห่งความปลอดภัยของ ชาติ หรือ สาธารณหรือสาธารณสุข.

๓) ข้อห้าม หรือข้อจำกัดซึ่ง-ของ ซึ่งในการผลิตหรือการค้า เป็น หรือต่อไปจะได้เป็นวัตถุแห่ง การ ผูก ราชอาณาจักรในประเทศ ซึ่ง รัฐ เป็น ผู้ ประกอบ หรือควบคุม.

(ยังมีต่อ)

## หัวน้ำมันกุหลาบ มีตกลาใหม่หลายชนิด



ราคาตั้งแต่ ปอนด์ ละ ๔ บาท ถึง ๑๒๕๐ บาท

เหมาะสำหรับปรุงเครื่องหอมชั้นสูงและกรรมคา ปรุง น้ำหอม, แป้งหอม, สบู่หอม, รูปหอม น้ำมันใส่ผมครีม ฯลฯ

- Rose Bulgarian Extra กลิ่นจากกุหลาบบูดกาเรียนอย่างบริสุทธิ์
- Rose Bulgariol กลิ่นกุหลาบบูดกาเรียนหอมแรง
- Rose Damascyn กลิ่นกุหลาบดามัสกัสหอมแรง
- Rose Damaska กลิ่นกุหลาบแดงแดดหอมแรง
- Rose Otto art กลิ่นหอมแรงและทนสำหรับรูปหอม, สบู่
- Rose Renniol กลิ่นหอมหวานอย่างกุหลาบมอญ
- Rose Petals กลิ่นหอมเย็น
- Rose Banksien กลิ่นหอมพุ่งส่งกลิ่นไกล
- Rose O.K. กลิ่นหอมแรงสำหรับครีมใส่ผม
- Rose SF. เป็นกุหลาบกลางใช้ปรุงของราคาสูง
- Rose Base กลิ่นกุหลาบใช้ปรุงของราคาสูง
- Rose White 500 กลิ่นกุหลาบขาวโรซาอาตมา
- Rose White 25 กลิ่นกุหลาบขาวหอมทน
- Rose White K. กลิ่นกุหลาบขาวหอมแรง
- Hair Tonic Rose กลิ่นหวานเย็นสำหรับน้ำมันเชยผม
- Hair Tonic White Rose กลิ่นกุหลาบขาวสำหรับน้ำมันเชยผม

เชิญมาเลือกทดลองกลิ่น

บริษัท เครื่องหอมฝรั่งเศส  
(เดปาลูเมอริสเคอเฟรังก์)

ตึก ๓ ชั้น ริมแม่น้ำคานเหนือสะพานพระพุทธยอดฟ้า

โทรศัพท์ ๒๔๕๓๐

## บริษัท ไฟฟ้าสยาม คอร์ปอเรชัน จำกัด

ด้วยจะมีการประชุมใหญ่สามัญ ครั้งที่ ๑๒ ณ สำนักงานของบริษัท ถนนจักรเพ็ชรจรณะ ถนนจักรที่ ๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา เพื่อพิจารณา รายงาน กรรม การและ งบดุลของบริษัทประจำปีค.ศ. ๑๙๓๙ กับอนุมัติการแจกเงินปันผล และ กรรมการและผู้ช่วยผู้บริหาร กับเพื่อ ปรึกษากิจการสามัญอื่น ๆ.

สมุดทะเบียน หุ้น ของ บริษัทจะ ปิดทำการโอนหุ้น ตั้งแต่วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ถึงวันที่ ๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๔๘๐.

โดยคำสั่งคณะกรรมการ

ย. รัลแก๊ง

เลขานุการ

กรุงเทพฯ วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์

พ.ศ. ๒๔๘๐

## ข่าวจันทน์บุญ

[ต่อจากหน้า ๖]

คง ดำเนินการ ด้าน ทาน บุญ งาม ขึ้นไป และประเพณีธรรมะในที่สุดได้

ยอมเป็นไปไม่ได้ที่จะแจ้งให้ทราบ ว่าบุญนี้ต้องการทหารเท่าใด และการต่อต้านบุญนี้จะดำเนินต่อไปนานเพียงไหน กองทหารจึงจะทยอยหนีไปให้พ้น แต่สิ่งหนึ่งที่แน่นอนคือ จัน เป็นประเทศกสิกรรม ฉะนั้นจึงถูกปราบปรามให้รวมคามหาได้ไม่ การบีบคั้น จะไม่ทำให้จันได้รับความอับจนเลย ยิ่งกว่านั้น เครื่องอาวุธยุทธภัณฑ์ของจันยังมีมากพอที่จะใช้ไปได้ อีกสัก ๒-๓ ปีอีกด้วย

บัดนี้ คำ ผู้ ตั้ง เกิด การณ์ ไม่ เห็น ด้วยใน กรณี ที่ว่า มหาประเทศ จะคิดแบ่ง บ้านจันออกเป็น ส่วนเล็ก โดยแสดงว่า สมัยที่มหาอำนาจ ต่างนิยม "การแบ่ง และการ ปกครอง นโยบายประเทศจัน" ได้ผ่านพ้นไปแล้ว มันเป็นการ ถ่วงความ ก้าวหน้า ของโลก และความเจริญระหว่างชาติจะไม่ยอมให้ถึงเช่นนี้เกิดขึ้นอีกเลย

(โทรเลขฮันเคา)

## ประชาธิปไตย

[ต่อจากหน้า ๕]

แม้ถึงว่าในประเทศกรีซ เดิมที พวกเขายังคงมีอยู่ ได้ในหมู่ ชนบางชน ดังกล่าวแล้วก็ได้ แต่ชนชาติกรีกก็หาได้ล่วง รู้ ถึง เสรีภาพ ตาม ความหมายที่รับรองกันในสมัยปัจจุบันนี้ไม่ ชาวกรีกโบราณไม่รู้จัก เสรีภาพประจำตัวบุคคล รัฐโบราณย่อมทรงอำนาจเหนือที่ดินพันและถั่ว ทุ่งน้อย ฐานแห่งศาสนาแทบทั้งสิ้น พลเมืองยอมเป็น สิทธิ ของ รัฐ โดย เด็ดขาด ศาสนาและรัฐนับได้ว่าเป็นสิ่ง ใดๆ เดียวกัน และเอกชนย่อมตกเป็นกรรมสิทธิ์ทั้งใจและกาย แก่มาตุชนเป็น ส่วนรวม ในสภาวะเช่นนี้ เสรีภาพประจำตัวบุคคลจึงมีอยู่ไม่ได้ หรือมีอยู่ได้ ก็กระเทือนกระเทือนเต็มที่ กฎหมายทั้งหมดในเรื่องการสมรส การเป็นโสด และในเรื่องครอบครัว

ย่อมแสดงให้เห็นได้ว่า ชีวิตส่วนตัวของเอกชนได้ถูกรัฐ ควบคุมโดยเข้มงวดกวดขัน ชาวกรีกคงเข้าใจเสรีภาพไปแต่ในแง่ที่เป็นอิสระไม่ขึ้นแก่ต่างชาติ และมีสิทธิเสมอกันในกฎหมายและในการเข้ารับตำแหน่งหน้าที่ใด ๆ ในรัฐเท่านั้น. [ยังมีต่อ]

## ลูกศรพินหน้า

(ต่อจากหน้า ๑)

จนกระทั่งมีผู้ คืบทาง ซึ่งในชั้นแรก คิดว่าจะถูกฆ่าเข้าตา ต่อเมื่อเห็น ที่หน้านายเข้ม เต็มไปด้วยโลหิต จึงได้ช่วยกันหลายคน ประคอง นาย เข้ม

เจ้าของร้านคัสม ชัน จักรยาน ๓ ล้อ พาไปยังโรงพยาบาลกลาง ส่วน ส.ร. ประหลาดผู้ นั้นคงเดิน ถอย นวด ข้ามถนนหาย. เข้าไปทางใต้ถนนสะพาน

ตามรายงานภาคผล ผลพาดลงมาถึงทางตา ถัดตามหน้ามากคิด กระตุกเปิดเข้าดมอง และดูคาข้างนั้นตกด้วย อนึ่งนั้น นายเข้ม ตาข้างขวาพิการใช้การไม่ได้มาแต่เดิม เมื่อมาถูกฟันข้างซ้ายที่ใช้การได้ นาย เข้มจึงหมดหวังที่จะเห็นอะไรต่อไปอีก เมื่อวานนี้ภายหลังที่นายเข้มค่อย คืบดิ้นแล้ว เจ้าหน้าที่ตำรวจได้

ไปทำการสอบ ส่วน ปาก คำ ณ ที่ โรงพยาบาลกลาง แต่เป็นการประหลาด โดยที่นายเข้มไม่ยอมให้การแก่เจ้าหน้าที่ในคำถามที่เป็นสาระสำคัญเช่น คนไม่ยอม บอกนาม ส.ร. ที่เป็น ผู้ทำร้ายตน แม้เพียงจะบอกว่ามีใครบ้างที่อยู่ ในความสงสัย.

นอกจากจะเป็นเจ้าของร้าน คัสม ชัน นาย. เข้มยังเป็นเจ้าของร้าน คัสม ชันพัฒนาและนายบ้านตระนาว ด้วย อายุอยู่ ในราว ๓๕ ปี.

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรรู้ประชาชน



## วิธีประหยัดทรัพย์

ภายหลังการตัดผมแล้ว ท่านอาจต้องเช็ดผม อีก บ่อย ครั้ง ใน เมื่อท่าน ต้อง การให้ ลอน ชื่น งาม อันเป็นทางให้ ท่าน เสียทรัพย์ จน นึก เบื่อหน่าย ใน การ บำรุง และ แต่ง ทรวง ผม

จึงจำเป็นเหลือเกิน ที่ท่าน ควรจักต้องมี น้ำมัน บำรุง ผมที่มี คุณ ภาพ ดี พอสำหรับใช้ภายหลัง การตัด, ก็แหละ น้ำมัน ที่ ดี เช่น นี และ มี ผู้ ใช้ ประจำ อยู่ เสมอ นั้น ท่าน จะ หา ได้ ไม่ยากนัก ใน เมื่อ ท่าน เรียกใช้ แต่

## โซมิ เวฟเซท

จำหน่าย  
ตามร้านเครื่องสำอาง  
— ทุก แห่ง —



## เมรเทศคอมมิวนิสต์ และอัยรายใหญ่ ปล่อยตัวชั่วคราวเพื่อหาหลักฐาน ๑ คน

ตาม ทฤษฎี กรรม ตำรวจ ได้ มีคำสั่งให้เจ้าหน้าที่ตำรวจสันติบาลทำการจับกุมหัวหน้าอัยรายคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพระนครเป็นการใหญ่ เมื่อวันที่ ๑๒ เดือนก่อน และจับกุมผู้ต้องหาไว้ได้รวม ๒๒ คนนั้น บัดนี้การไต่สวนของเจ้าหน้าที่ได้เสร็จสิ้นแล้วปรากฏว่าผู้ต้องหาต้องถูก เมรเทศรวม ๒๒ คน ปล่อยชั่วคราวเพื่อหาหลักฐาน ๑ คน ดังปรากฏตามข่าวต่อไปนี้.

วานนี้ (ที่ ๔) เจ้าหน้าที่ตำรวจสันติบาลได้ยื่นคำร้องต่อศาลอาญามีใจความว่า ตามที่ได้เคยยื่นคำร้องต่อศาลอาญาขอให้ตั้งผู้ต้องหาทั้ง ๒๒ คนไว้มีกำหนด ๑๕ วัน เพราะว่าการสอบสวนยังไม่เสร็จสิ้น และศาลได้มีคำสั่งให้ตั้งผู้ต้องหาไว้ยังกองคดีพิเศษคนละ ๑๕ วันนั้น บัดนี้การสอบสวนได้เสร็จสิ้นแล้ว ปรากฏว่าผู้ต้องหาต้องถูกเมรเทศรวม ๒๒ คน คือ นายทองสุกเล็ก นายเตียงเท้ง

นายไมเอี่ยม นายไคว้เจ๊กชิน นายไคว้ฉิมหมอน นายเก้ไต้ นายไคว้เชียว นายไคว้ท้อซื่อ นายหัดจ้อบง นายกังเฮียวหรือหนายกังเฮียวเฮียว นายดีแปก นายบูหรือโคบู นายเหลียงฟู่ นายฮุย นายไคว้เชียวเฮาะ นายตงไต้ทง นายปวยซ้อกวย นายเทาะหรือบักกิง นายัง นายเตียงปอ และนายยัง ส่วนนายบู วงษ์ เครือ มีหนทางที่จะตั้งปล่อยปล่อยชั่วคราวเพื่อหาหลักฐานจึงขอให้ศาลตั้งปล่อยตัวจำเลยและมอบตัวให้ผู้ร้องนำไปจัดการเมรเทศต่อไป.

ศาลพิจารณาคำร้องแล้ว ตั้งให้ปล่อยตัวผู้ต้องหาทั้งหมด แล้วมอบตัวให้ตำรวจสันติบาลไปดูแลในเวลานี้.

ของกรมพาณิชย์ จึงได้ถูกทำลายลงด้วยน้ำมือของเจ้าหน้าที่ตำรวจ.

ผู้ต้องหาที่ถูกจับในคดีนี้ มีพระธิดาจิราภรณ์ ม.จ. วรศักดิ์เดโชดม ชุนสุณัฐจิราภรณ์ นายสวัสดิ์ธำร นายเทพ ถิ่นจวง นายจิตร ถิ่นสุใจ นายวิเชียร สงวนศิริ นายกิมเฮียบ แซ่โจ้ว นายสนิท พงศ์พานิช นายกิมเฮง แซ่ซิม นายสวัสดิ์ แซ่คำ นายฮวด ฮะฮวดาท นายเกานบ้อ แซ่เคี้ย นายเอียงจิว แซ่โจ้ว นางได้ บุญนาหาร นางฮ้อย ศรีบุญเยี่ยม นางวันแสงทวีปย์ นางพิศ ศรีจันทร์ นางฝน เจดคัมภัก นางเขื่อนหรือสงวน สุทัศน์ นางผ่อง แซ่ก๊วง นางเตง แซ่แต้ นางบุญยัง ศรีเวียง นางบุญรอด อูไรสงคราม นางเฮง แซ่กัน นางม้วน แซ่มั่น นางดิน ระคประดิษฐ์ นางม้วน ผ่องแผ้ว นางตลับ อุ่นเหลื่อหลอ นางนวน แซ่คำ นางคำอากค์ วงศ์วานิช นางคี่ นางแต่นางเตียงหรือตี๋ นางฉวีหรือหัด และนางดัมเกดียง มงคลฤทธิ์.



## จับกรายใหญ่ [ต่อจากหน้า ๑.]

จับแน่นอน ผู้ที่เข้าไปเล่นในวันนั้น ปรากฏว่า กำลังจะไปคนละ ๓๐๐ บาทเศษ ฝ่ายของเจ้าหน้าที่เมื่อได้จับทราบโดยละเอียดแล้วก็รายงานต่อผู้บังคับบัญชาโดยด่วน และในที่สุด

## ผู้ไปเรียนต่างประเทศ (ต่อจากหน้า ๒)

หน่วยที่ ๒๘ ตามความต้องการของกรมเกษตรและการประมง กระทรวงเกษตรและปศุสัตว์ ไปศึกษาวิชาการการทั่วไป (General Agriculture) ที่ยุโรป หรือ อเมริกา ได้แก่ นายสวัสดิ์ เขียวสดุด อายุ ๒๕ ปี.

หน่วยที่ ๒๙ ตามความต้องการของกรมเกษตรและการประมง กระทรวงเกษตรและปศุสัตว์ ไปศึกษาวิชาการการสัตวบาล ที่ยุโรปหรืออเมริกา ได้แก่ นายบุญถม ไวยานนุวัติ อายุ ๒๑ ปี.

หน่วยที่ ๓๐ ตามความต้องการของกรมป่าไม้ กระทรวงเกษตราธิการ ไปศึกษาวิชาการการป่าไม้ ที่ยุโรปหรืออเมริกา ได้แก่ นายสงัด สุขสาคร บุตร อายุ ๒๐ ปี.

## งาน สโมสรสันนิบาต เนื่องในงาน พระราชพิธีรัชสมงคล ณ กระทรวงการต่างประเทศ เมื่อ วันที่ ๓ เดือนนี้

หน่วยที่ ๓๑ ตามความต้องการของกรมศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการ ไปศึกษาวิชาการการศึกษายุโรปหรืออเมริกา ได้แก่ นายกมลภา วิจิตร อายุ ๒๒ ปี.

หน่วยที่ ๓๒ ตามความต้องการของกระทรวงการคลัง ไปศึกษาวิชาการการค้ายุโรปหรืออเมริกา ไม่มีผู้สมัครสอบ.

หน่วยที่ ๓๓ ความต้องการของคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน สำนักนายกรัฐมนตรี ไปศึกษาวิชาการบัญชีที่ญี่ปุ่น ได้แก่ นายยูเรียง วงศ์เบญจรงค์ อายุ ๑๖ ปี นายสุย ตั้งกิง อายุ ๒๑ ปี และนายสมคิด หัตถิไพโรจน์ อายุ ๒๒ ปี.



หน่วยที่ ๓๔ ตามความต้องการของกรมศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการ ไปศึกษาวิชาการการประมงที่ญี่ปุ่น ไม่มีผู้สอบได้.

หน่วยที่ ๓๕ ตามความต้องการของกรมศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการไปศึกษาวิชาเศรษฐศาสตร์ในเอเชีย ได้แก่ นายบุญพา ชื่อสงวน อายุ ๒๒ ปี และ นายบุญเปล่ง โอ้วมี อายุ ๒๐ ปี.

หน่วยที่ ๓๕ ตามความต้องการของกรมพดศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการ ไปศึกษาวิชาการการที่ฟิลิปปินส์ ไม่มีผู้สอบได้.

หน่วยที่ ๓๕ ตามความต้องการของกรมพดศึกษา กระทรวงธรรมการไปศึกษาวิชาพดศึกษาในเอเชีย ไม่มีผู้สอบได้.

หม่อมพริ้ว วรธรรม เจ้าของ ม.จ. ทองต่อ ทองแถม บรรณาธิการ นายชวนต จาตุประยูร ผู้ช่วยบรรณาธิการ นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการ นายรำพรรณ พุกกะเจียม ผู้พิมพ์โฆษณา สำนักงานและพิมพ์ที่โรงพิมพ์ "ประชาชาติ" ถนนหลานหลวงพระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๕๕



# เนรเทศคอมมิวนิสต์และอภัยรายใหญ่ ปล่อยตัวชั่วคราวเพื่อหาหลักฐาน ๑ คน

ตาม ข้อบังคับ กรมตำรวจ ได้มีคำสั่งให้ เจ้าหน้าที่ตำรวจสันติบาลทำการจับกุมหัวหน้าของขบวนการคอมมิวนิสต์ในจังหวัดพระนครเป็นการใหญ่ เมื่อวันที่ ๓๒ เดือนก่อน และจับกุมผู้ต้องหาไว้ได้รวม ๒๒ คนนั้น บัดนี้การไต่สวนของเจ้าหน้าที่ได้เสร็จสิ้นแล้วปรากฏผู้ต้องหาต้องถูกเนรเทศรวม ๒๑ คน ปล่อยชั่วคราวเพื่อหาหลักฐาน ๑ คน ดังปรากฏตามข่าวต่อไปนี้.

วานนี้ (ที่ ๔) เจ้าหน้าที่ตำรวจสันติบาลได้ยื่นคำร้องต่อศาลอาญามีใจความว่า ตามที่ได้เคยยื่นคำร้องต่อศาลอาญาขอให้ตั้งผู้ต้องหาทั้ง ๒๒ คนไว้มีกำหนด ๓๕ วัน เพราะว่าการสอบสวนยังไม่เสร็จสิ้น และได้มีคำสั่งให้ตั้งผู้ต้องหาไว้ยังกองคดีพิเศษคนละ ๑๕ วันนั้น บัดนี้การสอบสวนได้เสร็จสิ้นแล้ว ปรากฏว่าผู้ต้องหาต้องถูกเนรเทศรวม ๒๑ คน คือ นายหล่ง จิตต์ นายเตียง เท่ง

นายไมเอี่ยม นายโค้วเจ็กซิม นายโจ้วถิ่มหมอน นายเก๊ไ้ นายโค้วเซี่ย ยถ นายโจ้วท้อซ้อ นายหล่งจ้อเบง นายกังเอี้ยวซ้อหรือนายกังเอี้ยวเฮี้ยว นายถึแปะกัก นายบู หรือโคบู นายเหลียงฟู่ นายฮุย นายโล้วเซี้ยวเฮะ นายคงไ้กั้ง นายปวยซ้อควย นายเทะหรือมังกัง นายง นายเคี้ยงป้อ และนายยัง ล้วนนายบ๊ว วงษ์ เครือ มันทางกรรจรตั้งปล่อยชั่วคราวเพื่อหาหลักฐานจึงขอให้ศาลตั้งปล่อยตัวจำเลยและมอบตัวให้ผู้ร้องนำไปจัดการเนรเทศต่อไป.

ศาลพิจารณาคำร้องแล้ว ตั้งให้ปล่อยตัวผู้ต้องหาทั้งหมด แต่มอบตัวให้ตำรวจสันติบาลไปดูแลในเวลานี้.

## ขบยกรายใหญ่ [ต่อจากหน้า ๓]

จัดแน่นหนา ผู้ที่เข้าไปเล่นใจกันนี้ปรากฏว่า กำลังไปคนละ ๓๐๐ บาทเศษ ด้วยของเจ้าหน้าที่เมื่อได้สมบัติทราบโดยละเอียดแล้วก็รายงานต่อผู้บังคับบัญชาโดยด่วน และในที่นี้

ของการพนันนี้ จึงได้ถูกทำลายลงด้วยนามของเจ้าหน้าตำรวจ.  
ผู้ต้องหาถูกจับในคน มพระ ดิษฐาจารย์ ม.จ. วรศักดิ์เดชะอม ขนดุษฎีวิจารณ์ นายด้วงดอกร นายเทพ ถิ่นจรวง นายจิตร ถิ่นสุใจ นายวิเชียร สงวนศิริ นายกิมเฮียบ แซ่โจ้ว นายสันติ พงศ์พานิช นายกิมเฮง แซ่ซิม นายด้วงดี แสงศิริ นายฮวด ฮะดอวท นายเกาบ้อ แซ่เคี้ย นายเอี้ยงจัว แซ่โจ้ว นางได้ บุญนาหาร นางช้อย ศิริขนิม นางวันแสงทรัพย์ นางพิศ ศิริจันทร์ นางฝน เจตคัมภัก นางเขื่อนหรือดวงนดักัน นางผ่อง แซ่กั้ง นางแสง แซ่แต้ นางบุญยัง ศิริเวียง นางบุญรอด อโรสุวรรณ นางแสง แซ่กัน นางม้วน แซ่มชื่น นางดิน รอดประคิษฐ นางม้วน ผ่องแผ้ว นางคัตติอันเหลื่อหอด นางนวน แสงคำ นางดำอังกี วงศ์วานิช นางคิ นางแฉ นางเลี้ยงหรือคิ นางฉวีหรือหัด และนางส้มเกลี้ยง มงคลฤทธิ.



## ผู้ไปเรียนต่างประเทศ (ต่อจากหน้า ๒)

หน่วยที่ ๒๘ ตามความต้องการของกรมเกษตรและการประมง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ไปศึกษาวิชาการรวมทั่วไป (General Agriculture) ที่ยุโรป หรืออเมริกา ได้แก่ นายด้วงดี เขียวสกุล อายุ ๒๓ ปี.  
หน่วยที่ ๒๙ ตามความต้องการของกรมเกษตรและการประมง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ไปศึกษาวิชาการรวมทั่วไป ที่ยุโรปหรืออเมริกา ได้แก่ นายบุญถม ไททยานุวัติ อายุ ๓๓ ปี.  
หน่วยที่ ๓๐ ตามความต้องการของกรมป่าไม้ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ไปศึกษาวิชาการป่าไม้ ที่ยุโรปหรืออเมริกา ได้แก่ นายด้วงดี สาคกรบุตร อายุ ๒๐ ปี.

งาน สโมสรสันนิบาต เนื่องในงานพระราชพิธีรัชชภิเษก กระทรวงการต่างประเทศ เมื่อวันที่ ๓ เดือนนี้  
หน่วยที่ ๓๑ ตามความต้องการของกรมศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการ ไปศึกษาวิชาการศึกษาที่ยุโรปหรืออเมริกา ได้แก่ นายอมตภาวิจิตร อายุ ๒๒ ปี.  
หน่วยที่ ๓๒ ตามความต้องการของกระทรวงการคลัง ไปศึกษาวิชาการการค้าที่ยุโรปหรืออเมริกา ไม่มีผู้สมัครสอบ.  
หน่วยที่ ๓๓ ความต้องการของคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน สำนักนายกรัฐมนตรี ไปศึกษาวิชาการบัญชีที่ญี่ปุ่น ได้แก่ นายฮุยเฮียงวงศ์ เบี้ยจ้ง อายุ ๑๖ ปี นายฮุยตั้ง อายุ ๒๐ ปี และนายสมคิด หิตมไพโรจน์ อายุ ๒๒ ปี.

หน่วยที่ ๓๔ ตามความต้องการของกรมศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการ ไปศึกษาวิชาการประมงที่ญี่ปุ่น ไม่มีผู้สอบได้.  
หน่วยที่ ๓๕ ตามความต้องการของกรมศึกษาธิการ กระทรวงธรรมการไปศึกษาวิชาเศรษฐศาสตร์ในเอเชีย ได้แก่ นายบุญพา ช่อสงวน อายุ ๒๐ ปี และ นายบุญเป็ง โอ้วบ อายุ ๒๐ ปี.  
หน่วยที่ ๓๖ ตามความต้องการของกรมพลศึกษา กระทรวงธรรมการ ไปศึกษาวิชาพลศึกษาในเอเชีย ไม่มีผู้สอบได้.  
หน่วยที่ ๓๗ ตามความต้องการของกรมพลศึกษา กระทรวงธรรมการไปศึกษาวิชาพลศึกษาในเอเชีย ไม่มีผู้สอบได้.

หม่อมพรชัย วรธรรม เจ้าของ ม.จ. ทองค้อ ทองแถม บรรณาธิการ นายชวนนิต จาคูประยูร ผู้ช่วยบรรณาธิการ นางอรุณ พัฒนศิริ ผู้จัดการ นายราพรรณ พุกกะเจียม ผู้พิมพ์โฆษณา สำนักงานและพิมพ์โรงพิมพ์ "ประเทศไทย" ถนนหลานหลวงพระนคร โทรศัพท์ ๒๐๖๕๕